Terminal de Grande-Anse

Nombre record de manutentions

13



MÉTÉO
MAX: -11
ENNUAGEMENT LE MATIN
NEIGE DÉBUTANT EN APRÈS-MIDI

le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

27e ANNÉE Nº 81 | LE JEUDI 6 JANVIER 2000 | 32 PAGES | Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses

DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE
433137

Comparution de Dominique Briand



Accusé de meurtre au premier degré

3-4

(Photo Rocket Lavoie)

Jonquière

Une mère toxicomane tente de tuer ses enfants

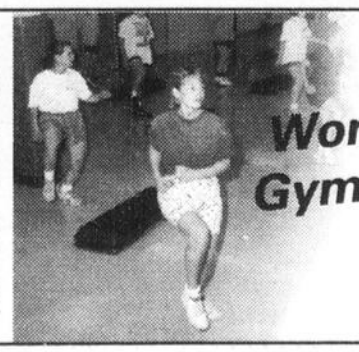
4

Les Sags boguent en 2000

31



PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050



Workout
Gymtonus

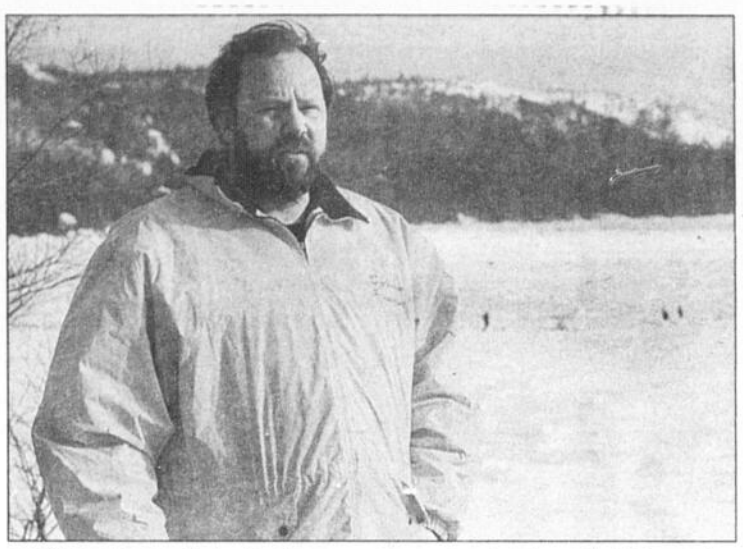
www.uqac.uquebec.ca/sports

Université du Québec à Chicoutimi

LE MÉGA
CENTRE D'ACTIVITÉ PHYSIQUE

Workout-Funky • **Nautilus** • Volleyball • **Badminton** • Tennis

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT



PRÉSIDENT - Sylvain Desmeules est président de l'Association de pêche blanche de L'Anse-aux-Foins.
(Photothèque Le Quotidien)

Pêcheurs à la dérive

L'Association de L'Anse-aux-Foins n'est nullement liée aux événements

SAINT-FULGENCE (GL) - L'accident survenu mardi sur les glaces de la rivière Saguenay, à la hauteur de Saint-Fulgence, ne met pas en cause le site de pêche blanche de L'Anse-aux-Foins, selon le président de l'Association, Sylvain Desmeules.



GILLES LALANCETTE
glalancette@lequotidien.com

«Ces gens-là ne sont pas membres de notre association. D'ailleurs, ils étaient dans un secteur hors de notre contrôle situé à 10,5 kilomètres du site de pêche et qui ne fait l'objet d'aucune autorisation de Ports Canada. C'est vraiment terrible de voir notre organisation associée à cette affaire», déclare le président.

Du même souffle, Sylvain Desmeules précise qu'il y aura de la pêche blanche cette année à Saint-Fulgence. Toutefois, il est impossible pour le moment de donner avec précision la date de l'ouverture de la pêche. «Je vais personnellement m'assurer que l'ouverture se fasse sur une surface glacée épaisse d'au moins 12 pouces», affirme M.Desmeules.

L'année dernière, les pêcheurs de Saint-Fulgence occupaient un nouveau site, à l'embouchure de la rivière aux Outardes, à l'entrée du village. «La pêche n'a pas été bonne. Cette année, nous revenons au site d'origine», déclare Sylvain Desmeules.

L'Association regroupe actuellement 90 membres et, selon M.Desmeules, environ 200 cabanes devraient se retrouver sur les glaces au cours des prochaines semaines.

Le maire mécontent

Pour sa part, le maire de la municipalité, Gérard Villeneuve était consterné de voir que l'organisation de la pêche blanche de Saint-Fulgence était associée à ce fait divers.

«Je tiens à rassurer tous les amateurs de pêche que le site de Saint-Fulgence disposera de toutes les facilités pour assurer tout le confort aux pêcheurs, comme dans les bonnes années», a dit le maire.

Gérard Villeneuve invite tous les mordus de la pêche à se rendre à Saint-Fulgence. «Ce n'est pas gênant, nous avons le meilleur site avec les meilleures captures», conclut-il.

Le déluge du Saguenay a causé une importante contamination

MONTREAL (PC)-Le déluge de juillet 1996 a provoqué une contamination importante du Saguenay et des embouchures de quatre de ses effluents aux dioxines et furannes, aux hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) et pybhényles polychlorés (BPC), selon une étude du ministère de l'Environnement du Québec obtenu par Le Devoir.

Les eaux ont également été contaminées par divers métaux lourds.

«Les teneurs en équivalence toxique totale des dioxines et des furannes dépassent de manière très importante les critères de santé humaine et faune piscivore dans 60 et 100 pour cent des cas respectivement, lit-on dans le rapport resté secret après son dépôt en juin 1998. La station Chicoutimi (amont) présente dans ce cas des teneurs élevées. La teneur en octobre 1997 (0,317 pictogramme par litre) dépasse de 102 le critère faune piscivore et de 24 fois le critère santé humaine.»

Des prélèvements effectués en novembre 1997 dépassaient pour les dioxines et les furannes le critère de santé humaine dans 60 pour cent des cas, dans des proportions allant d'une à 3,8 fois.

Le rapport précise que le critère de santé humaine utilisé pour les dioxines et furannes «correspond à un niveau de risque équivalent à un cas de cancer supplémentaire pour une population d'un million d'individus».

La situation est telle, conclut le rapport, qu'il faut «tarir les sources (de contamination) et étudier la qualité de l'eau potable» des populations desservies par les cours d'eau échantillonnés, soit les rivières Chicoutimi, à Mars, Aux Sables et Ha!Ha!, de même que le site témoin en amont de la Chicoutimi.

Militaires

Exercice à Hébertville

VALCARTIER (GL) - Environ 150 militaires de la Base de Valcartier participeront à un entraînement hivernal du 10 au 13 janvier sur le territoire de la municipalité d'Hébertville.

Dans un communiqué transmis à la presse, les autorités du 5e groupe-brigade mécanisé du Canada précisent que l'exercice permettra d'améliorer les techniques de survie dans des conditions hivernales.

Les véhicules quitteront Valcartier lundi prochain en direction d'Hébertville. Durant les quatre jours d'exercice, les militaires effectueront des manoeuvres de jour et de nuit et se déplaceront en véhicule ou à pied. Aucune cartouche ne sera utilisée et il n'y aura pas d'explosion ou simulation d'explosion.

Les autorités militaires précisent que tout sera mis en oeuvre afin de réduire les effets de cet exercice sur les activités de la population.

FAITS DIVERS

Pascal Mailloux

CHICOUTIMI (NB) - Pascal Mailloux, l'homme au marteau de Lamarche, subira une expertise psychiatrique privée au cours des prochaines semaines et les résultats seront révélés devant le tribunal le 2 février.

Son procureur, Me Michel Boudreault, en a fait la demande hier dans l'espoir que le psychiatre détermine que son client ne peut être tenu criminellement responsable des crimes qui lui sont reprochés. Mailloux, qui avait présumément voulu tuer sans raison apparente sa voisine à coups de marteau le 7 février 1999, était complètement «parti» au moment où il avait comparu pour la première fois le lendemain des événements et n'était revenu sur Terre que plusieurs jours plus tard.

Compte tenu de ces faits, Me Boudreault estime qu'il y a de bonnes chances que la condition psychiatrique de Mailloux, dont le cerveau présente des séquelles permanentes de sa consommation de PCP, ait été incapable de savoir ce qu'il faisait au moment du crime, ce qui ferait alors tomber les poursuites judiciaires contre lui.

Câbles sectionnés

ROBERVAL (DB) - Un camion a heurté un poteau, hier, vers 15 h 30, à Roberval, sectionnant des câbles de téléphone et causant une panne d'électricité. L'incident s'est produit près du centre sportif Benoît-Lévesque. Aussitôt, les services d'urgence de la sécurité publique de Roberval, Hydro-Québec et Bell ont accouru sur les lieux pour constater les dégâts et procéder aux réparations.

Circulation perturbée

ASCENSION (DB) - Un camion-remorque a effectué un «porte-feuille», autour de 7 h, hier matin, perturbant pendant deux heures la circulation sur la Route de l'Ascension. Le conducteur ne s'est pas infligé de blessures, mais son véhicule aura besoin d'une visite à l'atelier. Selon Hélène Nepton, de la Sûreté du Québec, c'est la chaussée glissante à cet endroit qui est à l'origine de l'accident.

PAS POSSIBLE

Des jumeaux à 53 ans

FOZ, Espagne (AP) - Dans un pays qui compte l'un des plus faibles taux de natalité du monde, avec 1,07 enfant par femme, le cas de Pilar Rega fait d'autant plus parler de lui. A 53 ans, cette Espagnole a accouché, le 1er janvier, de jumeaux.

Les deux garçons, baptisés Pablo et Marcos, sont nés par césarienne avec quatre semaines d'avance mais leur état de santé n'a pas requis qu'il soient placés en couveuse, pesant déjà respectivement 2,47 kg et 2,62 kg.

Pilar Rega et son époux Placido Irimia, 60 ans, qui tiennent un hôtel à Foz, une ville côtière de 6000 habitants en Galice dans le nord de l'Espagne, avaient décidé d'avoir un enfant il y a trois ans, après la mort de leur fille aînée, décédée d'un cancer à l'âge de 26 ans.

Malgré les mises en garde des médecins sur les complications qui peuvent survenir lors de grossesses à cet âge, Pilar Rega avait décidé de suivre un traitement contre la stérilité. Et une fois enceinte, elle avait refusé de subir une amniocentèse pour vérifier que les enfants qu'elle portait n'avaient pas d'anomalies génétiques.

«J'ai refusé parce que je savais que tout irait bien», a-t-elle expliqué au quotidien «La Vanguardia». «Je sais que 53 ans, ce n'est pas un âge pour avoir des enfants, mais je me sens jeune et en bonne santé».

MÉTÉO



Aujourd'hui - Ennuagement le matin. Un peu de neige débutant en après-midi. Maximum près de moins 11. Vents venant d'est de 20 à 40 km/h en après-midi.

Vendredi - Neige intermittente. Températures à la hausse pendant la nuit jusqu'à moins 7. Maximum près de moins 4.

Samedi - Ennuagement. Minimum près de moins 21. Maximum près de moins 12.

Lever: 7h32
Coucher: 16H07

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	24-25
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	16

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 9h25 (0m9) et haute à 14h55 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 22h25 (0m7) et à nouveau haute à 3h30 (4m0).
LA BAIE - La marée sera basse à 8h30 (1m0) et haute 14h50 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 21h15 (0m6) et à nouveau haute à 3h20 (4m5).

redaction@lequotidien.com

Comparution à Chicoutimi

Dominique Briand accusé de meurtre au premier degré



Me Claudine Roy, procureure de la Couronne.

CHICOUTIMI (NB) - Le présumé auteur de la fusillade au bar l'Express dans la nuit du jour de l'an, Dominique Briand, a comparu sous cinq chefs d'accusation, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi. Il est accusé du meurtre au premier degré du portier Martin Guay et de tentative de meurtre sur Pascal-Frédérick Desbiens, qui s'était lancé à sa poursuite à la sortie du bar de la rue Racine.



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

En outre, le jeune homme du 841 Carré Nicolas à Saint-Honoré est accusé de voies de fait graves causant des lésions corporelles sur Pascal-Frédérick Desbiens -qui avait été atteint par trois coups de feu- alors qu'il était muni d'une arme, à savoir un pistolet Beretta de calibre .22 que les policiers ont actuellement en leur possession; il est accusé d'avoir utilisé une arme à feu pour commettre un crime et enfin, d'avoir été en possession illégale d'une arme à autorisation restreinte.

Mobile

La substitut du procureur général, Me Claudine Roy, affirme que l'enquête des policiers Eric Lalancette et Denis Boucher permet de porter une accusation de meurtre prémédité, ce qui suppose une condamnation d'emprisonnement à perpétuité sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans. Toutefois, Me Roy n'a pas voulu s'avancer sur les éléments précis permettant à la poursuite de conclure à la préméditation, car ces faits seront exposés lors d'un éventuel procès.

Pour leur part, les policiers ont confirmé que les deux hypothèses du départ, celle d'un règlement de compte relié aux antécédents judiciaires de la victime Martin Guay, et l'autre d'un geste de frustration posé parce que le portier du bar l'Express voulait obliger Dominique Briand à payer les coûts d'entrée de 10 $, sont toujours valides à ce stade de leur enquête, et qu'ils comptent sur les témoins qu'il reste encore à rencontrer pour faire plus de lumière sur cette question.

Conflit d'intérêt

D'autre part, Dominique Briand devra vraisemblablement se trouver un nouvel avocat avant de comparaître devant un juge de la Cour supérieure, puisque Me Jean-Marc Fradette se sent en conflit d'intérêt.

En effet, Me Fradette a appris hier que l'un des deux présumées victimes de Briand, Pascal-Frédérick Desbiens, qui est actuellement en attente de sentence, est l'un de ses clients.

(Photos Rocket Lavoie)



ENQUÊTE - L'enquête des policiers Eric Lalancette et Denis Boucher permet de porter une accusation de meurtre prémédité.



CONFLIT - Me Jean-Marc Fradette, qui représente Dominique Briand dans cette affaire de meurtre, hésite à conserver le dossier puisqu'il représente également l'une des deux victimes devant la cour. On le voit ici en discussion avec sa consoeur Annie Lendreville.

Le problème se pose puisque Me Fradette risque de devoir contre-interroger Desbiens s'il témoigne pour la poursuite lors d'un éventuel procès.

Dans un tel cas, Jean-Marc Fradette se trouverait en situation de conflit d'intérêt, ce qui ne lui laisse pas le choix de se récuser.

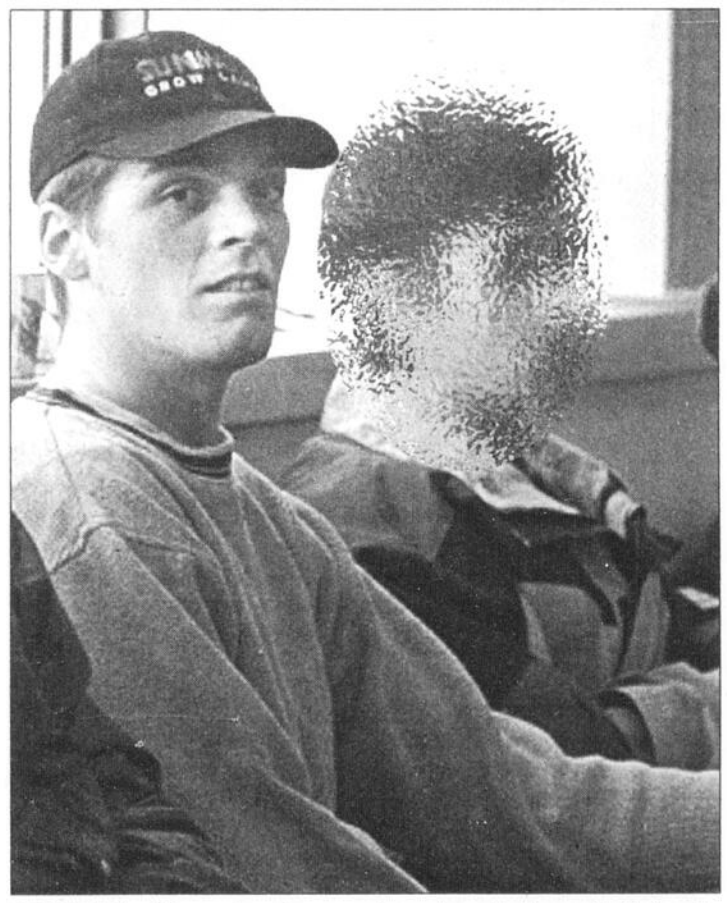
Décision

Lors de la comparution de Dominique Briand hier après-midi, Me Fradette a informé la cour qu'il se donnait jusqu'à aujourd'hui pour prendre position et discuter de la question avec son client.

Ce dernier reviendra donc ce matin devant le tribunal sous la rubrique enquête préliminaire pro forma, probablement pour changer d'avocat avant d'être transféré à la Cour supérieure qui a la seule juridiction sur les causes de meurtre.

Briand devra donc s'adresser à ce tribunal s'il réclame sa remise en liberté sous caution en attendant son procès.

(Autres textes en page 4)



VICTIME - L'une des deux présumées victimes de Briand, Pascal-Frédérick Desbiens (à gauche) atteint de trois coups de feu, est actuellement en attente de sentence dans un dossier où il est représenté par Me Jean-Marc Fradette.

BLUE STAR PLATINUM
Garantie 2 ans
100 %

Batterie (34-78)
1100 ampères à 0 °C
Garantie 60 mois
89,95$

Batterie (26-75)
1000 ampères à 0 °C
Garantie 60 mois
79,95$

Batterie Spécialité enr.
1671, BOULEVARD SAINT-PAUL
CHICOUTIMI
545-7300
436826

Meurtre de l'Express

Une foule de curieux assaille le tribunal

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Il n'y avait pas assez de place dans la salle 2.10 du Palais de justice de Chicoutimi pour accueillir la foule de curieux qui voulaient assister à la comparution pour meurtre de Dominique Briand, hier à 15 heures.

La salle des pas perdus a commencé à se remplir, dès le début de l'après-midi, avec les badauds voulant s'assurer d'une place. Dès que l'agent des services judiciaires eut ouvert les portes de la salle quelques minutes avant 15 heures, 70 personnes ont pu pénétrer dans l'enceinte et une dizaine a dû rebrousser chemin, faute de place.

Comme dirait Shaekespeare, ce fut beaucoup de bruit pour rien car l'événement tant attendu fut vraiment de courte durée.

Dominique Briand a été livré pendant moins de cinq minutes aux regards de la foule. Vêtu d'un pantalon foncé, d'un T-shirt et d'une chemise à carreaux, le jeune homme qui aura 26 ans le 20 février a été amené devant le juge Lucien Tremblay par les gardiens de la prison de Chicoutimi pour apprendre qu'il devait faire face à cinq chefs d'accusation dont le plus grave, et de loin, est celui du meurtre au premier degré de Martin Guay, le ou vers le 1er janvier.

Plutôt petit et les épaules courbées par les menottes qui lui liaient les poignets, il affichait un imposant bandage à la main droite témoignant de son altercation avec l'individu qui avait tenté de l'intercepter à la sortie du bar l'Express. Le pansement qui ne laissait sortir que le pouce, l'index et l'auriculaire cachaient la plaie résultant d'un coup de feu qu'il se serait tiré accidentellement à travers la main.

La foule a observé un silence religieux pendant la durée de la comparution, fixant son regard sur le présumé meurtrier qui, de son côté, se contentait de regarder le juge Lucien Tremblay et son avocat Jean-Marc Fradette.

Travail ardu

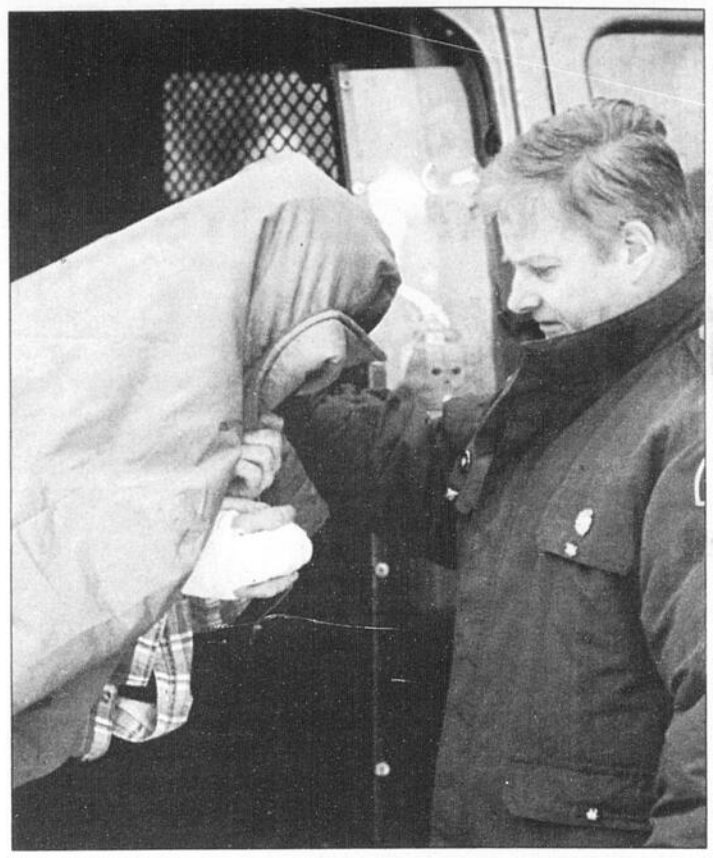
A l'instar de la foule qui a dû jouer du coude pour voir Dominique Briand, les photographes et cameramen de presse n'ont pas eu la partie facile pour lui prendre le portrait car du côté des services correctionnels, on fait tout, par les temps qui courent, pour cacher les détenus à l'oeil du public.

Rocket Lavoie s'est même fait dire par l'un d'eux, alors qu'il faisait le pied-de-grue devant le centre de détention de Chicoutimi, que Briand resterait dans le fourgon tant qu'il ne s'en éloignerait pas.



CURIEUX - Une foule s'est massée devant la salle 2.10 du Palais de justice de Chicoutimi dans l'espoir d'assister à la comparution de Dominique Briand.

(Photo Rocket Lavoie)



CACHÉ - Dominique Briand a voulu se soustraire à la lentille du photographe. Le bandage qu'il porte à la main droite est une séquelle des événements du 1er janvier.

(Photo Rocket Lavoie)

Le CLSC offre une aide psychologique

CHICOUTIMI (NB) - Comme il l'avait fait pour les témoins de la fusillade au bar La Traverse, en août 1999, le CLSC du Grand Chicoutimi invite les personnes qui ont besoin d'aide à communiquer avec ses services.

Le CLSC indique que les témoins involontaires de tels événements (il y en a eu 160 à l'Express) peuvent avoir besoin d'en parler dans un climat de confiance afin d'en atténuer les impacts négatifs. Il suggère donc aux gens de communiquer avec l'intervenante psycho-sociale de garde au 543-2221 pendant les heures normales d'ouverture.

Emploi jeunesse

175 000 $ de plus pour des projets

JONQUIERE (NB) - Le gouvernement fédéral investira 175 000 $ de plus pour le démarrage de nouveaux projets dans le cadre de la Stratégie Emploi jeunesse.

Cet argent, soutient dans un communiqué de presse la députée Jocelyne Girard-Bujold, arrive à la suite de ses nombreuses représentations auprès de la ministre du Travail Jane Stewart.

«Plusieurs projets permettant l'embauche de jeunes demeuraient en suspens depuis des mois en raison d'un manque de fonds dans l'enveloppe régionale prévue pour les programmes de la Stratégie Emploi jeunesse», a dit la députée, ajoutant que la ministre avait promis qu'elle donnerait suite à ses nombreuses représentations. «Je suis heureuse de constater qu'elle a tenu parole», a ajouté Mme Bujold.

La députée n'a pas l'intention de lâcher prise puisque ce programme, le seul qui est resté sous juridiction fédérale lors du transfert en bloc de la formation professionnelle vers Québec, manque de fonds à chaque année.

Or, ajoute cette dernière pour conclure, cette situation décourage les promoteurs et pénalise injustement les jeunes qui ont besoin de tels programmes pour acquérir de l'expérience de travail.

Nuit du jour de l'An à Jonquière

Une mère tente de tuer ses enfants

CHICOUTIMI (NB) - Une mère polytoxicomane de Jonquière qui bénéficiait de la garde supervisée de ses enfants la fin de semaine a été formellement accusée de tentative de meurtre sur ses deux petits garçons de six et deux ans, hier matin.

La jeune femme de 27 ans de la rue St-Dominique, dont on ne peut évidemment pas révéler l'identité pour préserver celle de ses deux présumées victimes, aurait tenté d'étrangler ses enfants le 1er janvier et ce sont les cris de l'un d'eux qui auraient alerté une autre personne qui était endormie dans l'appartement, laquelle est intervenue.

La mère déchue a comparu hier matin au Palais de justice de Chicoutimi sous sept chefs d'accusation dont celui d'avoir tenté de causer la mort de ses deux enfants nés en 1993 et en 1997 (un chef pour chacun), d'avoir commis des voies de fait sur eux et de les avoir menacés de mort.

Le septième chef fait référence à des voies de fait qu'elle aurait commises contre le policier Dany Harvey lorsqu'il est intervenu à son appartement.

Passé criminel

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que la femme s'en prend aux policiers lorsqu'elle est sous l'influence des stupéfiants et de l'alcool.

Le 3 décembre 1998, la cliente de Me Charles Cantin avait réglé six dossiers qu'elle avait devant les tribunaux pour des voies de fait contre des agents de la paix et des bris d'engagement parce qu'elle avait consommé du PCP, des médicaments et de la cocaïne, et qu'elle n'avait pas gardé la paix.

Précédemment, elle avait eu deux condamnations pour conduite d'un véhicule automobile avec les facultés affaiblies dont une lui avait valu un avis de récidive (moins de cinq ans), ce qui s'était traduit par une peine de trois mois d'emprisonnement dans la société.

Circonstances

On en savait peu, hier, sur les circonstances exactes des événements du premier de l'an.

Selon les informations disponibles, la femme s'était vue retirer la garde de ses deux enfants -ou à tout le moins l'un d'eux qui était placé en foyer d'accueil- mais pouvait en avoir la garde surveillée pendant la fin de semaine.

Le jour du drame, elle se serait intoxiquée avec des stupéfiants et aurait alors fait preuve de sa violence habituelle en pareil cas en s'en prenant à ses enfants.

Alors qu'elle serrait le cou du plus vieux, le bébé se serait mis à pleurer, ce qui a réveillé l'homme qui dormait ailleurs dans l'appartement. Celui-ci l'aurait neutralisée avant d'alerter les policiers.

La jeune femme reviendra devant la Cour ce matin pour la tenue de son enquête préliminaire et de son enquête sur remise en liberté pro forma et la couronne représentée par Me Claudine Roy a déjà confirmé son intention de s'opposer formellement à sa remise en liberté.



Me Charles Cantin

(Photo Rocket Lavoie)

FUTURE SHOP

*Vous aimerez ce que votre Future vous réserve*MC

LIQUIDATION DE JANVIER

GRATUIT

Moniteur de 15 po

avec tous les ordinateurs en liquidation!

96309150/72409150 Voir les détails en magasin.

HEWLETT PACKARD
Possibilités d'expansion
6545C

Processeur Intel^MD Celeron^MD à 500 MHz
61707545



MÉMOIRE VIVE 64 Mo | CD-RW | DISQUE DUR 13,0 Go | Modem 56K

MONITEUR EN SUS

1249.99 APRES REMISE POSTALE

AVANT REMISE 1324.99
REMISE POSTALE HP 75.00
REMISE DE 50$ US = 75$ CA ENVIRON.



Ensemble d'unité interne d'écriveur de DC réinscriptibles 8x4x32x

- Vitesses d'écriture 8x, de ré-écriture de 4x et de lecture de 32x • Temps d'accès moyen de 170 ms • Logiciels Direct CD et Easy-CD Creator d'Adaptec inclus • 1 DC inscriptible et 1 DC réinscriptible inclus 16848843

349.99 APRES REMISE

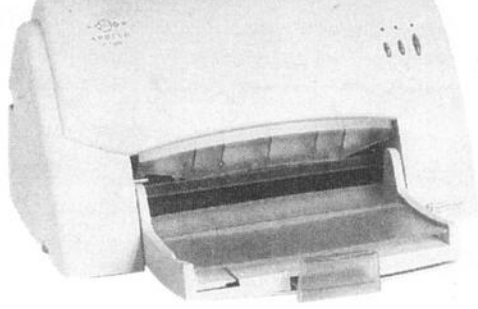
AVANT REMISE 394.99
REMISE POSTALE 45.00
REMISE POSTALE DE 35$ US = 50$ CA ENVIRON

APOLLO

Imprimante couleur à jets d'encre P1250ig

- Production de 600 x 300 ppp en noir et 300 x 300 en couleur
- Vitesse d'impression jusqu'à 3,5 ppm en noir et 1,5 ppm en couleur
- Plateau pour 50 feuilles de papier
- Garantie limitée d'un an

04608250 P1250IG



ÉCONOMISEZ 65$

59.99 APRES REMISE

AVANT REMISE 104.99
REMISE POSTALE 45.00
REMISE POSTALE DE 30$ US = 45$ CA ENVIRON



9.99

cicero

Clavier Windows

51705020 IMP01117



14.99

cicero

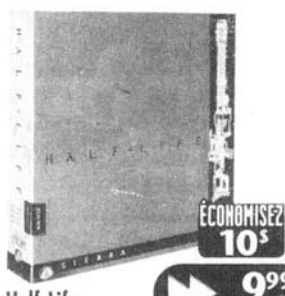
Souris à roulette de défilement 51705018 IMP01115



WINNER **17.99**

Paquet de 10 DC enregistrables de 650 Mo, à durée de 74 min

- Surface inscriptible d'une très grande durabilité 20105010



ÉCONOMISEZ 10$

9.99 APRES REMISE

Half-Life

55508659

AVANT REMISE 19.99
REMISE POSTALE DE FS 10.00



ÉCONOMISEZ 25$

14.99 APRES REMISE

Barbie Cool Looks

93806682

AVANT REMISE 39.99
RABAIS INSTANTANÉ 15.00
REMISE POSTALE DE FS 10.00



ÉCONOMISEZ 32.50$

22.50 APRES REMISE

Indiana Jones & The Infernal Machine 72706441

AVANT REMISE 54.99
REMISE POSTALE DU FABR. 22.00
REMISE POSTALE DE FS 10.00

Utilisez votre carte Future Shop

Obtenez l'option aucun intérêt pendant 90 jours* sur tous vos achats!

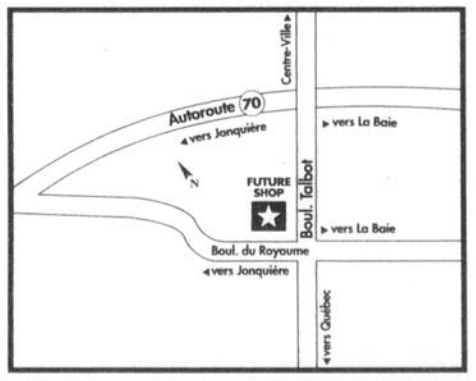
* Sur approbation de crédit. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que : (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Voir les détails en magasin.

Prix et produits en vigueur du 5 au 11 janvier 2000.

FUTURE SHOP

*Vous aimerez ce que votre Future vous réserve*MC

CHICOUTIMI 2480, boul. Talbot 698-6701



HEURES D'OUVERTURE ÉTENDUES

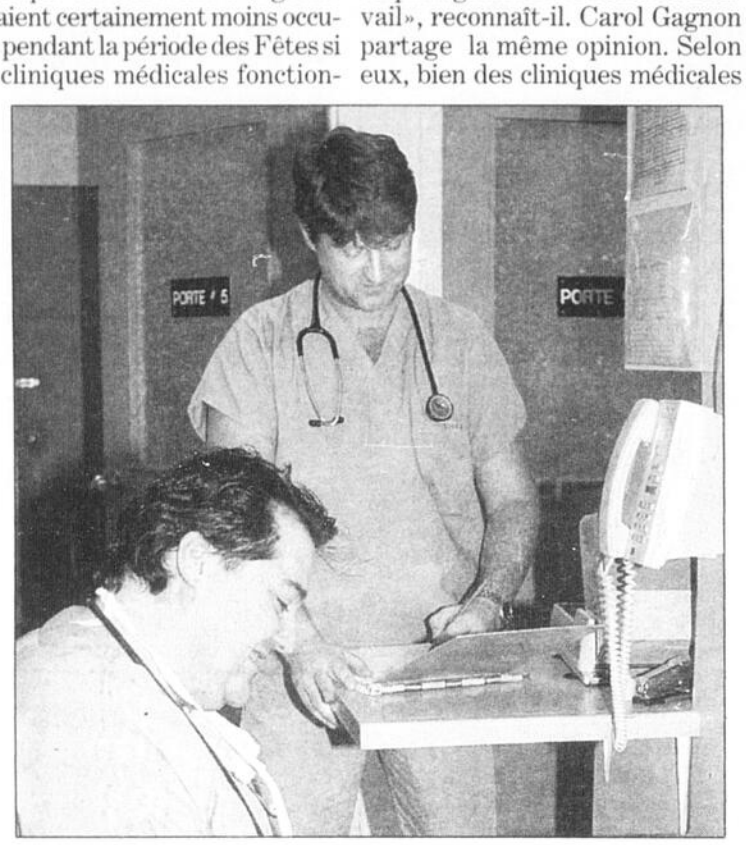
Du lundi au mercredi 10h-20h
Jeudi et vendredi 10h-21h
Samedi 9h-17h
Dimanche 11h-17h

Les urgences durant les Fêtes

La rareté des ressources cause l'engorgement

CHICOUTIMI (CD) - Les responsables des urgences de Chicoutimi et de Jonquière, Richard Boulianne et Carol Gagnon, soutiennent que les services d'urgence seraient certainement moins occupés pendant la période des Fêtes si les cliniques médicales fonctionnaient plus normalement.

«Pendant les Fêtes, souligne Richard Boulianne, l'urgence est quasi la seule ressource disponible, ce qui augmente notre tâche de travail», reconnaît-il. Carol Gagnon partage la même opinion. Selon eux, bien des cliniques médicales ferment pendant cette période de l'année ou diminuent leurs heures d'ouverture de sorte que les cas plus légers, ce qu'ils appellent les «cas de bureau» se retrouvent à l'urgence.



CALME - A Alma, la période des Fêtes a été relativement calme à l'urgence du Centre Le Jeannois. Ci-haut, on aperçoit le Dr Carl Pettersen, chirurgien, et le Dr Sylvain Simard, urgentologue.

(Photo Steeve Tremblay)

Résultat: au Complexe hospitalier de la Sagamie, le temps d'attente pouvait varier de cinq à huit heures parfois il a même atteint dix heures. Au Centre hospitalier de Jonquière, la durée d'attente variait de cinq à six heures surtout en soirée. On comprend que les patients ambulatoires (ceux qui arrivent sur pied) attendent plus longtemps que les autres qui arrivent sur civière.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Dans ces deux établissements de santé, les responsables soulignent que la situation n'a pas été exceptionnelle, cette année. «Comme on est à peu près la seule ressource disponible, souligne Carol Gagnon, on a toujours beaucoup de boulot.» A Jonquière, malgré tout, la situation n'a pas été alarmante. Une unité de dépannage a dû être ouverte seulement le 3 janvier pour éviter un débordement. Avant le Jour de l'An, il y a même eu une accalmie.

A Chicoutimi, Richard Boulianne mentionne que le service d'urgence a été plein tout le temps, notamment la nuit de Noël. La direction a donc fait travailler plus d'infirmières qu'en temps normal. La veille du Jour de l'An, on comptait trois infirmières de plus que d'habitude à l'urgence. La nuit a été particulièrement mouvementée en raison de la fusillade dans un bar de la rue Racine. Tout le personnel a travaillé sans arrêt. Comme c'est plus tranquille dans les départements à cette période-ci de l'année, il y avait donc plus de places disponibles pour l'hospitalisation, ce qui a permis de désengorger l'urgence.

Les hôpitaux de Jonquière et de La Baie ont répondu chacun à environ une vingtaine de consultations par jour en provenance de Chicoutimi. Effectivement, le 24 décembre, la direction du Complexe hospitalier de La Sagamie a émis un avis dans lequel elle demandait aux gens de Chicoutimi (dont les cas étaient plus légers) de se diriger vers les urgences de La Baie et de Jonquière. Richard Boulianne admet qu'il n'y avait pas toujours suffisamment d'urgentologues pour certains quarts de travail.

Ailleurs

A Alma, au Centre Le Jeannois, la directrice générale, Francine Lortie, soutient que la période des Fêtes a été relativement calme à l'urgence. Selon elle, même le mois de novembre a été exceptionnellement tranquille, alors qu'il y a généralement de l'activité pendant cette période. Ce n'est que le 2 janvier que le service d'urgence a commencé à être vraiment achalandé avec un temps d'attente qui pouvait parfois atteindre sept heures. Cependant, depuis la fin du mois de mai 1999, une unité de court séjour a été ouverte pour désengorger l'urgence. Hier, on comptait 18 patients dans cette unité. Généralement, les patients y sont pour une période maximale de quatre jours.

A l'urgence de l'hôpital de Roberval, l'assistant responsable, Christian Hudon, mentionne qu'il n'y a pas eu de débordement et que l'attente dépassait rarement une heure. Les premiers jours de l'année ont été plus actifs, mais les patients n'ont pas eu à attendre plus de deux ou trois heures pour voir un médecin.

A l'hôpital de La Baie, la directrice générale, Martine Couture, parle d'un roulement continu, régulier avec une période d'attente ne dépassant pas une heure. Il n'y a pas eu de débordement et la situation était toujours sous contrôle.

Les urgences de la région ont été particulièrement fréquentées par des personnes âgées, des gens aux prises avec des problèmes pulmonaires ou cardiaques. Il y a eu aussi des cas de gastro-entérite et de grippe.

Mort de Maxime Potvin

Côté connaîtra son sort le 14 janvier

par Claude Côté

ALMA (CC) - Le substitut du procureur général Denis Dionne réclame une peine de trois à cinq ans de pénitencier contre Bruno Côté qui, le 4 octobre 1997, à Lac-à-la-Croix, alors qu'il était en état d'ébriété, était au volant de la camionnette qui a heurté mortellement le jeune motocycliste Maxime Potvin.

Le juge Rosaire Larouche, de la chambre criminelle de la Cour du Québec, a entendu, hier, au Palais de justice d'Alma, les représentations sur sentence de la défense et de la poursuite dans les deux dossiers de Bruno Côté. Domicilié au 715 de l'avenue Lévis à Lac-à-la-Croix, cet homme de 45 ans a été reconnu, il y a quelques mois déjà, coupable des cinq chefs d'accusation suivants: délit de fuite, complot, entrave à la justice, fabrication de preuve et facultés affaiblies au volant d'un véhicule-automobile.

On se souviendra qu'après que sa camionnette soit entrée en collision avec la mobilette montée par Maxime Potvin et qu'il ait ainsi causé la mort de cet adolescent de 14 ans de Lac-à-la-Croix, Bruno Côté ne s'était pas arrêté sur les lieux de l'accident. Il avait poursuivi sa route jusqu'à son domicile où, après avoir été informées de ce qui venait de se passer, sa femme Lina Fortin et la soeur de cette dernière, Manon Fortin, imaginaient tout un scénario visant à disculper un Bruno Côté alors en état d'ébriété. En accord avec ce dernier, elles avaient convenu de faire porter le chapeau à leur frère, Robert Fortin, qui, domicilié dans le rang Trois de Lac-à-la-Croix, devait ensuite se rendre sur les lieux de l'accident mortel pour déclarer aux policiers qu'il était le conducteur de la camionnette au moment de la tragédie routière.

Regrets

Au cours de ses représentations sur sentence, Me Jean-Marc Fradette, qui assure la défense de Côté et des deux dames Fortin qui ont reconnu leur culpabilité à des accusations de complot et de fabrication de preuve, a affirmé que ces trois accusés ont eu à regretter très amèrement et rapidement leur geste. «La panique a occupé toute la place et altéré leur jugement, ce soir du 4 octobre 1997, parce que Bruno avait consommé de l'alcool avant de prendre le volant pour être impliqué dans l'accident mortel», dit-il.

En agissant ainsi, ces trois personnes ont rendu, selon Fradette, la responsabilité criminelle plus grande qu'elle ne l'était en réalité puisque, dès son arrivée à son domicile, Bruno Côté avait demandé qu'on appelle du secours et avait envoyé son fils Pascal sur les lieux de l'accident afin de se rendre compte de ce qui s'était passé. «C'est la suite de l'événement qui porte ombrage, alors qu'on complote pour monter tout un scénario», a reconnu le procureur en défense.

Cas d'espèce

Incitant le Tribunal à traiter chaque accusé comme un cas d'espèce, Me Fradette ne croit pas que les deux femmes, qui n'ont aucun antécédent judiciaire, doivent être envoyées en prison pour les crimes qu'elles ont commis. Il recommande plutôt des sursis de sentence, avec l'obligation d'exécuter des travaux communautaires. Et, si la Cour opte pour la détention, la défense insiste pour que la peine soit purgée dans la collectivité.

Dans le cas de Bruno Côté, Me Jean-Marc Fradette recommande aussi la détention dans la communauté comme alternative à la prison, même si son client possède en matière d'alcool au volant deux antécédents remontant à la fin des années 80. Il appuie sa recommandation notamment sur le fait qu'à son point de vue Côté ne constituera plus un danger pour la société. «La seule ombre au tableau, c'est que l'agent de probation suggère que la Cour prenne les moyens pour s'assurer que mon client n'est pas dépendant de l'alcool», dit-il, en prétendant que Bruno Côté, qu'il décrit comme un homme très renfermé sur lui-même et non porté à s'exprimer, est plutôt un buveur du samedi comme bien des gens.

Mépris

De son côté, Me Denis Dionne a suggéré au Tribunal que l'ensemble des crimes, commis le soir du 4 octobre 1997 par Bruno Côté et les deux femmes, démontrait le mépris que ces gens pouvaient avoir à l'égard de la vie humaine.

Pour camoufler le crime, ils n'ont pas hésité, selon Me Dionne, à impliquer un tiers tout à fait innocent, Robert Fortin, lequel a dès lors été placé devant un fait accompli. «Si ce dernier n'avait pas décidé ce soir-là de révéler finalement la vérité aux policiers (par la suite, sa famille ne lui a plus jamais reparlé), jamais nous n'aurions su ce qui s'était réellement passé», a fait observer le procureur en poursuite. Ce dernier a ajouté que c'est en considération de ce fait que, dans le cas de Robert Fortin, il avait recommandé l'alternative à la prison.

Considérant que le rapport d'évaluation confectionné par le service de probation n'est pas très positif à l'égard de Bruno Côté, Me Dionne estime que les crimes commis par ce dernier méritent le pénitencier. Il a donc recommandé une peine de trois à cinq ans de détention. Et, dans le cas des deux dames Fortin, il soutient que ces dernières doivent être condamnées à la détention non pas dans la communauté, mais à l'intérieur des murs d'une prison.

Le juge Larouche a tenu à prendre en délibéré les recommandations de chaque procureur, de sorte qu'il a reporté au vendredi 14 janvier le prononcé des sentences à l'égard des trois accusés.

L'Opposition réclame des correctifs

QUEBEC (PC) - La ministre de la Santé et des services sociaux Pauline Marois doit cesser ses tergiversations, reconnaître enfin l'existence des problèmes dans la système de santé et instaurer des mesures immédiates et concrètes visant à corriger la situation «désastreuse» qui prévaut dans les salles d'urgence depuis quelques jours.

Hier, la porte-parole libérale de la Santé Michèle Lamquin-Ethier s'en est prise à Mme Marois en se demandant comment elle pouvait continuer de prétendre qu'il n'y a pas de problème.

«Comment la ministre, a-t-elle demandé, peut garder le silence pendant que les urgences débordent, atteignant dans certains endroits un taux d'occupation de plus de 200 pour cent?»

Selon Mme Lamquin-Ethier, la ministre qui n'a pas cessé de nier l'existence des problèmes criants en l'accusant même de pratiquer une certaine forme de démagogie aurait eu avantage à retenir quelques suggestions proposées par les gens du milieu hospitalier contenues dans un rapport de mission effectuée dans tous les établissements du Québec et publié le 17 mars 1999.

La critique libérale a rappelé que la ministre avait alors tout simplement tenté de ridiculiser les conclusions de cette étude.

Jam des neiges

Les jeunes du Saguenay reviennent ravis

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Génial! C'est le mot qui résume le mieux le Jam des neiges, cette expérience inoubliable que viennent de vivre près d'une trentaine de scouts du Saguenay sur les Plaines d'Abraham de Québec.

Le transfert à l'an 2000 restera le moment magique à tout jamais gravé dans la mémoire de ces ados de 14 à 18 ans, alors qu'ils ont célébré avec d'autres scouts de tous les coins de la planète l'arrivée du nouveau millénaire. C'est comme faire le tour du monde en une seule nuit.

A leur arrivée, hier en fin de journée, à Chicoutimi, on ne voyait qu'un large sourire sur leur visage. Aucune trace de fatigue, seulement des mines réjouies tout à leur bonheur d'avoir vécu des moments exceptionnels, uniques.

Marc Tremblay, 17 ans, de Saint-Honoré, Pierre-Luc Morissette, 16 ans, de Chicoutimi, Alexandre Vézina, 17 ans, de Chicoutimi, et Martin Gignac, 17 ans, de Laterrière, quatre des 26 membres des scouts du district Saguenay à avoir assisté au Jam des neiges du 27 décembre au 5 janvier, sont ravis d'avoir participé à ce premier rassemblement mondial dans des conditions hivernales nordiques.

«Faire partie des scouts, c'est faire partie d'une grosse gang d'amis, des amis qui viennent de partout dans le monde», disent-ils. La barrière linguistique ne semble pas les atteindre vraiment. «Quand on est scout, les contacts se font facilement. On partage la même philosophie. On est tous des amis et des frères. On réussit à se comprendre», enchaînent-ils. Le français, l'anglais et l'espagnol étaient les langues officielles. C'est la langue anglaise qui a surtout permis aux jeunes de mieux communiquer. «Pour le reste, disent-ils, on se parlait par gestes.»

Les jeunes sont allés au Village des sports, au Colisée, au Palais des congrès, à la citadelle, dans les musées... en plus de participer à plein de jeux extérieurs. «Par nos cris de ralliement, nos chansons, disent-ils avec fierté, c'est certain qu'on se souviendra de la gang du Saguenay.»



RETOUR - Marc Tremblay, Pierre-Luc Morissette, Alexandre Vézina et Martin Gignac ont grandement apprécié leur expérience au Jam des neiges.

(Photo Sylvain Dufour)

Lorsqu'on leur demande s'ils ont eu froid, si des jeunes ont été hospitalisés ou si la nourriture était mauvaise, immédiatement ils répondent qu'il n'y a eu aucun incident vraiment malheureux. En tout cas, rien qui mérite qu'on s'y attarde. Ils trouvent déplorable que certains médias d'information aient sorti des nouvelles qui pouvaient laisser croire qu'il se passait des choses plus graves. Ils admettent que certains ont eu froid, qu'il y a eu des cas de grippe... mais pas au point d'en faire tout un plat. Quant à la nourriture, ils mentionnent qu'elle était plutôt bonne compte tenu du fait qu'il fallait servir 9000 repas par jour.

Déjà, les jeunes pensent au prochain rendez-vous qui se tiendra dans deux ans en Thaïlande. C'est un beau rêve... mais ils se disent que tout est possible. En attendant, il y a Internet... car certaines belles amitiés sont nées de ce Jam des neiges qui réunissait 3200 jeunes scouts et adultes de 49 pays.



Denis Côté, A.V.A.
Planificateur financier
Conseiller en sécurité financière

SERVICES FINANCIERS F.B.N.
Cabinet de courtier en assurance de personnes au service exclusif de
FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

ANALYSES ET CONSEILS EN MATIÈRE D'ASSURANCE-VIE

206, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1R9
Tél.: 1 (418) 541-8012
1-800-463-9830
437009

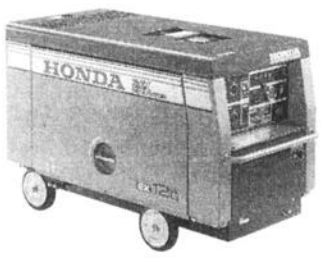
WEEK-END Pokémon
Les 8, 9 janvier
13 heures
À PLACE CENTRE-VILLE JONQUIÈRE
VENEZ RENCONTRER LA MASCOTTE PIKACHU DES POKÉMON.
À GAGNER 4 SACS À DOS DE PIKACHU DE LA BOUTIQUE
UNIC ARTICLES DE CUIR
Amène ta caméra, c'est gratuit et viens voir Pikachu.
PLACE Centre-Ville JONQUIÈRE
547-3691
439893

Procurez-vous une génératrice HONDA avant d'être PLONGÉ DANS LE NOIR...

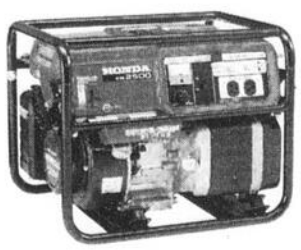


Les génératrices Honda sont une source portable et fiable d'énergie électrique. Reconnues mondialement pour leur supériorité, elles ont toujours été très en demande, mais elles semblent répondre cette année à un besoin plus grand que jamais. Notre stock est limité, aussi conseillons-nous vivement à tous nos clients potentiels d'agir dès maintenant.

EM5000SXKC
Idéale comme source alternative d'alimentation électrique résidentielle en cas d'urgence. Ses 5000 watts peuvent alimenter divers appareils électriques essentiels comme un ventilateur de chauffage principal, une pompe de puisard, une télé, une radio, un magnétoscope, un micro-ondes, l'éclairage, etc. Comporte une jauge de carburant, un disjoncteur, un commutateur 120/240 volts, une sortie CD pour la recharge des batteries 12 volts et une fonction accélération-ralentissement automatique. Offre jusqu'à 5,8 heures de fonctionnement continu.



EX12DCC9
Pour les cas de fortes demandes en électricité, 12 000 watts fourniront une puissance suffisante pour la plupart des besoins domestiques ou d'une petite entreprise. Équipée d'un moteur diesel à trois cylindres refroidi par liquide, elle produit un courant électrique à basses fluctuations qui convient au matériel électronique délicat. Elle est munie d'un réservoir de carburant de 38 litres et offre jusqu'à 9 heures de fonctionnement continu.



EM2500XK1C
Adéquats pour la plupart des besoins électriques d'urgence à la maison, ses 2500 watts pourront alimenter l'équipement électrique de première nécessité comme un ventilateur de fournaise, une pompe de puisard, l'éclairage, l'équipement important et les électroménagers.* Comprend : bloc-instruments, jauge de carburant, disjoncteur, sortie CD pour la recharge des batteries 12 volts. Offre jusqu'à 8,3 heures de fonctionnement continu.

HONDA Produits Mécaniques

Génératrices Honda de 350 à 12,000 watts, à partir de 399$. Consultez les Pages Jaunes pour le concessionnaire de génératrices Honda ou de Produits Mécaniques le plus près de chez vous.

Les modèles de la série « Inverter » sont disponibles pour procurer un courant de qualité supérieure pour les ordinateurs et tout autre appareil électrique sensible.

*Vérifiez les besoins de vos appareils électroménagers avant d'acheter.

LES GÉNÉRATRICES NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉES À L'INTÉRIEUR.

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Le Québec devra payer le prix de la paix syndicale

Les ententes que le gouvernement a signées avec ses 400 000 syndiqués du Front commun l'ont été alors que nous avions les deux pieds dans les Fêtes et la tête dans le fameux bogue... qui ne s'est jamais matérialisé! Les grandes centrales syndicales ont profité de l'occasion pour bonifier les conditions de travail de façon importante. Il faudra plusieurs mois pour évaluer les conséquences financières de ces négociations qui duraient depuis près de deux ans.



B O I L Y
rboily@lequotidien.com

Les syndiqués obtiennent 9 pour cent d'augmentation répartis sur 4 ans, ils profitent d'une réduction du taux de cotisation au fonds de retraite et de bien d'autres avantages au plan normatif, lesquels commanderont des débours très substantiels au gouvernement. La hausse est supérieure à 10 pour cent.

Ainsi, en 2002, Québec aura deux milliards de plus à payer en salaires, et ce, annuellement. Le gouvernement a plaidé durant des mois qu'il n'avait pas les moyens d'accorder plus de 5 pour cent, mais pour se sortir de cette mathématique, l'Institut de la statistique du Québec est venue à la rescousse du président du Conseil du trésor, Jacques Léonard, en soutenant que le secteur public était en arrière du privé dans une proportion d'environ 3 pour cent au plan salarial.

Ce que le ministre Léonard passe sous silence, c'est que les conventions du secteur public sont blindées en ce sens qu'elles accordent la sécurité d'emploi au sens très large du terme, alors que dans l'entreprise privée c'est le contraire que vivent des milliers de travailleurs. Un exemple précis : les cinq plus grandes banques du pays vont mettre sur la voie d'évitement plus de 17 000 de leurs employés, histoire de réduire les services, d'augmenter les profits et en mettre davantage dans les poches des actionnaires. Nous citons les banques, mais le phénomène des emplois précaires et incertains peut se vérifier dans de multiples autres secteurs de la vie économique. La convention conclue avec les syndicats avant les Fêtes stipule en outre que le gouvernement va accélérer en 2000-01 les versements au Fonds d'amortissement des régimes de retraite des employés de l'État.

Québec a versé 4 milliards $ dans ce fonds depuis 1993 et il y ajoutera 1,9 milliard $ au cours de la prochaine année financière par le biais d'emprunts sur les marchés financiers. Et le ministre des Finances Bernard Landry a confirmé que ces emprunts servant à financer les dépôts au FARR (le Fonds d'amortissement des régimes de retraite) entraînent une augmentation de la dette sur les marchés financiers.

Le gouvernement accorde une diminution du taux de cotisation au fonds de retraite; il augmente sa participation à ce régime et il le fait par le biais d'emprunts. On nous dit que l'effet est nul sur le budget. On ajoute naïvement que c'est la bonne santé financière du gouvernement qui permet la mise en oeuvre de cette mesure budgétaire. Il y a de quoi y perdre son latin. Si ce n'est pas là emprunter pour le pain et le beurre, ça y ressemble drôlement. La lutte au déficit nous a coûté des pans entiers du programme de santé et nous empruntons pour grossir les fonds de retraite et ainsi permettre aux employés du secteur public de partir à 60 ans ou avec 35 ans d'ancienneté sans pénalité actuarielle. Les trois chefs des grandes centrales (CSN, FTQ, CEQ) ont raison d'avoir le sourire en coin et de se dire satisfaits des dernières négociations.

Le gouvernement Bouchard comme bien d'autres qui l'ont précédé a acheté la paix au prix de milliards de dollars dans l'espoir que ceux qui en profitent vont lui retourner l'ascenseur le jour d'un hypothétique référendum.



CLIN D'OEIL

«Et bogue la galère...»

La communauté planétaire s'est mobilisée ces dernières années pour contrer un bogue qui semble avoir fait faux bond au dernier moment. L'opération a coûté des milliards de dollars, semble-t-il en pure perte.

Et si on mettait autant d'argent pour contrer les innombrables bogues qui affligent l'humanité de façon récurrente et combien réelle ? Le sida, la maladie d'Alzheimer et les différentes formes de cancer, ne mériteraient-ils pas eux aussi qu'on les débogue ?

Voeu pieux, évidemment...

C. Néron

VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Tous unis dans la poursuite d'un objectif commun !

J'ai fait un rêve, récemment...

Nous étions au début de l'an 2000. Le CLSC de la Jonquière venait de passer une année difficile, pleine de coupures budgétaires et de frustrations dans ses efforts pour offrir des services de qualité à la population jonquiéroise. Et, malgré cela, la solidarité de l'équipe était très présente. Les employés du CLSC de la Jonquière venaient d'être complices dans un beau partage d'abondance par la distribution de paniers de Noël à des familles démunies.

Les activités du CLSC avaient redémarré après un passage au nouveau millénaire sans bogue. Mais là, quelque chose d'un peu magique se passait. Nous étions employés et employeurs, syndicalistes et patrons, soignants et soignantes, des personnes de soutien et d'accueil, nous étions tous là ! Il y avait des choses inimaginables mais extraordinaires qui se passaient. On aurait dit que nous étions tous engagés sur un espèce d'effort collectif...

Imaginez-vous que tout le monde, incluant les cadres, avaient fait consensus pour fermer les portes du CLSC pendant deux semaines ! Il s'agissait d'un geste de contestation pour dénoncer le manque de vision et de projet de société chez nos leaders politiques. On voulait en quelque sorte rappeler cette valeur qui est la qualité de vie, accessible à tous et à toutes.

Tous unis dans la contestation

On était en plein hiver. Une grosse tente chauffée au bois (un peu comme font les amérindiens) était sur le staionnement. Bien sûr, on continuait à offrir des services de base à la population. Toutes les activités d'accueil du CLSC étaient rendues dans la tente dehors. Des citoyens de Jonquière venaient chercher des services ou bien passaient prendre un café tout simplement. Les organismes communautaires étaient pleinement dans le coup.

Les médias des grands centres se sont dépêchés pour venir couvrir l'événement. Tout à coup, la ville de Jonquière, grâce à l'initiative de son CLSC, était en train de devenir un exemple à suivre pour le reste du pays; certains ne se disaient pas surpris.

Il y avait tellement de belles initiatives...

Par exemple, l'équipe du CLSC qui avait si bien facilité le virage informatique, était en train de travailler sur un projet collectif qui allait aider l'installation d'ordinateurs (et d'Internet) à plusieurs endroits comme dans des organismes communautaires et même dans des familles ordinaires.

Projets et innovations

Ailleurs, on voyait un projet innovateur où le CLSC de la Jonquière, l'hôpital et ses médecins engagés, les policiers, les organismes communautaires, s'entendaient sur une façon d'assurer une garde sociale 24 heures par jour, 7 jours sur 7. La population reconnaissait pleinement la nécessité de ce service. Plusieurs intervenants de part et d'autres se rendaient disponibles pour offrir ce service qui était si valorisé et récompensé adéquatement...

Je fais un souhait...

Inspiré par mon rêve et ma vision en tant qu'employé du CLSC de la Jonquière, j'ose encourager à être optimistes non seulement mes collègues de travail, mais aussi les citoyens de Jonquière et ceux de tout le Québec. J'ose croire, encore plus que jamais, que le peuple est capable d'atteindre le but d'une société où règne la justice sociale et où chaque citoyen a accès à une qualité de vie décente. Il ne faut pas lâcher. Il faut continuer à se battre; il faut aussi continuer à souligner nos bon coups, à célébrer la qualité de nos efforts et de notre engagement.

Je fais donc un souhait pour la nouvelle année, un souhait adressé à mes confrères et consoeurs de travail...Que nous saurons travailler encore mieux ensemble et exploiter notre potentiel pour devenir un Centre local de services communautaires par excellence.

Duane King,
CLSC de la Jonquière.

PROFITEZ DE CES RABAIS DE



RECHERCHEZ LES AUBAINES DANS LES PAGES SUIVANTES

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

439646

Jusqu'à 50% de rabais

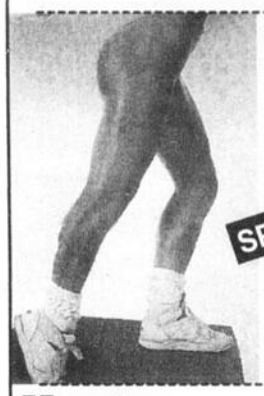
PAYEZ EN MAI 2000*

Combo banc et poids

Rég.: 189 $

SPÉCIAL: **89,99$**





Step 2000

(Vidéo inclus)

Rég.: 61,99 $

SPÉCIAL: **29,99$**

Bicyclette stationnaire Weider TG-700P

Rég.: 299 $

SPÉCIAL: **249,99$**



Montre Polar Beat

Rég.: 129 $

SPÉCIAL: **99$**



Tapis roulant Cadence 860

Rég.: 599 $

SPÉCIAL: **399$**



* Aucun paiement, aucun intérêt. Frais d'administration de 5 %. Achat minimum de 300,00 $. Sous réserve de l'approbation du service de crédit.

NUTRITION sports Fitness

* Photos peuvent différer

OUVERT 7 JOURS — **DIMANCHE DE MIDI À 16 H**

1915, boul. Talbot, **CHICOUTIMI** — **418-549-9669**

Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette — **www.pageweb.net**

439704

CORINNE

Grande vente de fin de saison

50% et 60% DE RABAIS

sur tous nos manteaux et toute notre collection automne-hiver 99-00

LOTS DE CHANDAILS, BLOUSES, ROBES

à **19,99$ • 24,99$ • 29,99$ • 34,99$...**

N'oubliez pas notre coin liquidation arrière-boutique où présentement tout est à

70% à 80% DE RABAIS

419, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI (418) 549-2101

439450

GALERIES JONQUIÈRE

DE TOUT...



VENTE FIN DE SAISON DU 6 AU 16 JANVIER 2000



NOS MARCHANDS VOUS OFFRENT DES SPÉCIAUX ALLANT JUSQU'À 70 %

...VRAIMENT DE TOUT

439279

Les variétés LCR inc

JUSTE À TEMPS POUR L'HIVER

4 JOURS SEULEMENT

6, 7, 8 ET 9 JANVIER

JUSQU'À

50%

Vaste sélection de **vestes d'hiver** et **d'habits de motoneige** en magasin.

Partout au Saguenay – Lac-Saint-Jean

Les variétés LCR inc

Vêtements - Chaussures - Sécurité



CHICOUTIMI - LA BAIE - JONQUIÈRE
ALMA - ROBERVAL - ST-FÉLICIEN - DOLBEAU

439014

PLACE du Saguenay

Le vrai côté ...





des ventes promenades mode x-tra

Venez profiter des spéciaux offerts par tous nos marchands

JUSQU'À **70%** DE RABAIS

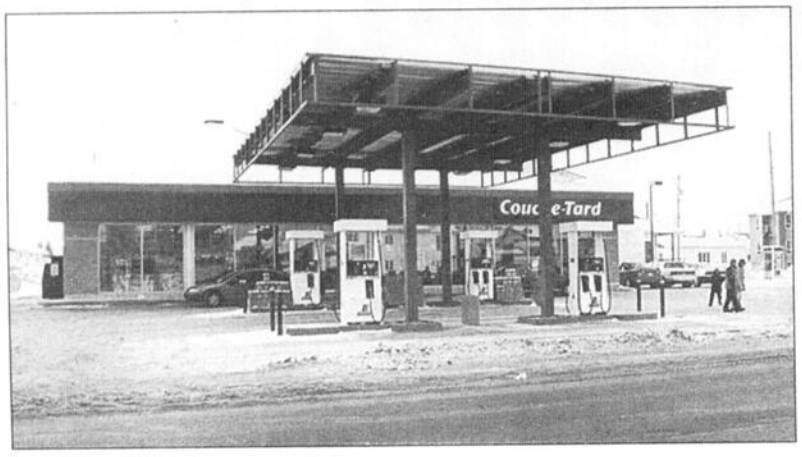
du 6 au 16 janvier

Tous les jours, dîners-mode de 12 h à 13 h

439613

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



MISTASSINI - Les citoyens du secteur de la rue Dequen à Dolbeau-Mistassini profitent maintenant des services d'un nouveau commerce au 38, de la rue Dequen. Le nouveau dépanneur Couche-Tard Sonic a ouvert ses portes juste avant Noël au plaisir des citoyens du coin.

EN BAVARDANT

Badminton de Chicoutimi

Les responsables du club de Badminton de Chicoutimi recherchent présentement des joueurs pour la ligue du double masculin qui a lieu les lundis et mercredis soir à l'école Dominique-Racine de Chicoutimi. Pour inscription ou information, il suffit de téléphoner à Michel Bilodeau au 545-6680.

Artisans de l'AFEAS

Le récent Salon des artisans de l'AFEAS de Notre-Dame-de-Grâce a fait quelques gagnants à l'issue de cet événement. Les personnes chanceuses sont Huguette Fortin et Marie Desmeules pour le tirage d'Hélène Tremblay; Diane Munger et Philippe-Berthe Sheplay pour les boîtes à bijoux; Réjean Lapointe et Jocelyne Théroux pour le tableau de Camil Gravel; Marcel Perron pour Miobec; Hélène Simard pour Multi-pro; Margot Gaudreault, Cécile Lépine, Marcel Gobeil, Carmen Beaulieu, Suzanne Aubin et Laurence Bergeron pour Gérard Auger; Huguette Savard et Doris Desjardins pour le tirage de l'Aféas qui a remis 50 $ à chaque gagnant.

Association des bleuets

L'Association des bleuets, en collaboration avec le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, le Père Alex et le Carnaval de Québec vous invite à son brunch du Carnaval 2000 qui aura lieu le dimanche 30 janvier à 10 h à la Salle de danse de Jacques Duval du 2450 de la Concorde à Québec. Le coût du billet est de 20 $ par personne. Un apéritif sera offert à l'arrivée. Il s'agit d'un brunch déjeuner incluant la tarte aux bleuets. Des invités spéciaux et des prix de présence sont également au programme. On s'informe auprès d'André Murdock au 682-6488, Jocelyne Moisan au 627-8593 ou au 1-800-263-2654.

Steeve Lapierre

Dans la dernière édition du Progrès-Dimanche, nous avons identifié Steeve Lapierre comme le conjoint de la gagnante d'une Windstar 2000 dans le cadre d'une promotion avec les Marchés P.E. Prix de Jonquière. En réalité Steeve Lapierre est directeur des ventes aux Galeries Ford de Jonquière et n'a aucun lien de parenté avec la gagnante. La méprise lui a toutefois valu quelques moqueries de la part de ses collègues de travail.

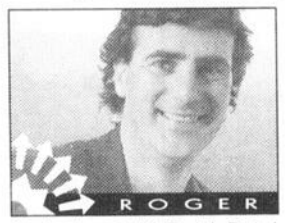
Nouveau docteur

Lors de sa cérémonie annuelle de collation des grades pour les gradués de l'école des sciences de la gestion, l'UQAM décernait un doctorat en études urbaines à un ancien élève du Séminaire de Chicoutimi, André Demers. Après des études en sociologie et en développement régional à l'Université Laval, ce dernier avait reçu en 1983 le prix de l'Association Tiers-monde (Paris,France) pour une étude de développement régional intégré réalisée en Afrique de l'Ouest. André est le fils d'Armand Demers autrefois de Chicoutimi.

Sueur froide

Je l'ai échappée. Ca ne m'est pas arrivé souvent, mes réflexes m'ont toujours bien servis, par le passé. Cette fois je me suis fait surprendre, ma voiture m'a échappée et m'a glissé sous les pieds sur une chaussée glacée.

Quiconque conduit régulièrement a déjà perdu le contrôle de sa voiture. Petit dérapage lors d'un virage, freinage brusque



sur un stationnement qui nous empêche de tourner ou encore un rafale de vent nous fait dévier de notre chemin.

Cette semaine, je roulais à environ 80 km/h sur une surface glacée. Pluie, neige et grésil alternaient sur la chaussée. Avec l'intention de ralentir à l'approche d'une intersection, je passe de la cinquième vitesse à la quatrième en relâchant doucement la pédale d'embrayage.

En un roulement de moteur les quatre roues se bloquent sur la glace et l'auto se met à valser sur le boulevard. En un rien de temps on se retrouve sur l'autre voie, tourne le volant d'un bord, tourne le volant de l'autre bord, l'arrière de l'auto veut passer devant, c'est la débandade.

On voit les phares des autres voitures arriver devant nous, la neige en poudrerie nous cache la vue, la sueur nous coule sur les tempes, le coeur bat à 100 milles à l'heure, on pèse sur les freins, on pèse sur la «clutch», on lâche les freins, on pèse sur le gaz, on est tout mêlé, on ne sait plus quelle manoeuvre peut nous ramener sur le droit chemin.

Il faut prendre une décision rapide: le fossé ou le trafic? La réponse est évidente, on estime que le fossé rempli de neige est tout indiqué. Juste au moment de s'avouer vaincu, par la magie du saint-esprit, vlan! L'auto reprend sa place en plein milieu de la chaussée. Je reprends mes esprits et ma voie sur le boulevard. J'ai les genoux qui tremblent comme une feuille et des frissons dans le cou.

Tout se passe tellement vite. J'attends que la lumière rouge passe au vert. Le pire c'est qu'on doit continuer sa route comme si rien ne s'était passé. Pas facile de conduire avec les genoux qui tremblent.

Trouvez pas?

Animateur

«La seule présence du musicien Carl Gauthier avait attiré plusieurs centaines de personnes dans l'aire de restauration de Place du Saguenay». Cette phrase est tirée d'un texte du Quotidien du 10 novembre dernier. Il était question du déménagement de la Bonne Ménagère du centre-ville de Chicoutimi vers l'aire de restauration du centre commercial Place du Saguenay.



Carl Gauthier

Or, plusieurs personnes croyaient que Carl Gauthier serait de retour cette année à Place du Saguenay dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Ce n'est pas le cas. Il ne fera pas danser les gens en ce début de millénaire dans les nouveaux locaux de la Bonne Ménagère.

Toutefois, Carl est disponible pour participer à toutes sortes d'activités d'animation à l'occasion de cette grande fête populaire. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec son agent, Genev une chanteuse populaire et country. On peut lui parler en téléphonant au 543-8528 (chez la mère de Carl) jusqu'au dimanche 9 janvier. Après, elle sera au (450) 448-6190.



VIE DE QUARTIER- Micheline Létourneau, directrice senior à la Banque Nationale et son équipe ont amassé 4400 $ lors de la campagne de financement qui a permis l'achat d'équipements récréatifs pour pour les pavillons des loisirs BonAir, St-Henri, Vanier, Diamant, Maurice Gauthier et Ste-Claire. Sur la photo du haut nous apercevons, de gauche à droite, Nadia Boudreault directrice de la Corporation adolescents et vie de quartier, Carl Savard conseiller municipal, Micheline Létourneau et Sonia Tremblay des Loisirs BonAir, alors qu'on retrouve à l'avant les jeunes Jonathan Hudon ainsi que Marc-André et Maxime Majeur. Sur la photo du bas, il s'agit de Nadia Boudreault, Jean-Guy-Villeneuve conseiller municipal, Lorraine Hamelin du Pavillon Diamant, Micheline Létourneau et Gérald Guillemette des Loisirs Ste-Claire. A l'avant le jeune Denis Potvin pose devant la table de mini-soccer.



Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription : (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
438755

Volume de marchandises

Grande-Anse s'offre un nouveau record

par Denis Bouchard

LA BAIE (DB) - Un volume record de marchandises a transigé par le terminal de Grande-Anse, en 1999, grâce à une hausse substantielle des exportations de pâtes et papier.

C'est ce qui ressort du premier bilan de la nouvelle Administration portuaire du Saguenay (APS), qui a été livré à la presse, hier, à l'occasion de l'arrivée du premier bateau de l'année au terminal maritime de Grande-Anse.

Les débardeurs de Grande-Anse ont manutentionné 386 000 tonnes métriques de marchandises au cours de la dernière année, soit 76 000 tonnes de plus qu'en 1998, qui avait souffert de la baisse des exportations de bois d'oeuvre. L'année 1999 relègue aux oubliettes l'ancienne marque de 376 000 tonnes métriques, enregistrée en 1995.

La hausse de 1999 repose essentiellement sur les performances de Donohue et Abitibi-Consol qui ont augmenté leurs exportations. Ce sont 168 000 tonnes métriques de leurs produits qui ont été expédiés par bateau, comparativement à 107 000 tonnes en 1998.

L'APS a également desservi un nouveau client de Charlevoix, en 1999, qui a livré neuf tonnes de quartzite outre-mer. Les statistiques montrent une baisse de 12 tonnes au chapitre des livraisons de granit, mais cela s'explique par le retard d'un navire qui accostera à la mi-janvier. On y chargera alors quelque 10 000 tonnes de granit.



PREMIER CLIENT - Le président de l'Administration portuaire du Saguenay, André Tremblay, a tenu à remercier Michel Bergeron, directeur de la production chez Donohue de Saint-Félicien, premier expéditeur de l'année au terminal de Grande-Anse.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'année 1999 a aussi été marquée par l'arrivée de 5000 tonnes métriques de pièces d'équipements industriels destinées à la nouvelle aluminerie d'Alcan, à Alma. Une seule de ces pièces mesurait 12,12 mètres de longueur par 7,50 mètres de largeur et 4,6 mètres de hauteur, pour un poids total de 56 tonnes métriques.

Que les Saguenéens et Jeannois se rassurent, il y a du sel de déglaçage en grande quantité dans la région, puisque 91 tonnes métriques sont entrées au port de Grande-Anse, par rapport à 74 en 1998.

Premier bateau

Pour souligner l'arrivée du premier bateau, la nouvelle administration a brisé avec la remise traditionnelle d'un béluga d'aluminium, en remettant plutôt une sculpture en bois d'un héron bleu, de l'artiste Lise Bouchard. L'oiseau imaginaire est perché près d'un bollard, autour duquel les marins enroulent les cordes pour fixer leur navire.

L'oiseau symbolique a été remis au capitaine hollandais, Cornélis K. Tromp, qui pilote le M/V Egmondgracht, battant pavillon hollandais. Le Egmondgracht est venu chercher 10 800 tonnes métriques de pâte de bois, en provenance de la Donohue.

Le bateau est entré dans la nuit du 4 janvier en provenance de Veracruz, au Mexique. Il jauge (brute) 8448 tonnes métriques.

La directrice de l'APS, Ghyslaine Collard, a expliqué que le nouveau symbole remis au premier bateau de l'année s'inspire à la fois de l'histoire de la navigation et de l'histoire du développement de la région. Les anciens navigateurs savaient que la vue d'oiseaux signifiait que la terre n'était pas bien loin. Sculptée dans du pin, il représente l'essence qui a attiré les premiers exploitants forestiers de la région.

Pour le capitaine Trump, qui a droit à un retour chez lui en avion, il s'agit d'un premier honneur du genre.

Quai Powell

L'acquisition tombe à point

par Denis Bouchard

LA BAIE (DB) - Nouveau locataire du quai Powell, des Installations portuaires d'Alcan, l'Administration portuaire du Saguenay (APS) compte sur sa nouvelle acquisition pour améliorer ses services et accroître son marché.

Interrogée, hier, sur l'avenir du quai Powell, la directrice de l'APS, Ghyslaine Collard, a indiqué que les prochaines semaines serviront à terminer les négociations avec la compagnie Alcan.

A en croire la directrice, la prise en charge du quai Powell tombe pile pour l'APS, puisque Grande-Anse devenait trop petit pour répondre aux besoins de la clientèle. Il a même été question d'un investissement de 45 à 50 millions $ pour agrandir Grande-Anse.

Ce projet, a cependant précisé Mme Collard, n'avait pas franchi les étapes officielles qui lui auraient assuré le soutien du fédéral. Il est maintenant mis de côté, parce que le quai Powell donne une nouvelle latitude aux administrateurs.

Grande-Anse et le quai Powell transigent globalement quelque 520 000 tonnes métriques annuellement. Le quai Powell, a précisé Mme Collard, a l'avantage d'être desservi par le train, ce qui pourrait aider dans le recrutement de nouveaux clients.

Pour le moment, l'APS compte conserver la clientèle qui lui est cédée par Alcan et répartir ses activités afin de mieux servir sa clientèle. Il est dans l'ordre des choses que des clients qui arrivaient ou qui partaient de Grande-Anse le fassent dorénavant du quai Powell.

Selon Mme Collard, le quai Powell a de l'âge, mais il est en état de fonctionnement.

Nouveau statut

Depuis le 1er mai dernier, le terminal de Grande-Anse est géré l'Administration portuaire du Saguenay, une nouvelle corporation régionale mandatée par le fédéral pour administrer et développer le service portuaire.

Le nouveau statut, précise Mme Collard, confère plus d'autonomie au conseil d'administration et lui demande, en retour, davantage de transparence. Grande-Anse ne fait plus partie de la Société canadienne des ports.

Le conseil d'administration est composé de sept personne. Le président est en l'avocat André Tremblay, de Cain Lamarre Wells.

Les sept membres sont choisis comme suit: un par le gouvernement fédéral, un par Québec, un autre par les villes de Chicoutimi et La Baie et quatre autres proposés par les usagers et confirmés par le fédéral.



OISEAU SYMBOLIQUE - Avec une nouvelle administration, ce n'est plus un «Béluga» qui est remis au premier navire à accoster à Grande-Anse, mais un oiseau symbolique. La directrice, Ghyslaine Collard, en a fait cadeau au capitaine Cornélis K. Trump, du Egmondgracht, battant pavillon hollandais.

(Photo Jeannot Lévesque)

loto-québec *résultats*

Les Foulmanes Oeufs d'Or

Tirage du 2000-01-05

1er numéro	2e numéro
067330	823505
25 000 $	50 000 $

3e numéro: 548272 — 100 000 $

Ces 3 numéros gagnants sont décomposables

Lotto 6/49 — Tirage du 2000-01-05

03 12 22 35 40 47

Numéro complémentaire: 19

Québec 49 — Tirage du 2000-01-05

01 09 24 25 31 36

Numéro complémentaire: 45

GAGNANTS		LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	22	500,00 $
4/6	1 229	50,00 $
3/6	21 044	5,00 $

Ventes totales: 512 166,00 $

Banco — Tirage du 2000-01-05

05 07 10 13 15
19 20 22 25 28
29 30 31 34 41
51 55 56 57 61

Extra — Tirage du 2000-01-05 — NUMÉRO 388048

La Quotidienne — Tirage du 2000-01-05

3	4
298	6198

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

VENTE ANNUELLE

LIQUIDATION

SUR NOS ÉCHANTILLONS DE PLANCHER

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

439569

1685, boulevard Talbot, Chicoutimi

Lauto 100

Parysette Hudon détenait la bonne clé

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - La huitième clé fut la bonne. Sous le regard de quelques dizaines d'acheteurs de billets et de parrains de la Lauto 100, Parysette Hudon, une employée de la boutique Cabochard de Place du Royaume, a pu ouvrir la porte de l'Oldsmobile Intrigue 2000 de Paul Albert Chevrolet Oldsmobile, remportant le grand prix de la Lauto 100 de l'an 1900.

«C'est pas vrai!» s'est tout simplement exprimé la dame toute émue, qui était l'un des rares gagnants potentiels présents à la fête qui se tenait à l'hôtel Le Montagnais.

«C'est la première fois que j'achète un billet. Je voulais le faire depuis plusieurs années mais je ne réussissais jamais à me trouver un vendeur. J'ai rencontré Jean-Guy (Maltais) et je lui ai dit de m'en vendre un», a-t-elle expliqué au journaliste du Quotidien.

20 clés

Pour faire durer le suspense, les organisateurs de la Lauto 100 avaient tiré les noms de 20 «gagnants». Ceux-ci recevaient chacun une clé mais une seule pouvait ouvrir la portière de la voiture.

Lorsque les gagnants potentiels étaient absents, c'étaient les parrains, ceux qui avaient vendu le billet, qui tentaient d'ouvrir la porte.

Avant Mme Hudon, sept parrains avaient tenté, sans succès, de tirer la portière. Lorsqu'elle s'est présentée, toute souriante et excitée, elle n'a eu qu'à enfoncer la clé et le tour était joué.

Seule propriétaire du billet, elle se donne quelques jours pour décider si elle garde la voiture d'une valeur de 30 000 $ ou si elle prend les 25 000 $ comptant.

Gagnants

La soirée d'hier a permis de faire d'autres heureux hier soir, puisque Laurier Bouchard, de Construction Berchard de Jonquière, a remporté le troisième grand prix de 5000 $, alors qu'un groupe de 10 travailleurs d'Alcan piloté par Rémi Gagné de la rue des Écorceurs se partagera le deuxième grand prix de 10 000 $.

La soirée fut également faste pour le Carnaval-Souvenir car la Lauto 100 lui rapporte 120 000 $, ce qui représente les plus grosses recettes en 17 ans pour cette activité de financement.



GAGNANTE - Parysette Hudon a reçu les clés de Paul Albert, entourée de celui qui lui avait vendu le billet, Jean-Guy Maltais, président d'honneur et fondateur de la Lauto 100, Alfred Hamel, coprésident d'honneur et Claude Bouchard, président du Carnaval-Souvenir.

(Photo Roger Gagnon)

Ouverture des commerces le dimanche

Des marchands de Dolbeau débattent

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – L'ouverture des commerces le dimanche aux Promenades du Boulevard, centre-ville de Dolbeau, pourrait bien soulever un débat chez les marchands.

Actuellement un peu plus de la moitié des quelques 70 places d'affaires du centre commercial n'ouvrent pas leur porte le dimanche. Il s'agit surtout des riverains, commerces situés en périphérie du mail qui avaient déjà pignon sur rue avant la construction des Promenades du Boulevard.

Depuis novembre les 35 boutiques au coeur du mail commercial, aménagées lors de la construction du centre d'achat, sont ouvertes le dimanche. «Depuis la mi-novembre nous exigeons que nos locataires ouvrent le dimanche entre midi et 16 h. Cette pratique a commencé avec l'arrivée de la période des fêtes mais elle doit se poursuivre dorénavant», souligne Yvonnie Paradis, directrice des Promenades du Boulevard.

«Dans notre bail type une clause indique clairement que les propriétaires des Promenades du Boulevard ont un droit de regard sur les heures d'ouverture. Nous nous sommes dit qu'il fallait s'adapter aux nouvelles habitudes de consommation de la clientèle qui fréquente de plus notre centre commercial le dimanche. Si nos commerces sont fermés et que les gens veulent magasiner le dimanche, ils vont aller ailleurs, principalement au Saguenay.»

Mme Paradis assure que la grande majorité des locataires sont en accord avec la nouvelle politique d'ouverture des commerces qui leur est imposée. Seulement deux places d'affaires, surtout des commerces de services, hésiteraient à ouvrir le dimanche.

Même son de cloche du côté de la Sidac, dont les membres occupent l'espace commercial des Promenades du Boulevard. Un peu à contrecoeur, le président Camil Vézina, admet que les marchands locaux sont arrivés à la croisée des chemins, qu'ils n'auront pas le choix tôt ou tard d'accueillir le clientèle le dimanche.

«La dernière période des fêtes, dit-il, nous a permis de constater que les gens effectuent davantage leurs achats le dimanche plutôt que les lundi, mardi et mercredi soir. On se demande si cela ne nous obligera pas à réorganiser nos heures d'ouverture pour ouvrir nos commerces à l'année le dimanche. On ne peut pas obliger nos membres à le faire. Il en sera sûrement question à la prochaine assemblée générale de la Sidac. Nous n'avons pas le choix de s'ajuster à la demande de la clientèle.» Mais les heures d'ouverture plus ou moins adaptées aux habitudes de consommation de leurs clients n'ont pas empêché les marchands du centre-ville de Dolbeau de faire de très bonnes affaires durant la dernière période des fêtes.

Les commerçants ont vu augmenter leur volume d'affaire de 15 à 20 pour cent en moyenne. Le président de Sidac attribut cette performance à plusieurs facteurs, mais principalement à l'excellente récolte des bleuets qui a permis d'injecter en 1999 des millions de dollars additionnels dans l'économie du Haut du Lac.

TEL-AIDE
695-AIDE – 698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
438977

Thibeau C'est du poulet et aussi de la pizza
2 PIZZAS
10 pouces avec frites et 2 litres de PEPSI
SUPER SPÉCIAL
À la salle à manger recevez un pichet de PEPSI
12,99
Spécial disponible à la salle à manger, au comptoir ou avec service de livraison. (2,25 $ en sus)
CHICOUTIMI 1277, des Champs-Élysées 690-8989
JONQUIÈRE 2315, St-Hubert 547-3444
Rôtisserie Thibeau
438457

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
SEUL DÉPOSITAIRE INGLIS
Dépôt de service autorisé
KitchenAld
Inglis
Admiral
Whirlpool
ROPER
WOODS
Cyril Tremblay
Service de pièces de toutes marques
436595

CONTACTEZ-NOUS POUR GARANTIR VOTRE TAUX JUSQU'EN JUILLET 2000
1 AN 6.78%
3 ANS 7.21%
5 ANS 7.25%
10 ANS 7.75%
SERVICES GRATUITS 1-800-798-PRET (7 jours/sem.)
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES
Courtier immobilier agréé
«Le leader en courtage hypothécaire au Canada»
Nous rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous.
(418) 543-1400
www.multi-prets.com

LE LOYER DE L'ARGENT

06-01-2000 Institutions	Comptes d'épargne Sans chèques	Intérêt quotidien	Dépôts à court terme (rachetables à échéance) 30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	Certificats de placement garanti (int. semestriel) Dépôt min. ($)	1 an	3 ans	5 ans	Hypothèques 1 an	2 ans	3 ans	5 ans
Banque CIBC 22-12			+3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,225	5,125	5,475	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque HSBC Canada 05-01	0,25	0,25	+3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,225	5,125	5,475	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque Laurentienne-05-01			2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	1000	4,10	5,00	5,35	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque de Montréal 22-12			2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	**1000	4,35	5,25	5,60	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque Nationale 05-01	0,02		2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	**1000	4,50	5,75	6,00	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque Scotia 05-01		0,25	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	1000	4,225	5,125	5,475	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque Royale 05-01	0,05 à 0,15	0,10 à ,25	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	500	4,35	5,25	5,60	7,35	7,85	8,05	8,25
Banque Toronto-Dominion 05-01		0,20	2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	500	4,225	5,125	5,475	7,35	7,85	8,05	8,25
Caisses populaires 05-01	0,15	0,15	3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	**1000	4,35	5,25	5,60	7,35	7,85	8,05	8,25
Canada-Vie 22-12			2,75	2,75	2,75	2,75	2,75								
Clarica (La Mutuelle) 05-01			++2,75	3,00	3,00	3,45	3,45	**1000	4,45	5,25	5,50	7,35	7,85	8,05	8,25
MFQ Vie- 05-01		1,00	(2)3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	**500	4,375	5,25	5,75	7,35	7,85	8,05	8,25
Placements Québec (1)05-01								**1000	5,00	5,65	5,90				
Promutuel Capital 09-11			+3,15	3,15	3,40	3,40	3,40	++	4,25	5,15	5,50	7,35	7,85	8,05	8,25
SSQ Vie 05-01								400	4,85	5,75	6,00	7,35	7,85	8,05	8,25
Trust Général 05-01	0,02		2,75	2,75	3,00	3,00	3,00	**1000	4,50	5,75	6,00	7,35	7,85	8,05	8,25
Trust Royal 05-01		0,15	3,00	3,00	3,25	3,25	3,25	1000	4,35	5,25	5,60	7,35	7,85	8,05	8,25

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision.
* : non rachetables ; ** : intérêt annuel; + : dépôt minimal de 5000 $; ++ : dépôt minimal de 10 000 $; (1) obligation à terme à taux fixe; (2) dépôt min. 2500 $.

437643

Cinq ans plus tard

Céline et René se remarient à l'orientale

par la Presse Canadienne

La chanteuse Céline Dion et son mari René Angélil ont renouvelé leurs voeux de mariage, mercredi au Nevada, un peu plus de cinq ans après la cérémonie tenue en décembre 1994 à Montréal, selon le rite catholique romain.

Cette fois à Las Vegas, la grande salle de l'hôtel Ceasar's Palace était parée de manière à souligner les origines libanaise et syrienne de M. Angélil. Un ministre du culte catholique, du rite melkite byzantin, Mgr Michel Saydé, a présidé la cérémonie religieuse. La chapelle avait été aménagée en s'inspirant de l'architecture d'une mosquée.

Selon un communiqué de l'équipe Dion-Angélil, la cérémonie avec les prières dites par le célébrant et les mariés ainsi que tout le rituel d'accompagnement marquaient un précédent pour l'Eglise catholique de rite byzantin.

L'automne dernier, Céline Dion avait expliqué l'importance d'une telle cérémonie de remariage, pour souligner que le couple est très attaché aux valeurs traditionnelles de la famille et de l'amitié.

Ainsi les époux étaient entourés de quelque 235 parents et amis, lors d'une fête somptueuse dans un jardin où, pour la circonstance, étaient plantées six tentes berbères. Il y avait aussi des chameaux et des oiseaux exotiques.

Cinq jours après son grand spectacle du Centre Molson, à Montréal, la diva de 31 ans voulait aussi marquer le début d'une pause d'au moins deux ans, qui mettra entre parenthèses son exigeante vie professionnelle.

La musique et les danses ainsi que les costumes et les jeux avaient été choisies en tant qu'éléments représentatifs de différentes cultures arabes. Deux symboles orientaux par excellence, l'étoile et le croissant, étaient omniprésents dans ce décor, auquel des artisans de Hollywood ont apporté leur savoir-faire.

«C'est fou, mirifique et en même temps spectaculaire», expliquait peu avant la cérémonie Georges-Hébert Germain, le journaliste montréalais devenu le biographe attitré de Mme Dion.

Pour les hommes, les habits noirs étaient de mise et les femmes portaient des robes dans les tons d'émeraude, de saphir et autres pierres précieuses.

René Angélil par contre était en blanc tandis que Céline Dion affichait une robe dorée, signée du couturier Givenchy.

Pour le banquet, les invités étaient assis sur des coussins. Cinq services ont été préparés par des cuisiniers libanais, syriens et marocains. Un des chefs qui ont fait le voyage au Nevada officie habituellement chez Daou, un restaurant du quartier Villeray, à Montréal, où a grandi M. Angélil, ajoute M. Germain.

En entrevue avec Rosie O'Donnell, au réseau CBS, Céline Dion déclarait récemment que ce serait une cérémonie «intime».

«Nous nous sommes mariés il y a cinq ans et cette fois ce sera différent. Il (René) portera une tunique et ma robe sera spéciale, comme métallique.»

60 ans de carrière «jazzée»

Oliver Jones prend sa retraite

MONTREAL (PC)- Après 60 années de carrière, Oliver Jones a choisi de s'éclipser pour une retraite bien méritée, après avoir donné un dernier concert le 31 décembre.

L'organisation du Festival international de jazz lui a tiré un peu la manche en lui proposant de clore le millénaire au Palais des Congrès.

«J'ai trouvé la proposition flatteuse, dit-il, et elle coïncidait bien avec ma décision de m'arrêter. Depuis trois ou quatre ans, je trouve que ça suffit! C'est devenu beaucoup plus difficile de voyager. J'ai parcouru des milliers de kilomètres chaque année. Il s'est écoulé 60 ans depuis mon premier concert. Pourquoi dit-on que les musiciens ne devraient pas se retirer, les athlètes le font bien à 35 ans!»



RETRAITE - Le jazzman Oliver Jones a donné son dernier concert public le 31 décembre dernier. Il prend sa retraite après 60 ans de carrière mais se propose d'enregistrer un album par année.

(Photo-PC)

Oliver Jones y a pensé longtemps et s'il se retire maintenant, c'est aussi pour éviter que l'on dise, dans sept ou huit ans: Il jouait si bien! La maladie de sa femme et l'arthrite dont il commence à souffrir dans les mains lui ont donné plus que les raisons nécessaires.

«On manque aussi bien des choses dans la vie. Il y a des mariages, des baptêmes, des enterrements dans la famille. Je ne pouvais y assister à cause des concerts. La vie, c'est très fragile, on s'en est rendu compte et on est bien chanceux de pouvoir en profiter.»

Oliver Jones avait déjà mis la pédale douce depuis quelques années, n'acceptant de donner qu'une quinzaine de concerts par année.

Le rythme avait ralenti pour lui permettre de vivre en Floride pendant tous les mois de notre long hiver. Mais le 31 décembre a marqué vraiment la fin de la carrière scénique du pianiste.

«Je veux bien travailler encore en studio, faire un album par année. Il est évident que je vais m'ennuyer du public, mais je ne m'ennuierai pas des concerts. J'ai voyagé partout dans le monde, rencontré beaucoup de gens, mais je veux faire autre chose. Je vais continuer de participer à la vie artistique. En tant que directeur du Conseil des Arts du Maurier, je vais continuer d'apporter mon soutien aux artistes. Souvent, ce sont des hommes d'affaires qui se donnent cette vocation. Ils ne connaissent rien de la vie d'artiste. Mes conseils pourront peut-être apporter des visions différentes.»

Rêve de jeunesse

Oliver Jones se retire à 66 ans tout en ayant la profonde satisfaction d'avoir réalisé son rêve de jeunesse. Après avoir accompagné des chanteurs et chanteuses de la chanson populaire, de Jen Roger à Michel Louvain, pendant 30 ans, le pianiste, de retour d'un périple à Puerto Rico, a sauté sur la chance que lui offrait Charles Biddle d'occuper de façon permanente le rôle de pianiste dans son club de jazz. Il avait 46 ans.

«Dans les années 1940-1950, il y avait la folie du rock'n'roll. Le jazz n'était pas trop à la mode. Pour gagner sa vie, il y avait quelques boîtes où on nous donnait quelques dollars par soir. Ce n'était pas suffisant. Et je me trouvais meilleur pianiste pop.»

En 1980, il a quitté les chanteurs populaires et Charles Biddle lui a offert de remplacer son pianiste en résidence. «Tu as toujours été un jazzman, m'a dit Charlie. C'est la seule fois où je l'ai écouté,» commente-t-il en riant.

Durant les dernières vingt années, Oliver Jones a joui de chacun des instants de sa vie de musicien.

«J'ai eu 30 minutes de renommée dans ma vie, ricane-t-il. Lors de mon dernier concert au Festival international de jazz, j'ai compris que les applaudissements m'étaient dédiés. L'ovation était pour moi, ça m'a touché jusqu'aux larmes. Je suis heureux d'avoir fait une carrière dans ma ville. Charlie Biddle et le Festival de jazz m'ont donné les occasions de jouer chez moi. Les dernières vingt années ont été les plus belles de ma vie. On m'a encouragé chez moi, dans ma ville.»

HORAIRE DU 31 DÉCEMBRE AU 6 JANVIER

J. COMPLEXE GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

SLEEPY HOLLOW (13+)
Lun. au Mer.: 12h45 - 18h45

LE PETIT STUART LAISSEZ-PASSER REFUSÉS (G)
Lun. au Mer.: 13h20 - 15h30 - 19h30 - 21h30
Jeu.: 19h20 - 21h30

LA LIGNE VERTE LAISSEZ-PASSER REFUSÉS (13+)
Lun. au Mer.: 14h45 - 20h45 / Jeu.: 20h45

HISTOIRE DE JOUETS 2 (G)
Lun. au Mer.: 13h15 - 15h30 - 19h20 - 21h30
Jeu.: 19h20 - 21h30

LAURA CADIEUX... LA SUITE (13+)
Lun. au Mer.: 13h20 - 15h30 - 17h20 - 19h20 - 21h30 / Jeu.: 19h20 - 21h30

439471

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
MARDI & MERCREDI 4,50 $ sauf jours fériés

CINÉMAS ODYSSÉE
LES CINÉMAS CINÉ-ENTREPRISE
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSÉE & JONQUIÈRE
SEMAINE DU 3 au 6 Janvier 2000

HISTOIRE DE JOUETS 2 (G)
MERC. et JEUDI: 12:15 - 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:15

PETIT STUART (G)
MERC. et JEUDI: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

EN QUÊTE D'UNE GALAXIE (G) TIM ALLEN
MERC. et JEUDI: 12:20 - 2:35 - 4:50 - 7:05 - 9:20

LAURA CADIEUX.. La suite (G) GINETTE RENO
MERC. et JEUDI: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

L'ÉNIGMATIQUE M. RIPLEY (13+) MATT DAMON
MERC. et JEUDI: 1:15 - 4:00 - 6:45 - 9:30

L'HOMME BICENTENAIRE (G) ROBIN WILLIAMS
MERC. et JEUDI: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

LA LIGNE VERTE (13+) TOM HANKS
MERC. et JEUDI: 1:30 - 5:00 - 8:30

LA FIN DES TEMPS (16+) A. SCHWARZENNEGER
MERC. et JEUDI: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 3 au 6 Janvier 2000

LES HÉROS DU DIMANCHE (13+) AL PACINO
LUN.: 1:35 - 5:05 - 8:35
MAR. AU JEU.: 8:35

ANNA ET LE ROI (G) JODIE FOSTER
LUN.: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30
MAR. AU JEU.: 6:30 - 9:30

L'HOMME SUR LA LUNE (G) JIM CARREY
LUN.: 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30
MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30

PIN•PON (G) YVES SOUTIÈRE
LUN.: 1:00 - 3:00
MAR. AU JEU.: 7:00

LE MONDE NE SUFFIT PAS (13+) PIERCE BROSNAN
LUN.: 5:00 - 7:15 - 9:30
MAR. AU JEU.: 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

PIN•PON (G) YVES SOUTIÈRE
LUN.: 1:15 - 3:15
MAR. AU JEU.: 7:00

LA FIN DES TEMPS (16+) A. SCHARZENEGGER
LUN.: 6:45 - 9:15
MAR. AU JEU.: 9:15

PETIT STEWART V.F. (G)
LUN.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:00

NOUVEAU ! Vous pouvez maintenant déguster la délicieuse Pizza de Pizza Hut au cinéma Odyssée.

439335

PROFESSIONNELLE DE LA VENTE:
Carmen Charbonneau



SECTEUR LAC-ST-JEAN
679-9724
le QUOTIDIEN
439756

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV		À communiquer	Les 3 Mousquetaires		Saveurs de saison (9h58)	Liza (10h03)	La Vraie Vie / Saveurs de saison (11h55)		Les Nouvelles	Les Détecteurs...	Les Soeurs Reed		Second Regard	...Richard Scarry	Chatouilles / Iris... (15h10)	Étoiles / Lunch	Super Mécanix	Le Magazine	Watatatow	Les Détecteurs...
TQS	110%	Cardio Tae Boxe	Les Fils à papa / Andrée D'Amour		Directement Louise		Pub		Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Sexe et Confidences		Cinéma / EN T'ATTENDANT (5) avec Barnard Hughes, Sada Thompson				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Richard Abel		Maman Dion	Les Saisons de Clodine	Aimer	La Vie au... / TVA (11h45)	Le TVA (11h58)	TVA en direct		Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	Tarzan		Les Mordus / Yves Pelletier, Martin Drainville	
TQc			Teletubbies	...du Cabotin	Zippi et Zac	Expédition		Cinéma / LE PROF: AIMER PAR COEUR (4) avec Gérard Klein, Laurence Masliah				Le Joyau de la couronne		Exploration / La Patagonie, un lien avec le passé		Cinéma / LES PETITES FILLES MODÈLES Dessins animés			La Vie sauvage	Bob et Margaret

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

JEUDI 6 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Les Nouvelles	Ma Vie pour les animaux	Maman chérie	L'Exploit sportif du XXe siècle	L'Anneau de Cassandra (1-2/4)				Les Nouvelles	Cinéma / SPLASH (4) avec Daryl Hannah, Tom Hanks			
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / France D'Amour	Coroner	Cinéma / HOWARD, UNE NOUVELLE RACE DE HÉROS (5) avec Lea Thompson, Jeffrey Jones				Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%	Aphrodisia	Flash	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA	Piment fort / Marie-Élaine Proulx	Explosions spectaculaires		Cinéma / GENTLEMAN ET CAMBRIOLEUR (5) avec Bruce Willis, Andie MacDowell				Le TVA	Simon Durivage / Sept jours à l'hôpital		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h58)
TQc	Charlie Brown	Cinéma / ASTÉRIX ET CLÉOPÂTRE (4) Dessins animés			Bob et Margaret	National Geographic / Pierres précieuses		Cinéma / BUTCH CASSIDY ET LE KID (3) avec Paul Newman, Robert Redford				Le Joyau de la couronne (23h27) / La Vie sauvage (0h25)	
TV5	Des chiffres...	Les Arts et les Autres	Journal FR2	Le Festival international de la chanson de Granby 1999		Écrans du monde	Une aventure de Nestor Burma (21h03)		Journal belge	Journal suisse	Soir 3	Journal TV5 / Les Années... (0h15)	
CANAL D	Contact Animal / Pour l'amour des crocodiles		Le Monde du futur / Quoi de neuf, docteur?		Monde et Mystères / Visionnaires		Biographies / Bonnie et Clyde	Kojak		Cinéma / COCOON (4) avec Brian Dennehy, Wilford Brimley			
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Des politiciens et des patriarches		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute	Le Canada aujourd'hui	Le Canada aujourd'hui	Le Canada aujourd'hui	Le Canada aujourd'hui	Le Téléjournal et Le Point
RDS	Ski Mag	Sports 30 Mag		Hockey / Canadiens - Blues						Sports 30 Mag			La Coupe Motorola
S.E.	Silence meurtrier (17h55)			Fourmiz (19h35)			Don Juan		Espoir retrouvé (22h40)				
CBJET	Newswatch		Riverdale		Witness		CBC Thursday / Michael Schade		The National / CBC News	The National Update	News	Cinéma / THE SECRET...	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	King of Queens	Stargate SG-1		Charmed		ER	CTV News	Pulse / Sportsnight (23h45)	Providence (0h05)	
WVNY	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Whose Line is it Anyway?		Totally out of Control - People		20/20 Downtown	News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h05)	
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Diagnosis Murder		Chicago Hope		48 Hours		Late Show with David Letterman (23h35)		
WPTZ	News	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Jesse	Frasier	Stark Raving Mad	ER		The Tonight Show (23h35)		
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	Newshour		Inside the Animal Mind, A Nature Miniseries (1/3)		Nova / Tales from the Hive		NASA Live	BBC World News	Charlie Rose		
FOX	Caroline in the City	Home Improvement	The Drew Carey Show	3rd Rock from the Sun	Getting a Ticket in America		Greed: The Series		Popular	Drew Carey	Star Trek: Voyager		
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	World's Strongest Man	Hockey / Canadiens - Blues					Sportsdesk		Motoring 2000	
SPNET	SportsCentral	NHL Cool Shots	Hockey / Coyotes - Sénateurs						SportsCentral	PGA Golf / Mercedes Championships - 1re ronde			
DISC.	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery: India's Otter Paradise		Spying Game: Tools of the Trade	Spying Game: the Walls have Ears	Science of Fun: The Fabulous Story of Slot Machine	@discovery.ca		Wild Discovery: India's Otter...	
VIE	Cap Aventure / L'Hiver en voilier	Les Copines / Isabelle Brossard	Trauma / Nouvelle-Orléans		Cinéma / ÉBOLA, MENACE DE MORT (5) avec Nicolette Sheridan, William Devane				Table ronde	Les Copines / Isabelle Brossard	Éros et Compagnie		Médecine d'enquête
GLOBAL	News	First National News	Sabrina	Entertainment Tonight	Friends	Jesse	Frasier	Stark Raving Mad	Traders		PSI Factor		Shasta McNasty

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 696

APRÈS L'ENTAME

Je vous présente cette donne que j'ai jouée dernièrement sur Okbridge. Le problème n'est pas tellement difficile, mais il nécessite un peu de réflexion.

Tous vulnérables
Est donneur

NORD
♠ A 3 2
♥ A 4 3 2
♦ 10 7 5
♣ 8 5 2

SUD
♠ V 8 6
♥ R D 10 9 8
♦ A R D
♣ R 4

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	Passe	1 ♥
Passe	2 ♥	Passe	4 ♥
Ts passent			

Ouest entame le Roi de pique. Quel est votre plan de jeu?

Avec deux piques et deux trèfles perdants, il faut trouver une façon de ne perdre que trois plis. La position de l'As de trèfle vous permet de gagner le contrat une fois sur deux, selon qu'il est à votre droite ou dans la main de votre adversaire de gauche. Si vous pouviez obliger Ouest à ouvrir les trèfles, votre problème se réglerait de lui-même. L'entame place très probablement la Dame de pique dans la même main que le Roi. À partir de ce moment, les chances de réussite sont excellentes. Il faut laisser le Roi faire la première levée. Si Ouest rejoue pique, vous n'aurez plus qu'une seule perdante dans la couleur. Il change à trèfle, le contrat est dans la poche. Admettons donc qu'il rejoue dans une couleur rouge. Il vous suffit de purger les atouts, éliminer les carreaux et placer Ouest en main en jouant As de pique suivi d'un pique pour le Valet. Il devra ouvrir les trèfles ou jouer coupe et défausse à pique ou à carreau.

	♠ A 3 2 ♥ A 4 3 2 ♦ 10 7 5 ♣ 8 5 2	
♠ R D 9 5 ♥ V 6 5 ♦ V 8 2 ♣ A 10 7	N O E S	♠ 10 7 4 ♥ 7 ♦ 9 6 4 3 ♣ D V 9 6 3
	♠ V 8 6 ♥ R D 10 9 8 ♦ A R D ♣ R 4	

Si Ouest a entamé du Roi de pique sans posséder la Dame, il vous restera toujours la possibilité de trouver l'As de trèfle dans la main d'Est.

TÉLÉROMANS

Jeudi 6 JANVIER

12h00

CF — RADIO ENFER **484070** Voir mercredi 16h30.

16h30

CF — RADIO ENFER **950438** POUR LES BEAUX YEUX DE MME CHAMPOUX. Maria, lasse de marcher pour se rendre à l'école, convainc Carl de passer son permis de conduire.

17h00

CKTV — WATATATOW **68964** JE PEUX PARTIR AVEC MON PERE. Michel et Stéphanie ont le coeur gros: Charles s'en va vivre plusieurs mois aux États-Unis. Michel, lui, rêve de suivre son père et même d'emmener avec lui Rebecca. Stéphanie s'enferme dans son chagrin et refuse même de dire au revoir à son père.

18h30

CF — RADIO ENFER **955983** LA SOIRÉE PUPPERWHALE. Carl, qui doit classer une montagne de factures pour son père, oublie qu'il devait aider Maria pour sa soirée Pupperwhale.

19h00

CKTV — VIRGINIE **88728** Gilles, Lise et Mireille accueillent quelques Français qui font un séjour à Sainte-Jeanne-d'Arc dans le cadre d'un échange entre enseignants. Devant ses élèves, Lacaille a une discussion avec son homologue européenne, une emmerdeuse qui ne se gêne pas pour critiquer son cours portant sur le roman.

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI 6 JANVIER

10h00

CANAL D — COCOON **15254167** (2h) Voir 23h00.

11h30

TQc -CIVV — LE PROF: AIMER PAR COEUR **289490** (4) Fr. 1995. Drame de P. Lary avec Gérard Klein, Laurence Masliah et Vincent Winterhalter. - Un instituteur s'oppose à l'intolérance de villageois qui se dressent contre un hôtelier atteint du virus du sida. (2h)

14h00

TQS — EN T'ATTENDANT **10544** (5) (Home Fires Burning), É.-U. 1988. Drame social de G. Jordan avec Barnard Hughes, Sada Thompson et Robert J. Prosky. - Les tribulations durant la Deuxième Guerre mondiale d'un propriétaire de journal d'une petite ville du Sud des États-Unis. (2h)

CANAL D — FURIE **87375032** (2h) Voir mercredi, 23h00.

CANAL VIE — SIXIEME CLASSIQUE **7031341** (5) Fr. 1996. Comédie dramatique de B. Stora avec Véronique Genest, Line Renaud et Clément Van der Bergh. - À force de s'inventer des histoires, un garçon négligé par sa mère en vient à mener une double vie. (2h)

15h30

TQc -CIVV — LES PETITES FILLES MODELES **297419** (1h30) Voir mercredi, 18h30.

18h30

TQc -CIVV — ASTÉRIX ET CLÉOPATRE **57709** (4) Bel. 1968. Dessins animés d'E. Lateste. - Cléopâtre fait appel à des Gaulois pour l'aider à bâtir un temple en défi à César. (1h30)

19h30

TQS — HOWARD, UNE NOUVELLE RACE DE HÉROS **146186** (5) (Howard the Duck), É.-U. 1986. Science-fiction de W. Huyck avec Lea Thompson, Jeffrey Jones et Tim Robbins. - Une jeune chanteuse et un professeur, qui veulent aider un canard à regagner sa planète d'origine, doivent affronter un monstre extra-terrestre. (2h)

20h00

CJPM -CFER — GENTLEMAN ET CAMBRIOLEUR **84525** (5) (Hudson Hawk), É.-U. 1991. Comédie policière de M. Lehmann avec Bruce Willis, Andie MacDowell et Danny Aiello. - Un cambrioleur est amené par des truands à dérober une statue de Leonard de Vinci exposée au Vatican et qui recèle un secret étonnant. (2h)

CANAL VIE — ÉBOLA, MENACE DE MORT **7023322** (5) (Robin Cook's Virus), É.-U. 1995. Drame d'A. Mastroianni avec Nicolette Sheridan, William Devane et Stephen Caffrey. - Une chercheuse découvre que la propagation d'un virus mortel ferait partie d'un complot fomenté par un groupe de médecins véreux. (2h)

21h30

TQc -CIVV — BUTCH CASSIDY ET LE KID **933709** (3) (Butch Cassidy and the Sundance Kid), É.-U. 1969. Western de G.R. Hill avec Paul Newman, Robert Redford et Katharine Ross. - Traqués par la police, deux hors-la-loi de l'Ouest décident de tenter leur chance en Amérique du Sud. (1h57)

23h00

CANAL D — COCOON **1187273** (4) É.-U. 1985. Science-fiction de R. Howard avec Brian Dennehy, Wilford Brimley et Hume Cronyn. - Des vieillards rajeunissent après s'être baignés dans la piscine d'étrangers qui se révèlent être des extra-terrestres. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 806

HORIZONTALEMENT

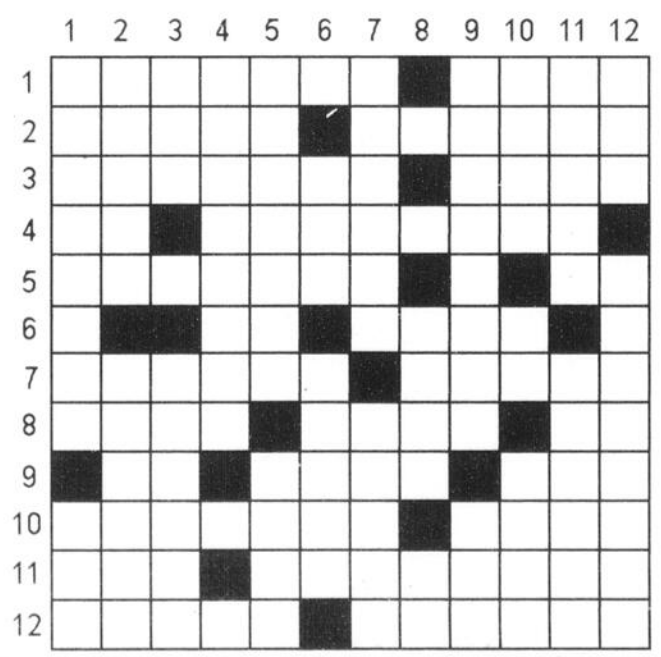
1 - Une sauce - Habité.
2 - Aspect de la structure du papier observable par transparence - Ce sont des équisétales.
3 - Azotate - Faux-semblant.
4 - Ut - Ventileuses.
5 - Arbre du groupe des sorbiers - Erbium.
6 - Scandium - Irlande.
7 - Lianes - Faux anis.
8 - Touchés - Fait - Radium.
9 - Brome - Tête coupée de sanglier, formant trophée - Monnaie roumaine.
10 - De la nature du sable - Stupides.
11 - Une roue - Champignons à lames.
12 - Entrée d'une maison - Horripilé.

VERTICALEMENT

1 - Prédisposition - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc.
2 - Principe actif des graines de persil - Ubac.
3 - Mulot - Table sur laquelle on écrit.
4 - Filets pour prendre des cailles.
5 - Caféier - Salle de grandes dimensions et largement ouverte.
6 - Se voit sur un terrain de golf - Préparation plus ou moins liquide servie avec certains aliments.
7 - Une araignée - Mouchetis.
8 - Organe lymphoïde - Iridium.
9 - Poète français - Époi.
10 - Choisie - Éclos - Favorisé ou non.
11 - Interrompt - Sa "mer" est célèbre.
12 - Vétuste - Donne plus de valeur à.

SOLUTION DU PROBLÈME 805

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	I	N	A	L	I	S	E	R	E	N	T
2	A	D	E	N	I	T	E	■	E	L	I	E
3	B	O	R	E	■	E	C	R	O	U	E	R
4	U	L	E	M	A	■	S	O	L	■	M	M
5	L	A	■	O	N	T	■	N	E	R	E	E
6	E	T	E	N	D	A	R	D	■	I	N	■
7	U	R	G	E	A	■	E	S	S	E	■	B
8	X	I	I	■	N	U	S	■	A	N	A	L
9	■	E	D	I	T	E	S	■	I	S	B	A
10	D	■	E	P	E	L	O	N	S	■	E	S
11	O	R	■	O	■	E	R	A	I	L	L	E
12	N	I	C	H	E	■	T	O	T	A	L	E



HOROSCOPE

Jeudi, le 6 janvier 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril Au travail, ce sera le moment d'assumer pleinement vos responsabilités. Ne croyez pas que vous ferez mauvaise figure en vous impliquant et en vous imposant davantage. Vous avez tout à gagner à sortir de l'anonymat où vous vous complaisiez un peu. En amour, petites tromperies anodines, surtout en pensée. Tendance aux maux de gorges.

Taureau: du 21 avril au 20 mai Des transactions financières prometteuses quoique lentes à démarrer. Vous vous attendiez à une vente ou à un achat beaucoup plus facile. Ne tombez pas dans le piège de baisser rapidement votre prix, si vous vendez. Il y a une personne susceptible dans votre entourage. Vos rapports risquent d'en être sérieusement affectés. Cela ne vous empêchera pas de finir la journée en beauté.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Vous avez grand besoin de changer de cadre, de rencontrer d'autres personnes. Un petit voyage d'agrément vous sera salutaire. En vous changeant ainsi les idées vous découvrirez soudainement la solution à un problème dans vos finances personnelles qui vous tracassait depuis quelques jours. Climat de tragi-comédie avec la personne que vous aimez et cela continuera encore quelques semaines.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet En amour de la sensiblerie très artificielle de votre part face à l'être cher. Ne vous surprenez pas si on vous fait sentir que vous manquez de profondeur et de maturité. Vous tentez de vous ressaisir par une surchage de travail et des relations sévères, austères avec vos collègues. Vulnérabilité aux accidents de la route. Il serait plus sage d'utiliser le transport en commun ou le co-voiturage.

Lion: du 23 juillet au 23 août Une bonne nouvelle illuminera votre matinée. Vous créez un climat d'entente danas une discussion concernant des intérêts communs. Vous n'avez rien à gagner, à moyen terme, à susciter des conflits avec des gens qui travaillent près de vous malgré votre sentiment d'une victoire facile immédiate sur quelques personnes .

Vierge: du 24 août au 22 septembre Journée marquée par beaucoup d'agressivité. Il y aura des échanges de mots désagréables. Votre popularité vous tourne un peu la tête, on vous trouve vaniteux et une grande partie des manipulations d'agressivité d'aujourd'hui y prendra sa source. Un homme de loi pourrait se manifester, à la suite d'une altercation avec un automobiliiste.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre Au travail, tout dépend de vous, de votre esprit créateur. En un minimum de temps vous mettrez de l'ordre dans vos finances personnelles laissées trop aux hasards de l'improvisation ces derniers temps. En amour, on ne vous résiste pas et voilà que vous vous laissez prendre à votre jeu. Ne forcez pas trop les choses aujourd'hui même. La personne que vous semblez vouloir conquérir prend la situation beaucoup plus au sérieux que vous.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Vous commencerez la journée avec une impression de fatigue, de découragement. Ceux qui vous entourent à la maison et au travail, ne vaudront guère mieux que vous. Pas de tâches particulièrement complexes ou exigeantes aujourd'hui mais la persistance de ce climat déprimant vous rendra moins efficace et à l'aise dans vos activités quotidiennes. La meilleure façon de vous ressourcer: prendre un bon livre.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre Tenez compte des circonstances. Celles-ci vous obligeront sans doute à modifier vos plans dans l'organisation quotidienne de votre vie au foyer. N'en faites pas un objet de querelle avec l'un de vos proches. En famille, l'atmosphère sera chargée d'électricité. Vous pourriez avoir droit à la liste de griefs que les vôtres nourrissent à votre égard. Habilement, vous éviterez toute riposte.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Votre vie familiale sera perturbée par des affrontements auxquels vous ne serez pas directement impliqué. Vous tenterez bravement de jouer un rôle de médiateur. En pure perte malheureusement. Sur le plan financier, une promesse sera finalement tenue et vous pourrez récupérer une somme importante qui vous permettra d'envisager un achat très important, probablement dans le secteur immobilier.

Verseau: du 21 janvier au 19 février Vous rêvez d'un grand amour romantique. Un souhait qui pourrait se réaliser plus tôt que vous l'imaginiez. Au travail, il y aura quelques concessions indispensables si vous voulez vous intégrer à un groupe de nouveaux collègues. Ne répétez pas automatiquement les attitudes et les comportements que vous aviez avec vos anciens collaborateurs.

Poissons: du 20 février au 20 mars Les heurts et les tensions avec votre entourage vont toucher à leur fin. Vous vous sentirez soulagé. Seuls quelques petits problèmes financiers vous préoccuperont passagèrement. Acceptez les invitations. A moins que vous ne préfériez organiser chez vous une grande réunion amicale. Si tel est le cas, vous vous surpasserez dans une véritable fête gastronomique d'une inoubliable gaiété.

MOT MYSTÈRE

NO 3386

DES ANIMAUX — 7 LETTRES

agouti	daim	isard	ours	tatou
alouate	dugong	isatis		taupe
alpaga			panthère	tupaïa
animal	eyra	lama	porc	
aurochs		lemming	potto	vache
	faon	lion		veau
belette	furet	loup	saïga	vison
bélier		lycaon	sconse	
	génisse		singe	wapiti
cabri		morse	skuns	
chien	hamster	mouton		yak
civette	hyène	murmel	tamanoir	
coati			tamia	
cochon	impala	ouistiti	tarsier	

Solution du problème précédent: Saturne

R	I	R	B	A	C	L	T	A	R	Y	E	L	E	L
L	E	B	E	L	I	E	R	I	A	I	M	A	T	E
E	O	T	I	E	R	A	O	S	F	E	I	M	O	M
M	G	O	S	U	P	N	P	A	I	T	A	I	U	M
R	N	R	F	M	A	L	O	U	A	T	E	N	I	I
U	O	L	A	M	A	N	N	O	T	E	A	A	S	N
M	G	E	A	N	O	H	C	O	C	V	D	S	T	G
O	U	T	S	O	E	R	B	S	A	I	G	A	I	O
U	D	R	Y	S	E	R	R	E	H	C	A	V	T	I
T	U	A	K	I	I	S	E	A	L	C	Y	T	I	T
O	K	U	S	V	I	N	N	H	L	E	O	L	D	U
N	N	R	E	N	E	E	E	O	T	P	T	R	O	O
S	A	A	G	Y	I	D	U	G	C	N	A	T	U	G
T	U	E	H	H	E	P	U	A	T	S	A	G	E	A
P	O	R	C	A	L	A	P	M	I	T	I	P	A	W

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ARCA	800	0.200	0.200	0.200	
ALLICAN	15100	0.680	0.630	0.650	+0.010
ALTAVISTA	7500	0.180	0.180	0.180	+0.050
ANTORO	75000	0.200	0.180	0.200	+0.020
APPAL	2000	0.230	0.230	0.230	-0.020
ARENAGOL	21500	0.300	0.300	0.300	+0.030
ARTQST.B	3000	1.000	0.850	0.850	-0.100
AURIGINOR	22000	0.030	0.030	0.030	-0.010
BRIDGEPOINT	42300	1.370	1.280	1.310	-0.060
BRUNEAU	4400	0.260	0.260	0.260	+0.010

C

CED-OR CORP	19087	1.180	1.100	1.180	+0.080
CENOSIS	25900	1.300	1.150	1.150	-0.100
CIMATEC	60000	0.210	0.200	0.200	-0.010
CVALLEY.A	41875	0.800	0.700	0.780	+0.030

D à G

DIADM	5000	0.170	0.170	0.170	
DYNACOR	25000	0.190	0.170	0.170	+0.010
ECU SLVR	1000	0.140	0.140	0.140	-0.030
EXPLOGAS	343500	0.020	0.020	0.020	-0.010
FIELDEX	1000	0.040	0.040	0.040	-0.010
FREEWEST	133500	0.360	0.340	0.360	
G.BRIAR	2500	0.060	0.060	0.060	-0.020
GENOM.WT	27000	0.500	0.400	0.450	+0.100
GENOMIC	4900	1.750	1.700	1.700	+0.300
GENOVA	2000	0.050	0.050	0.050	-0.010
GLDHAWK	16000	0.180	0.180	0.180	+0.010
GREENSH	35000	0.060	0.060	0.060	

H à L

HEBRON	12500	0.300	0.280	0.290	-0.010
INNOVIUM	305700	0.850	0.730	0.850	+0.100
INT. KEY	23500	1.200	1.000	1.000	-0.200

M à O

JAG.MIN	84000	0.200	0.150	0.200	+0.070
LEXAM	13000	0.130	0.120	0.130	+0.030
LINE ISLD	1000	0.950	0.950	0.950	-0.040
LITHOS	142050	1.020	0.920	0.940	-0.020
LYONLAKE	18650	0.200	0.200	0.200	
MALARTIC	17500	0.300	0.280	0.290	
MELKIOR	15000	0.380	0.280	0.380	+0.080
NAR RES	42700	1.750	1.500	1.640	-0.060
NAMEX	285	0.000	0.000	0.000	
NFLDP5.25	1200	8.300	7.900	7.900	-0.400
NFLDP5.50	800	8.500	8.500	8.500	-0.500
NFLDP7.25	300	10.150	10.150	10.150	
NORA EXP	45000	0.240	0.200	0.240	-0.010
NORMAB	59000	0.130	0.130	0.130	+0.030
NOVEDER RES	52000	0.100	0.100	0.100	+0.020
OLCO.A	1500	0.330	0.330	0.330	
OREX EXP	68000	0.160	0.140	0.140	-0.010
ORLEANS	271900	0.150	0.110	0.150	+0.040

P à S

PAN AMR	129500	0.110	0.110	0.110	-0.020
PHOTONET	27600	0.450	0.450	0.450	
RAUDIN	12777	0.030	0.030	0.030	
SAMSYS	288438	1.630	1.150	1.480	-0.140
SHARPE	23000	0.190	0.180	0.180	-0.010
SIRIOS	775	0.150	0.150	0.150	+0.050
ST.SAUV.A	3000	0.400	0.400	0.400	
SUNDUST	10200	0.110	0.080	0.110	+0.030

T à Z

TSITELSY	5500	0.290	0.290	0.290	-0.010
TANDEM	3200	0.120	0.110	0.120	-0.020
TOM	250000	0.080	0.080	0.080	
TROYMIN	9000	0.100	0.100	0.100	
WSTRNPAC	24000	0.030	0.030	0.030	+0.010
X-CHEQR	2000	0.090	0.080	0.090	
XEMAC	20500	0.160	0.140	0.140	-0.010

TOTAL SALES : 2871937

TORONTO

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CDN O	28500	0.370	0.330	0.365	+0.035
ADF GR F	1600	8.750	8.400	8.400	-0.600
AIC DIVE P	3150	24.000	24.000	24.000	0.000
AGF B F	57758	22.750	21.750	22.050	-0.450
AIT ADV	7000	0.800	0.760	0.760	-0.040
ALI TECH	16950	5.350	4.850	4.900	-0.600
AMR TECH	7370	2.850	2.500	2.850	+0.070
ADS INC A	18330	2.390	2.100	2.300	+0.150
ARC EN	570	1.300	1.280	1.300	0.000
ARC STR W	900	0.050	0.050	0.050	0.000
AT PLASTICS	17700	3.450	3.310	3.450	+0.050
AT T CAN	22134	54.500	52.500	54.000	-1.100
ATI TECH	878634	18.950	18.500	18.750	-0.050
ATS AUTO	187195	23.500	22.750	22.900	-0.800
AASTRA T	11400	12.550	12.500	12.550	-0.200
ABACAN O	211700	0.145	0.135	0.140	0.000
ABER RES	25625	9.000	8.850	8.850	0.000
ABITIBI C	3645556	19.700	18.000	19.450	+1.500
ACANTHUS	1000	6.750	6.750	6.750	0.000
ACKTION	4800	12.750	12.750	12.750	+0.250
ADRIAN O	12000	0.250	0.250	0.250	+0.040
ADVANTX O	239464	0.900	0.760	0.850	+0.050
AETERNA F	167107	11.250	10.700	11.250	+0.350
AFTON O	3740	1.450	1.360	1.400	+0.050
AGNICO E	115821	10.100	9.900	10.000	-0.100
AGRA INC	27068	12.200	11.900	12.000	-0.100
AGRIUM	301811	12.900	12.300	12.800	+0.300
AGRO PAC A	7281	0.820	0.820	0.820	-0.030
AIMGLOBL	8600	8.250	7.550	8.250	+0.100
AINSWORTH	4050	6.500	6.100	6.250	+0.150
AIR CANADA	39289210	10.600	10.100	10.250	-0.250
AIR CAN A	F187909	9.600	9.300	9.450	-0.150
AIRBOSS O	1748	4.000	3.750	4.000	+0.010
AKITA A F	3525	8.900	8.300	8.300	-0.200
AKITA B	25	9.250	9.250	9.250	0.000
ALT ENERGY	602475	45.400	43.500	44.850	+0.350
ALT ENER P	4075	24.950	24.800	24.800	0.000
ALCAN	2236144	65.000	60.000	64.950	+4.950
ALCAN C P	1700	25.200	25.000	25.200	0.000
ALCAN E P	590	20.500	20.100	20.500	+0.400
ALGO 3 P	28	3.000	3.000	3.000	0.000
ALG STEEL	65541	2.200	2.140	2.150	+0.010
ALIANT	169049	25.000	24.750	24.900	-0.200
ALIMENTA B F	7700	20.500	20.250	20.500	0.000
ALLBANC SP	10940	27.500	26.500	27.100	-0.150
ALLBANC SP P	1788	24.700	24.200	24.200	+0.050
ALL ATL BF	23285	12.450	12.000	12.250	+0.250
ALLI FOREST	115335	16.900	16.500	16.850	+0.200
ALTA GENTIC	3000	1.500	1.500	1.500	-0.250
ALTAREX O	223275	0.640	0.550	0.550	-0.050
AMERICA O	8250	1.200	1.200	1.200	-0.050
AM ECO	3000	1.210	1.200	1.210	+0.160
AM LEDUC	8347	0.240	0.240	0.240	-0.010
AMISCO I	1200	7.500	7.300	7.300	0.000
AMTELE	200	2.550	2.550	2.550	-0.150
ANADIME O	6980	0.950	0.900	0.900	-0.050
ANDERSON	286225	17.500	16.300	17.350	+0.850
ANDRS WA F	510	13.500	13.500	13.500	0.000
ANDRES W B	10	13.000	13.000	13.000	0.000
ANGIOTEC O	36865	21.000	19.500	20.250	-0.250
ANG CT 44	30	36.500	36.500	36.500	0.000
ANG CT 265	20	43.000	43.000	43.000	0.000
ANG CT 315	20	49.250	49.250	49.250	0.000
ANORMED O	91030	9.000	8.900	9.000	+0.050
APEX A	11600	1.820	1.760	1.820	+0.010
ARCHITEL	59489	19.000	17.600	18.300	-0.050
ARCIS O	65500	0.410	0.410	0.410	-0.040
ARCTIC GR O	101170	2.240	2.150	2.250	+0.050
ARGS 250 P	25	49.000	49.000	49.000	0.000
ARIEL O	60800	0.180	0.170	0.170	0.000
ARMBRO EN	14045	3.150	3.000	3.150	-0.050
ASBESTOS	2100	9.000	8.000	8.000	-1.250
ASHTON	8000	0.750	0.660	0.740	+0.020
ASIA O	58855	2.250	2.150	2.200	-0.050
ASSANTE C	9026	8.250	7.900	7.900	-0.350
ASTRAL A F	3000	28.000	27.500	28.000	+1.000
ATCO I F	14081	38.000	37.500	38.000	-0.050
ATNA O	300	0.550	0.550	0.550	0.000
AUR RES	443182	2.800	2.600	2.800	+0.240
AURADO EX O	2985000	0.075	0.060	0.070	0.000
AURIZON O	49200	0.780	0.750	0.750	-0.010
AVCORP I	25050	1.800	1.650	1.770	+0.070
AXCAN P	51620	6.200	5.950	6.200	+0.100
AXIA NET O	22840	9.200	8.800	9.100	+0.200
AZCAR TEC	29800	1.800	1.700	1.800	+0.100
AZCO MNG O	30000	1.100	1.050	1.100	-0.050
B SPLIT	13400	95.250	88.500	94.000	-4.250
BCE EMER	399879	75.000	67.050	74.400	+0.400
BCE INC	5303327	123.000	113.800	117.900	-6.200
BCE I P	400	25.850	25.850	25.850	0.000
BCE I Q	2000	25.250	25.150	25.150	-0.200
BCE I S	3000	24.050	24.000	24.000	-0.200
BC GAS	43233	25.150	24.900	24.950	-0.050
BC TEL 1.21	200	20.250	20.250	20.250	+0.250
BCT TELS	168138	37.000	36.500	36.650	-0.350
BCT TLS NV	38012	36.250	35.250	35.650	-0.300
BFC CONST	50	12.250	12.250	12.250	0.000
BMTC A F	1950	19.250	18.700	19.000	+0.300
BW TECH O	1250	6.000	5.500	5.500	-0.550
BXL ENR	85200	0.770	0.750	0.750	0.000
BADGER	13323	3.850	3.750	3.800	+0.150
BALLARD	504485	48.450	44.750	47.550	+3.550
BAND ORE O	19000	0.290	0.270	0.280	+0.030
BANK MTL	1373482	47.800	46.750	46.750	-0.650
BK MTL B	7000	26.650	26.600	26.600	-0.050
BK MTL 3P	5300	25.250	25.100	25.100	-0.150
BKMTL B4	9900	23.750	23.400	23.750	-0.050
BKMTL B 5	6685	21.750	21.050	21.250	-0.100
BK MTL B6	106600	23.750	23.600	23.750	+0.050
BANK N S	1422391	31.600	31.000	31.200	+0.100
BK NS 6P	737	26.200	26.200	26.200	0.000
BK NS 8P	2500	27.100	27.000	27.000	-0.100
BK NS 12 P	2400	21.000	20.850	21.000	0.000
BARICK GLD	14522132	26.000	25.350	25.650	+0.200
BASIS 100 O	213572	7.750	6.500	7.300	+0.550
BATTERY	3000	0.125	0.125	0.125	-0.005
BATTLE MTN	18075	3.000	2.870	2.900	+0.030
BAYTEX	98520	8.550	8.250	8.400	-0.400
BEAMSCPE	7450	2.500	2.400	2.400	0.000
BEAU CAN	29758	1.660	1.630	1.660	+0.030
BECKER B F	400	6.900	6.900	6.900	+0.150
BEHAVIOR A	1000	0.150	0.150	0.150	-0.150
BEHAVIRB F	7000	0.075	0.075	0.075	+0.005
BELL C 10P	400	25.500	25.500	25.500	-0.600
BELL C 15P	8600	24.000	23.800	24.000	+0.100
BELL C INTL	153185	32.450	30.300	31.950	-0.500
BELLATOR O	29400	1.700	1.600	1.600	0.000
BEMA GL O	47050	0.930	0.860	0.900	0.000
BENET E O	21170	8.500	8.000	8.350	-0.100
BENSON	1000	1.160	1.160	1.160	+0.010
BENTALL	1400	11.850	11.750	11.750	-0.150
BERKLY P	196290	11.850	11.500	11.800	-0.050
BEST PAC	7000	0.710	0.710	0.710	-0.040
BESTAR	12450	3.400	2.950	3.250	+0.350
BIDCOM I O	347069	6.800	6.100	6.750	+0.550
BIG BEAR	50238	0.140	0.130	0.135	+0.005
BIG ROCK	1220	8.100	8.100	8.100	+0.150
BIOCH PHAR	521926	33.150	32.150	33.150	+0.800
BIOMIRA	434435	5.950	5.600	5.800	0.000
BIONICHE O	3250	3.700	3.200	3.200	-0.400
BIOVAIL C	882531	28.100	122.000	126.850	-1.250
BISSETT A	3250	16.700	15.850	16.700	+0.600
BL HAWK O	10000	0.070	0.065	0.070	+0.005
BLK SWAN	480000	0.230	0.200	0.200	-0.035
BLKROCK O	20200	1.000	1.000	1.000	0.000
BOARDWL	16050	12.100	11.800	12.000	0.000
BOCENOR GR	6900	2.000	1.900	2.000	+0.100
BOLIDEN	94223	4.550	4.300	4.500	+0.110
BOLIDEN PR	25	48.500	48.500	48.500	0.000
BOLIVAR O	1200	1.190	1.140	1.140	-0.060
BOMBDR A	211600	31.050	29.500	30.050	+0.050
BOMBDR B F	215381	330.700	29.150	30.100	+0.600
BMBDR 2 P	2200	24.700	24.700	24.700	-0.300
BONAVIST	7109	15.750	15.000	15.750	0.000
BONUS RES	2500	2.250	2.180	2.250	+0.080
BORALEX A	1905	3.800	3.550	3.550	-0.200
BOW VAL J	2760	0.340	0.340	0.340	-0.010
BOWATER C	2897	79.900	78.500	79.150	+0.150
BOYD GR AQ	2586	2.550	2.500	2.500	0.000
BRACKNEL	110168	6.750	6.250	6.750	0.000
BRMPTN A F	17000	5.100	5.000	5.000	0.000
BREAKWTR	633690	4.400	3.900	4.350	+0.400
BRIK BRW O	2000	0.950	0.900	0.950	-0.010
BROCKER O	43890	10.500	10.050	10.200	-0.300
BROOKFLD P	185314	15.000	14.800	15.000	0.000
BUHLER	900	3.080	3.080	3.080	0.000
BURLINGTON	32430	45.600	44.000	45.050	+0.050
BURNTSAN O	147490	4.000	3.700	3.850	-0.150

C

CAE	457074	10.200	9.850	9.850	-0.050
CCL B F	153774	13.150	13.000	13.050	-0.350
CD PLUS O	19000	0.530	0.430	0.440	-0.010
CE FRANKL	2000	4.600	4.500	4.600	-0.150
CFM MAJ	68751	7.650	7.500	7.550	-0.100
CFS GRP	10000	1.180	1.180	1.180	0.000
CGI A F	1242102	33.000	28.750	31.700	+2.650
CHC H A F	7550	3.700	3.500	3.700	-0.200
CI FUND	103099	32.000	29.750	31.000	+1.250
CMAC IND	363052	74.000	66.000	68.000	-7.600
CML GLOB	1016	1.250	1.250	1.250	-0.030
CML IND	1000	1.850	1.850	1.850	0.000
CRS PRF	4450	24.800	24.500	24.800	+0.450
CRS NT U	1400	21.350	21.150	21.350	0.000
CRS ROBOT	36100	2.750	2.500	2.700	+0.350
CSA A F	4050	8.400	8.250	8.250	-0.250
CTV INC	175425	23.200	22.500	22.500	-0.250
CABLE SV O	13690	5.600	5.500	5.500	-0.150
CABRE	3650	12.000	11.750	12.000	+0.250
CADILLAC	77604	33.350	33.300	33.300	0.000
CALAHOO P	476383	1.820	1.650	1.700	-0.020
CALADER O	18000	0.120	0.100	0.120	+0.030
CALDWEL A F	575650	3.990	3.760	3.950	+0.050
CALEDONIA	109300	0.050	0.045	0.050	-0.005
CALIAN TECH	7700	4.990	4.700	4.800	-0.150
CALLNET	43250	6.800	6.450	6.500	0.000
CALLNET B F	247960	6.150	5.450	5.700	-0.050
CAMBIEX O	842200	0.330	0.310	0.310	-0.020
CAMBIOR	62626	1.790	1.700	1.780	+0.080
CAMBRIDG	25188	7.400	7.250	7.300	+0.050
CAMCO INC	3500	4.400	4.400	4.400	+0.350
CAMECO	54490	21.900	21.500	21.500	-0.300
CAMP RES	7000	0.250	0.240	0.250	+0.030
CAMVEC	5550	2.300	2.200	2.300	+0.100
CAN BAN A	2300	26.000	24.650	24.650	-0.350
CAN BAN P	593	25.500	25.100	25.100	-0.200
CAN BREAD	1850	15.500	15.250	15.500	+0.200
C BROKRLNK	139000	0.680	0.630	0.650	+0.050
CAN LIFE F	214916	22.250	21.600	22.000	+0.100
CDN AIRLNE	43553	1.950	1.860	1.860	-0.040
CDN CRUDE	2000	2.150	1.900	2.150	+0.350
C 88 ENG	87032	2.000	1.880	1.880	-0.120
CG INVEST	4364	11.950	11.400	11.700	-0.300
CG INV 1P	500	24.300	24.300	24.300	0.000
C HUNTER	306256	22.750	21.750	22.250	-0.650
CI BK COM	1429467	34.150	32.850	33.650	+0.250
CIBC 13 P	2900	26.800	26.050	26.800	+0.850
CIBC 14	2220	25.750	25.550	25.550	-0.200
CIBC 15	2200	25.250	25.050	25.050	-0.200
CIBC 17	280	25.850	25.850	25.850	-0.050
CIBC 18	2950	21.650	21.650	21.650	+0.050
CIBC 19	700	23.850	23.650	23.650	-0.100
C MARCONI	6300	18.750	18.550	18.550	+0.050
C MEDICAL	83484	19.500	19.100	19.500	+0.400
CN RAIL	574840	37.500	36.500	36.650	+0.050
CDN NAT RES	484841	35.200	33.650	35.200	+0.200
C OCDENTAL	434555	128.950	28.250	28.750	+0.250
CP LTD	1374812	31.500	30.550	31.150	+0.400
CP LTD P	2600	23.000	22.500	22.500	-0.600
CANCOM	47561	26.750	26.400	26.550	-0.450
CDN TIRE	630	56.000	55.000	56.000	+1.000
CTIRE A F	517296	37.000	34.500	35.300	-0.450
CUTIL A F	106955	38.500	37.850	38.050	-0.750
C UTIL B	55031	38.050	38.000	38.050	-0.850
CDN WS BK	6143	19.100	18.900	19.100	+0.100
CDN Z O	14000	0.270	0.270	0.270	-0.040
CANAM A F	21145	7.700	7.500	7.700	+0.200
CANARC O	5000	0.210	0.210	0.210	-0.010
CANCAP P	500	24.250	24.250	24.250	+0.250
CANCOR O	29000	0.350	0.350	0.350	0.000
CANFOR	325975	17.250	16.850	17.200	+0.350
CANGENE	12060	5.050	4.750	4.900	-0.200
CANLAN ICE	40000	0.500	0.500	0.500	+0.030
CANMINE O	34000	0.500	0.440	0.500	+0.020
CANWST N V	1275	16.300	16.000	16.000	0.000
CANWEST G F	282051	16.150	16.000	16.050	+0.050
CARA A F	112010	4.000	3.950	3.950	-0.150
CARIBGLD O	34200	0.170	0.145	0.145	-0.025
CARMA A	817	3.750	3.750	3.750	+0.050
CARMANAH	12000	0.045	0.045	0.045	+0.005
CASCADES I	19358	8.700	8.450	8.600	-0.100
CASSIAR O	9000	0.900	0.850	0.900	-0.040
CAUSEWAY O	9000	0.760	0.750	0.760	+0.010
CAUSSA C O	10000	0.065	0.065	0.065	0.000
CAVELL EN	4450	0.170	0.140	0.170	+0.010
CEDARA SFT	197400	8.750	8.250	8.700	+0.450
CELESTICA	1815016	69.000	59.500	63.750	-5.550
CENALTA EN	112	4.800	4.800	4.800	+0.200
CFUND A F	1900	5.650	5.400	5.400	-0.100
CENTRFUND	15779	12.000	11.400	11.750	-0.250
CENTURION O	89350	0.455	0.410	0.450	+0.050
CERTCM C J	166714	82.000	70.500	81.500	+1.850
CHAI NA TA	5000	0.310	0.310	0.310	0.000
CANEL R	17250	0.400	0.260	0.400	+0.170
CHAPTER I	107136	20.000	19.600	19.950	-0.050
CHAPTR O	50597	17.500	16.500	17.250	-1.000
CHATEAU A F	2000	6.800	6.800	6.800	-0.450
CHENI RES O	4000	0.460	0.460	0.460	-0.040
CHESBAR O	13500	0.160	0.160	0.160	-0.020
CHIEF INT I	142380	23.600	22.500	23.500	+0.700
CHUM	200	42.000	41.000	41.000	-6.000
CHUM B F	1600	36.000	36.000	36.000	+1.000
CHURCHILL	32000	1.360	1.350	1.350	0.000
CINAR LV	10804	33.750	33.150	33.500	+0.900
CINRAM	106685	11.250	10.800	11.000	0.000
CINTECH O	6150	4.800	4.510	4.800	+0.150
CIRCUIT W	800	1.550	1.550	1.550	+0.150
CLAIRVEST	1800	4.500	4.500	4.500	-0.100
CLARICA	227038	25.800	25.250	25.500	+0.100
CLARKE I	8600	8.500	8.500	8.500	0.000
CLAUDE R	4900	0.900	0.870	0.900	0.000
CLEARLY C	81686	1.550	1.550	1.550	0.000
CLEARNET A F	2315404	47.250	44.000	44.750	-2.950
CLINICHM A	10	13.000	13.000	13.000	0.000
CLUBLINK	11535	7.650	7.000	7.450	+0.350
CO OPER A	300	23.200	23.200	23.200	-0.050
CO STEEL	16156	16.500	16.250	16.250	-0.250
COGCO CBLE F	1122026	45.025	25.250	25.500	-0.500
COGECO F	25625	28.000	27.500	28.000	+0.300
COGNICASE	113363	20.500	19.750	20.500	+0.250
COGNOS	129330	61.500	58.700	61.250	+1.150
COM DEV	174759	5.400	5.050	5.350	+0.150
COMAPLX	6700	1.500	1.400	1.500	+0.100
COMINCO L	128432	31.900	30.750	31.650	+0.900
COMUN S O	10700	1.300	1.300	1.300	0.000
COMUNIC O	4428	0.550	0.450	0.450	-0.050
COMPTON	121457	2.100	1.980	2.000	-0.050
COMSTATE	12500	1.500	1.400	1.500	+0.100
CONCERT I	6300	5.000	4.950	4.950	+0.040
CONCORD P O	2	0.660	0.660	0.660	0.000
CONIAGAS O	25000	0.210	0.210	0.210	0.000
CONOR PAC O	22500	0.420	0.400	0.420	+0.100
CC EXPR F	1010	0.410	0.380	0.410	0.000
CONS PPTY	1500	0.370	0.370	0.370	-0.020
CONTRNS A F	550	14.000	14.000	14.000	0.000
CORBY	6390	75.500	75.000	75.000	0.000
CORBY B F	8075	49.000	48.100	48.900	-0.100
COREL	458699	23.100	21.100	23.100	+0.700
CRNER BAY O	2200	2.700	2.620	2.620	-0.080
CORONA G O	24915	1.600	1.500	1.500	-0.050
CORRIENTE O	28700	0.820	0.680	0.720	+0.040
CORUS B	157007	29.500	29.100	29.350	-0.400
COSCIENT A	9400	4.100	3.800	4.000	+0.200
COSSETTE F	5800	12.850	12.850	12.850	0.000
COTT	25317	8.250	8.000	8.250	+0.100
COUNSEL	25530	3.100	2.800	2.980	+0.180
COURAGE E	20100	2.700	2.590	2.650	0.000
COVITEC GR	13000	0.700	0.610	0.700	+0.120
CREO PROD	1755	51.000	49.250	50.000	-0.100
CRESTAR	38046	19.100	18.900	19.000	0.000
CREW D O	26000	1.420	1.400	1.420	-0.010
CROS LKE O	8000	0.160	0.140	0.160	-0.005
CROSKEY S	38430	12.000	11.000	11.500	-0.400
CRWN BUT O	1339	0.150	0.100	0.150	+0.020
CRWN LIFE I	50	73.000	73.000	73.000	0.000
CLIFE I A	4100	26.700	26.400	26.700	0.000
CROWNJLE O	7000	0.900	0.900	0.900	+0.030
CRYPTLOG O	42407	24.000	22.750	23.750	0.000
CRYSTALX O	81778	1.950	1.610	1.770	-0.280
CUMBERL O	13600	1.900	1.800	1.900	+0.100
CYBERPLX O	226035	19.200	18.400	19.200	+0.200
CYGNAL O	114593	3.700	3.420	3.660	+0.060
CYPRESS A	11556	6.000	5.900	6.000	+0.050

D à G

DC DIAGN O	60250	1.440	1.340	1.400	+0.060
DDJ CDN W	2900	0.035	0.035	0.035	0.000
DTM INF O	17338	3.100	2.850	2.900	+0.100
DY 4 SYST	1470	11.450	11.100	11.450	-0.050
DAIMLERCH	100308	108.500	108.500	108.500	-3.850
DALSA	2800	17.000	16.000	17.000	-1.000
DANBEL I P	3300	1.650	1.550	1.550	-0.190
DANIER L F	6100	5.700	5.600	5.600	0.000
DANOIL	14014	1.850	1.700	1.800	0.000
DATAMIRO	116484	12.600	11.850	12.600	+

| | | |

Installations portuaires d'Alcan

La manutention diminue en 1999

LA BAIE (DB) - Les Installations portuaires d'Alcan ont connu une très légère baisse de manutention en 1999. Les exportations et les importations ont toutes deux été moins importantes qu'en 1998.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Dans un communiqué envoyé à la presse, hier, la porte-parole régionale d'Alcan, Margot Tapp, dresse le bilan des activités des installations portuaires de la société.

Le total des importations et des exportations a atteint 4 149 000 tonnes métriques, contre 4 437 000 en 1998. Les importations, qui arrivent au quai Duncan, ont totalisé 3 981 000 tonnes métriques, représentant une baisse de quelque 180 000 tonnes en comparaison avec 1998.

Les exportations, en partance du quai Powell, qui vient de passer aux mains de l'Administration portuaire du Saguenay, ont atteint 168 000 tonnes métriques, alors qu'ils s'établissaient à 274 000 tonnes métriques en 1998.

Les exportations de métal vers l'Europe ont chuté de 57 000 tonnes, alors que le papier a diminué de 51 000 tonnes.

Le quai Duncan a la vocation de recevoir les matières premières d'Alcan pour la fabrication d'aluminium. Les arrivages de 1999 sont composées de 71 pour cent de bauxite et de 13 pour cent d'alumine.

Le total des navires a aussi diminué au cours de 1999, passant de 155 à 137. Le premier bateau à avoir accosté au quai Duncan est le M/V Millenium Aleksander. Il est arrivé lundi à 2 h de la nuit avec 30 502 tonnes métriques de coke vert et 11 000 tonnes métriques de coke calciné à son bord.



PREMIER - Le M/V Millenium Aleksander est le premier navire à avoir accosté au quai Duncan. Son capitaine, Aleksey Anasenko (à droite) a reçu le traditionnel Coq d'aluminium du directeur des installations portuaires, Marc Gratton (à sa gauche). Le maire de Ville de La Baie, Réjean Simard (à droite) et le député de Dubuc, Jacques Côté lui offrent une plaque laminée des installations

(Photo Internet, Studio Claude Gaudreault)

Toute l'équipage de 26 membres est de nationalité russe. Le capitaine est Aleksey A. Anasenko. Ce dernier a reçu le traditionnel «Coq d'aluminium», remis au premier bateau de l'année à se présenter aux installations portuaires. Le Millenium partira demain en direction de Baltimore, aux Etats-Unis.

Relance d'InterCanadien

Le Fonds de la FTQ hésite à investir

MONTREAL (PC) - Il est de moins en moins certain que le Fonds de solidarité de la FTQ investisse pour relancer le transporteur aérien régional InterCanadien. Favorable ou pas, la décision sera annoncée dans cinq jours, soit le 10 janvier, aux 900 employés de la société aérienne qui ne travaillent plus depuis plusieurs semaines.

En conférence de presse, hier, le secrétaire général de la FTQ, René Roy, qualifiait de «désastre financier» la situation d'InterCanadien et liait sa relance à ce que le transporteur Air Canada convienne volontairement d'un pacte de non concurrence sur certaines liaisons ou encore y soit forcé par le ministre fédéral des Transports, David Collenette.

«Si la concurrence tous azimuts se poursuit comme cela semble vouloir être le cas, nous perdrions de l'argent.

«Nous tentons de rencontrer des gens d'Air Canada et du gouvernement fédéral pour voir s'il y a moyen de stabiliser l'industrie. Si la situation actuelle se poursuit, nous n'irons pas. Si nous n'obtenons pas cette marge de manoeuvre, il sera impossible de relancer InterCanadien, a commenté M. Roy.

Pour obtenir des concessions, il reste cinq jours.

«Nous étions un peu optimiste avant Noël parce que le portrait financier nous permettait de croire que nous pouvions faire quelque chose, mais il ne s'agissait pas de la véritable situation. Nous l'avons maintenant,» a-t-il ajouté

De son côté le président de la FTQ, Henri Massé, a été on ne peut plus clair.

«Je vous dis bien franchement que si ce n'était des 900 travailleurs qu'on représente, on n'aurait plus le nez là-dedans. C'est aussi clair que ça. On ne veut pas abandonner 900 emplois relativement bien payés aussi longtemps qu'il y aura une petite lueur d'espoir.

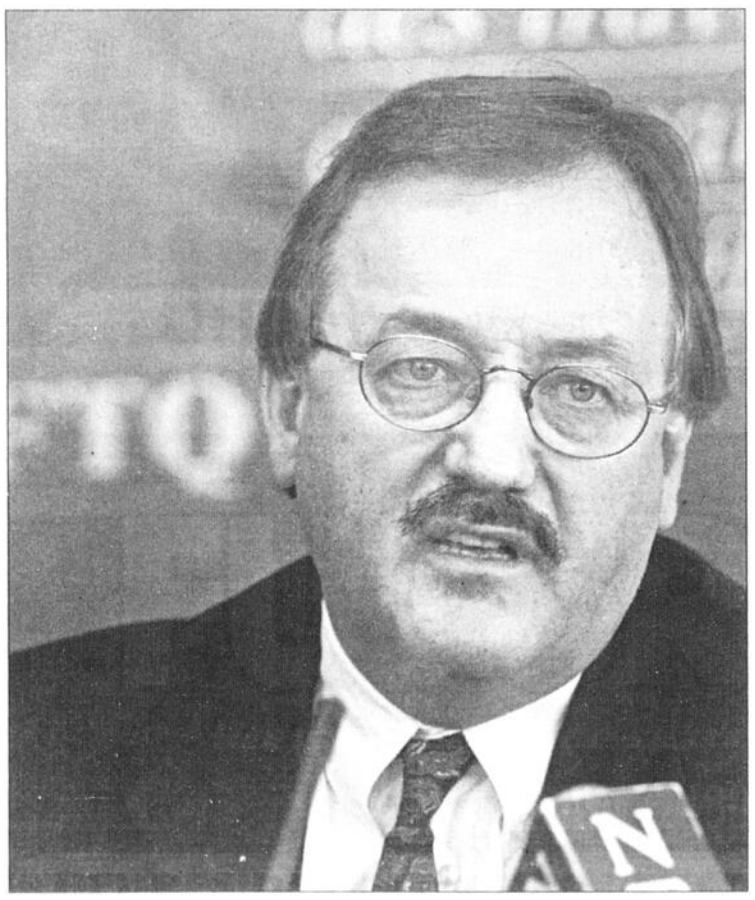
«C'est un dossier très très difficile. La marge de manoeuvre est très mince. On essaie de faire tout ce qu'on peut«, a-t-il assuré.

Colloque et formation

Par ailleurs, les dirigeants de la FTQ ont présenté le menu de leurs activités pour l'an 2000: un colloque sur les jeunes à la fin du mois et des pressions pour obtenir la modification du Code du travail afin de faciliter la syndicalisation, notamment.

Finalement, après bien des années de discussions sur la nécessité de mieux former ses conseillers syndicaux, la FTQ amorcera sa première session de formation avancée à l'action syndicale le 17 janvier. Il s'agit d'un projet pilote, en deux temps, qui durera sept semaines.

On cherchera à ajuster la compétence des conseillers syndicaux aux actuels enjeux économiques, sociaux et politiques.



EMPLOIS - S'il n'y avait pas tant d'emplois en jeu, la FTQ s'abstiendrait d'investir dans InterCanadien selon son président, Henri Massé.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	11122.65	+124.72
Volume	201 774 900	

MONTRÉAL

Indices comp.	4055.31	-3.92

TORONTO

TSE 300	8119.40	-83.20
TSE 100	500.26	-5.91
TSE 35	463.44	-4.37

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Alcan Aluminium Ltd	64.95	+4.95
Inco Ltd	35.90	+1.40
Abitibi Consolidated	19.45	+1.50
Seagram Company Ltd	68.70	+3.00
Can. Imp. Bank of Com.	33.65	+.25
Or	**280.75**	**-1.25**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	19.45	+1.50
Alcan Aluminium	64.95	+4.95
Alliance Forêt	16.85	+.20
Amisk	2.12	0
BCE Inc.	117.90	-6.20
Ban. Nationale	17.85	-.05
Cascades Inc.	8.60	-.10
Donohue Cl-A	27.10	+1.00
Groupe CGI Inc.	31.70	+2.65
Jean Coutu Grp Cl-A	32.80	+.30
Métro-Rich.	17.95	-.20
Loblaw	33.30	-.65
LGS Groupe Inc.	10.30	-.45
$ U.S.	1.4490	0
$ CDN	.6898	+.0001
Taux de conversion	1.4524	

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE



Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com



INTERNET
POUR SEULEMENT 2$
Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet. Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).
www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins
1 jour..... 7,40 $
2 jours..... 9,00 $
3 jours..... 10,60 $
4 jours..... 12,20 $
5 jours..... 13,80 $
6 jours..... 15,40 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,65 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

- Lettrage majuscule
- Caractères gras
- Encadrement
- Titre centré

3,00 $ par semaine /par option

- AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

104 Commerces à vendre

REPRISE de finance, secteur Jonquière, dépanneur avec possibilité d'essence. Bureau:548-7102, pagette:541-0869.

109 Locaux à louer

ARVIDA 325 pi.ca. chauffé, éclairé, conviendrait travailleur autonome, représentant compagnie etc. Possibilité ajouter entrepôt. Tél.:548-5343.

BOUL. ST-PAUL, 1200 pi.ca. et 5000 pi.ca., industriel ou entreposage. Tél.:690-4417.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

BUREAUX et espaces d'atelier pour commerce ou entreprise de service au centre-ville de Chicoutimi, en face de l'Hôtel-de-ville (11 stationnements), prix très concurrentiels de 661 à 2,086 pi.ca, libres immédiatement. Tél.:549-9200, 690-9590, Martial Ouellet.

CHICOUTIMI, 1173 boul. St-Paul, local commercial, 1000 pieds.carrés. Tél.:696-1416, Christian Tremblay.

CHICOUTIMI, près de Rona et Costco. Locaux commerciaux 250 pieds.carrés avec stationnements 5,000 pieds.carrés pour commerces variés. tél:542-9189, 542-2669.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

IMMEUBLE COMMERCIAL 3,828 pi.ca. situé au 2830 et 2834 Talbot, comprenant 2 locaux pouvant être jumelés, 1,118 pi.ca. et 2,692 pi.ca. Libres immédiatement, hauteur utile plus ou moins 11 pi. et 15 pi. Trois grandes portes, dont une 14x14, entièrement rénové, chauffage au gaz, entrée électrique 550V, pavage, enseigne sur pylone, Tél.:549-9200, 690-9590.

204 Chalet à louer

OU VENDRE: grand chalet près pentes de ski, motoneige, journée ou semaine, Lac Kénogami, $75/jour, 450$/semaine. Tél:548-0285, 695-6179.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près Université Cégep, équipement complet, neuve, très propre. Tél.:693-3391.

2 MINUTES de Place du Royaume, grandes chambres, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement. Libres immédiatement. $200/mois. Tél:690--0080, 690-6503.

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, salon. Faut voir. Tél:591-0416, 673-1770.

334 RACINE Est, tranquillité assurée, vue panoramique, grand stationnement, maison historique, tous services inclus. Tél.:543-1919.

A VOIR: Chicoutimi, près cegep,université, centre-ville. Aussi disponible 1.1/2, Tél:545-0698, 541-0077.

LE QUOTIDIEN
progrès dimanche
Un monde accessible... Internet
www.lequotidien.com

205 Chambres à louer

CHAMBRE pour personnes semi-autonomes, situées à 10 minutes de Chicoutimi. Tél.:696-0643 Jacynthe.

CHICOUTIMI neuve, haut de gamme, près centre d'achat, université, entrée indépendante, cuisine, laveuse sécheuse, non-fumeur(se), très tranquille, personne sérieuse seulement, 220$/mois. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI, avec cuisine attenante, près université, cegep, 160$/mois. Tél.:549-6705, 545-5011 poste 5095.

CHICOUTIMI, laveuse, sécheuse, câble, internet, près cegep, université, 250$/mois. Tél.:543-2337.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante. Non-fumeur(euse). Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI, près cegep, université, hôpital. Cuisine commune, laveuse, sécheuse. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI-NORD, avec cuisinette, près McDonald et service d'autobus. Tél.:545-9361, 543-4160.

CHICOUTIMI: studios, près Centre 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél:698-4698.

CHICOUTIMI: boulevard Talbot, proximité Université Cégep, entrée indépendante, cuisinette. Tél.:549-9732.

CHICOUTIMI: centre-ville, cuisine commune, laveuse, sécheuse câble fourni, 200$/mois. Tél:690-5308.

CHICOUTIMI: derrière Place du Royaume, chambres, possibilité de cuisiner ses repas, buanderie disponible. Tél.:545-2071.

CHICOUTIMI: propres, meublées, câble, téléphone, stationnements, autres avantages. 50$/semaine. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI: une chambre, très grandes pièces communes avec 2 étudiants. Aussi 2.1/2. Tél.:549-4215.

JONQUIERE, face Cégep, idéales étudiants(es), cuisinette, micro-ondes, salon, câble, laveuse, sécheuse, $200. Tél.:695-7325.

JONQUIERE, grande chambre, très propre, près commodités et Cégep. Tél.:699-7071, 591-6801.

JONQUIERE: laveuse, sécheuse, cuisine équipée, câble, meubles neufs.Tél.:699-7777.

JONQUIÈRE: près Cégep et P.E. Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, câble, téléphone, non fumeur(se), 250$/mois. Tél.:695-7535.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 225$/mois, cuisine, lavage compris. Tél.:543-5207, demandez Raynald. Paget: 693-7021.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction bois brique, studio 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Possibilité location, achat. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, «Manoir du Royaume», endroit paisible, près des centres commericaux, 41/2, semi-meublé, 2 stationnements, entrée contrôlée, piscine, salle d'exercices, services communs fournis. Idéal par retraité(e) ou pré-retraité(e). Tél.:544-1026.

GÎTE au bord de l'eau, joli petit condo à louer à la semaine ou fin de semaine, entièrement meublé. Paysage magnifique. Tél.:544-0892.

MANOIR DU ROYAUME, 3.1/2 récent, piscine, spa, salle d'exercices, 500$/mois. Tél.:693-2756.

208 Logements à louer

1.1/2, 3.1/2
Secteur Université et cégep, possibilité chauffés, éclairés, meublés.
690-6308, 591-0256

1.1/2, 3.1/2, 315 Ste-Famille, centre-ville, semi-meublé, repeint à neuf, eau chaude fournie, près Cégep, université, hôpital, libres immédiatement. Tél.:545-6661, 695-8592.

2.1/2, 3.1/2, CHICOUTIMI, rue Morin et Bécard, près cégep et université, libres immédiatement, Tél.:690-0443, 549-8608.

3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI: secteur centre-ville, 28 Bossé, 122 Arthur-Buis, 533, Racine, possibilité chauffé, éclairé, meublé, rénovés à neuf.
Tél:690-6308, 591-0256

3.1/2, 4.1/2 (1 MOIS GRATUIT)
PLACE POLYVALENTE
Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude fournie, porte patio, grandes chambres. Dernier grand **3.1/2,** rénové, $350/mois. Grand **4.1/2,** rez-de-chaussée, rénové, spécial 425$/mois. **Tél.:549-9343, 543-5330.**

3.1/2, 4.1/2, près Cégep Chicoutimi, libres immédiatement. Tél.:690-2044.

4.1/2 UN MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI:43 Jauffret, **grand,** chauffé, repeint, 465$/mois. **Chicoutimi-Nord**: 1992, boulevard Tadoussac, voisin de l'église St-Luc, demi sous-sol, meublé ou semi-meublé, chauffé, repeint, 395$/mois. **Tél.:690-1148.**

4.1/2
CHICOUTIMI-NORD, Boulevard Tadoussac, dernier beaux **4.1/2,** (bloc 4 logements), très propre, porte patio, **$410, libre immédiatement. CHICOUTIMI, PLACE CARTIER,** dernier beau **4.1/2,** 2ième étage, entrée contrôlée, porte patio, **près du centre-ville,** 475$/mois, **disponible IMMEDIATEMENT**. Tél.:549-9343.

4.1/2, 5.1/2, QUARTIER Petite-France, Jonquière, chauffé, eau chaude, très propre, service de conciergerie, remise intérieure, porte patio, balcon, déneigé, libre 1er février. Tél.:695-4441.

5.1/2
Chicoutimi, secteur Place du Royaume, possibilité chauffé, meublé, éclairé
690-6308

A sous-louer. Grand 41/2, près de l'université et des commodités. Secteur tranquille. 495$/mois. Chauffé, non éclairé. Tél.:690-5212 (répondeur).

ARVIDA 4.1/2, 5.1/2, on vous déménage, près des services, chauffés, éclairés, Tél.:548-0889, 699-7717.

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2 chauffés, éclairé,s près tous les services, libres immédiatement. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 4.1/2, peinture, couvre-plancher neufs, eau chaude fournie, endroit calme, secteur Manoir Saguenay. Libre immédiatement. $465/mois. Normand:695-4444, 695-1396.

ARVIDA, beau 4.1/2, 2ème étage, janvier gratuit, libre immédiatement, 455$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:548-7918.

ARVIDA. 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, mois et déménagement gratuits. Chauffés, éclairés. Tél.:591-3560, 548-6417, 548-6338.

ARVIDA: 4.1/2, près des services, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél.:548-4448.

ARVIDA: rue Nelson, 5.1/2, chauffé, non éclairé, non meublé, 475$/mois, libre immédiatement. Tél:693-6065, 540-4825.

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, 5.1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI (Riviere-du-Moulin), 3.1/2, eau chaude fournie, $325, $300, $275. Tél.:543-9651.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2 des Hospitalières, meublé, repeint, eau chaude fournie, libre immédiatement, prix compétitifs. Tél.:674-2385, 696-7155 (paget).

CHICOUTIMI 3.1/2, 5.1/2, près Hôpital, cégep unicversisté Tél.:545-0698, 541-0077

CHICOUTIMI Centre-ville
425, rue Racine Est, endroit tranquille,31/2 (450$/mois) et 41/2 (500$/mois), entièrement rénovés, chauffés, éclairés, laveuse, sécheuse fournies. Libres 1er décembre.
Tél. : 545-6052

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, Chemin Sydenham, près université, cegep, meublé, chauffé, éclairé, 315$/mois, 330$/mois. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI, 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. $325. Tél.:549-4159.

CHICOUTIMI, 2.1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, près université, cegep, balcon, vue sur Saguenay. Tél.:549-6705, 545-5011 poste 5095.

CHICOUTIMI, 3.1/2 neuf, près cegep, université, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 390$/mois. Tél.:480-0340 demander Carl.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI, 3.1/2-41/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 466-B, Morin, 3.1/2, semi-meublé, libre immédiatement, 325$/mois. Tél.:543-8151, 545-0442.

CHICOUTIMI, 5.1/2 fini moderne, près des services, chauffé, planchers bois verni, endroit tranquille. Libre immédiatement. Tél.:543-4629.

CHICOUTIMI, 5.1/2, près des centres d'achats, cause transfert. $475. Tél.:549-3058.

CHICOUTIMI, 763 des Hospitaileres, 2.1/2, 3.1/2, 41/2, chauffés, éclairés. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **BOULEVARD UNIVERSITÉ**: 1,1/2 ($260), 4.1/2 ($425), chauffé, éclairés, idéal étudiant(e) **RUE PAQUET,** grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie,vue panoramique, $480. **RIVIERE-DU-MOULIN:** deux 2.1/2, ($305 et $325), chauffé, éclairé, meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, Racine, libre immédiatement, 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 250$/mois. Janvier laissé $100. Tél.:820-1174 cellulaire.

CHICOUTIMI-NORD grand 3.1/2, libre immédiatement, repeint, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse incluses, 385$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, super moderne, salle de bain refaite à neuf, $400, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-6285, 672-2994.

CHICOUTIMI-NORD, boul. Tadoussac. 4.1/2, bord de l'eau, libre immédiatement, 460$/mois. Tél.:698-2299.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, très propre. Tél.:549-0459.

CHICOUTIMI-NORD, SOUS-LOUER, rue Napoléon. 4.1/2, très propre, près services. Libre immédiatement. 335$/mois. Tél.:272-3482, 698-1470.

CHICOUTIMI-NORD: 193 des Tournesols, jumelé, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er février, 510$/mois. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, rénové, éclairé, entrée, stationnement indépendants, remise. Tél.:545-8881 jour, 673-7698 soir.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: maisons en rangée, 5.1/2, 162 des Épervières, libres présentement, 495$/mois, non chauffés non éclairés. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD: secteur Roussel, 3.1/2 à sous-louer, non chauffé, non éclairé, eau chaude, 230$/mois. Possibilité location meublé ou semi-meublé. Tél.:545-9760, Jérémie.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, buanderie, Chemin Sydenham. Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI: 1066, boul. Saguenay est, petit 3.1/2, rez-de-chaussée, meublé ou non, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. $390/mois. Se présenter directement ou 693-2097.

CHICOUTIMI: 1110 Radisson #53, 3.1/2, éclairé, chauffé, peinture refaite, 395$/mois. Tél.:676-1105, 693-0653.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près Cegep Université. Maison privée. Tél:543-1898.

CHICOUTIMI: 4.1/2 des Oblats. 3.1/2, 56 rue Jauffret, près école Dominique-Racine, libre immédiatement. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI: beaux logements clairs, 2.1/2. $305/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 4.1/2 non chauffé près centre d'achat. 400$ à 465$. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI: boul. Université, près Centre Georges-Vézina, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $325/mois. Libre. Tél.:549-6542, 545-0165.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, Chemin de la Réserve, couvre-planchers refaits à neuf, peinture fraîche et couleur fournie, très propre, libre immédiatement. Tél.:696-0948, 549-5024.

CHICOUTIMI: quartier St-Paul, 4.1/2, construction récente, remise, porte patio, entrée lave-vaisselle, normalement 475$, laissé bail 1 an 425$, bail 2 ans 415$. Tél.:820-1174.

CHICOUTIMI: recherche co-locataire pour un 4.1/2, bail jusqu'au 30 juin. Tél.:695-4349, paget.541-9375.

CHICOUTIMI: rue Price, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 380$/mois. Tél:673-7900, 673-6308.

JONQUIERE (Petite France): grand 4.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $460/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE, 4.1/2, demi sous-sol, refait à neuf, $375. Libre immédiatement. Tél.:542-7714.

JONQUIERE, 5.1/2 non chauffé, non éclairé, remise, patio, piscine, face au Parc de la Charente. $575/mois. Tél.:698-0349, 591-8711.

JONQUIERE, grand 4.1/2, repeint, stationnement entretenu, idéal personne tranquille, 395$/mois. Tél.:542-7437, 696-7221.

JONQUIERE, quartier Petite France, près cegep, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, 315$/mois. Libre immédiatement. Tél.:547-5276.

JONQUIERE, rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, grand 4.1/2: 445$/mois, non chauffés, non éclairés, rénovés, 1 mois gratuit Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, secteur Kénogami, 2.1/2, sécuritaire, idéal pour personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 325$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:542-8843.

JONQUIERE: 3.1/2 meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. $375/mois. 4078 De la Loire, app.1 libre 1er février, 3995, De l'Ecole, app.7, libre immédiatement. Tél.:695-1501, 547-7697.

JONQUIERE: 3.1/2, 290$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8126, 544-8123, 697-0247.

JONQUIERE: grand 4.1/2, beaucoup de rangement, libre immédiatement. Tél.:548-0116.

208 Logements à louer

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 4.1/2, 350$ non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, tél.:547-3846.

JONQUIÈRE, boul. du Royaume, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, plancher de bois, libre immédiatement. 320$/mois, idéal pour retraité(s). Tél.:542-1865, 547-1060.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIÈRE: 3.1/2, demi sous-sol, 3899 de Potier, chauffé, éclairé, meublé, 370$/mois, libre 2 janvier. tél:547-5126.

LA-BAIE, 4.1/2, 51/2, propres, modernes, balcon, porte patio, déneigés, situés 1388, 7ième Avenue. Tél.:544-7833, 591-4679.

LA-BAIE, Manoir La-Baie. 4.1/2. Aussi jumelé, 3 chambres, 2 salles bain, rue St-François. Libres immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE, rue Victoria, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, câble, 350$/mois. Tél.:544-0670.

LA-BAIE: 2.1/2 meublé, meubles neufs, libre 1er février, personne sérieuse, 275$/mois. Tél.:676-2338.

LA-BAIE: des Pins, 3.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-8381.

LA BAIE, 3442 Bagot, 4.1/2, vue sur La Baie, propre, non chauffé, non éclairé, 275$/mois, libre immédiatement. Tél.:697-6092, Pierre, pagette: 545-5179.

LA BAIE, grand 3.1/2, meublé, eau chaude, 320$/mois. Tél.:547-7289, 544-0958.

LAC-KÉNOGAMI, semi-détaché, 4.1/2, bord de l'eau, plage, quai, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-0621.

LATERRIERE: Portage-Nord, grand 3.1/2, très moderne, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:678-2880.

LATERRIÈRE, 4.1/2, boul. Talbot, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-3313 laisser message.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 425$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 549-9234. UN MOIS GRATUIT.

PRIX RÉDUIT - TRANSFERT

ARVIDA: grand 4.1/2, style condo, béton, près services. Tél.:699-0045.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5.1/2, eau chaude fournie, 455$/mois. 4.1/2, eau chaude fournie: 400$/mois. Libres immédiatement. **Bureau:543-4272, soir et fin de semaine: 545-8311.**

RIVIÈRE-DU-MOULIN: Arthur-Hamel, 3.1/2 meublé, libre, repeint à neuf, 310$/mois. Tél.:695-7499.

209 Maisons à vendre

A VENDRE: MAISON SPACIEUSE, située au 2391 Route Coulombe, Shipshaw, très grandes pieces 9.1/2, 2 garages, grand terrain 115,500$. après 18h00. Tél.695-2475.



BORD de l'eau: unifamiliale, lac Clair, Falardeau, 716, embranchement #12, planchers bois franc, façade vitrée, grand balcon, patio, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de séjour sur le bord de l'eau, terrain 210' facade x 322' profondeur, garage, remise double et maisonnette pour enfants, 125,000$. Tel.:673-1788.

CHICOUTIMI-NORD: duplex comprenant 2 logements de 5.1/2 et rapportant la somme totale de 990$/mois, 123,000$ négociable. Tél.:693-4913.

DIRECTEMENT du PROPRIÉTAIRE

Quartier Notre-Dame-de-Graces, près hôpital, 6 chambres, 3 salles bain. Sous-sol fonctionnel pour location. Très grand terrain. Agent d'immeuble s'abstenir. Tél.:545-4332 jour, 549-7346 soir, fin de semaine.

LAROUCHE, 2 logements, belle vue sur Baie Cascouia, près Relais Grenouille. Tél.:547-3929.

MAISON EN FLORIDE

Vivre sur un site enchanteur de Naples, sur la Côte Ouest, à Hitching Post, entouré de magnifiques terrains de golf. 15 minutes de la mer. Maison mobile avec florida et abri d'auto, meublée et complètement aménagée. 15,000$ US. Appelé: 698-4378.

MAISONS de toutes grandeurs, de $50,000 à $110,000. Financement possible. Acheteur sérieux seulement. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

210 Maisons à louer

JONQUIÈRE: moderne, 4 chambres, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-2033, 591-0574.

RESIDENCE neuve, bord de l'eau, St-David-de-Falardeau, meublée, 2 chambres, $450/mois non chauffée. Location à l'année. Tél.:699-1170.

212 Maisons mobiles à louer

LAC Larrivée: 3 chambres, 300$/mois, non chauffé, non éclairé, libre fin janvier. Tél.:673-6001.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ACHETEURS de lots à bois et coupes de bois (tremble, bouleau et résineux). Payons jusqu'à 400$/l'âcre. Tél.: sans frais: 1-877-439-3881.

213 Terrains à vendre

SEPT TERRAINS cadastrés, rue des Cèdres Shipshaw 1.00$/pi.ca. Tél.:678-2637

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991, OLDSMOBILE Delta Royal Buckingham, automatique, peinture neuve, 2,550$. Tél.:673-6218.

1995 MAZDA PROTEGE LX, bas kilométrage. Automobiles Blackburn 693-5388.

1996 SATURN familiale, automatique, bas kilométrage. Automobiles Blackburn 693-5388.

ABC CRÉDIT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ATTENTION ATTENTION $$$ J'achète autos et camions, je paie le meilleur prix, peu importe l'état. Tél.:673-3917.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
555 Martin-Bouvard Chicoutimi
Coin Boul St-Paul
voisin de Laurent Lapointe
693-8567

1989 DODGE CARAVAN, 5 passagers
1990 PONTIAC SUNBIRD, aut. 4 cylindres
1990 NISSAN Pathfinder, 4x4, manuelle, V-6
1990 GMC 2500 2x4, cab régulier, 5.7 litres
1990 NISSAN Pick-up, manuelle, 2,995$
1991 SPRINT, décapotable, manuelle
1992 FORD AEROSTAR XL, V6, allongé
1992 EAGLE SUMMIT (van), manuelle, 4 cyl.
1994 MAZDA B3000 2x4, manuelle, king cab
1996 NISSAN COSTO, camion, manuelle, 4 cylindres, cab plus, air climatisé
1997 GMC SONOMA, 2x4, aut., Cab Plus

CADILLAC «Fleetwood» 1991, moteur 4,9 litres, 200 chevaux, intérieur et extérieur gris, 166,000 kilometres. Parfaite condition. Prix discutable. Tél.:(418)275-5133.

CHEVROLET CELEBRITY FAMILIAL 1987, comme neuf, 110,000 kilomètres, 3,200$. Tél.:549-9103, Eric.

CHEVROLET Sprint 1987, pour route ou pièces. Moteur 40,000 kilomètres, $325. Tél.:549-5922.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne ou mauvais état. Payons comptant. Aussi achat de lots de pneus usagés. M.P. enr. Tél.:549-6041.

GEO METRO 1996, 4 portes, automatique, 58,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.:698-1000.

GRAND AM SE 1987, 2.5 litres, manuelle, équipement électrique, excellente condition. $1,600. Tél.:695-5927, pagette: 541-8754.

HONDA PRELUDE 1987, mécanique A-1, manuelle. Tél.:695-2697.

HYUNDAI ELANTRA 1997, Special Edition, 42,000 kilomètres, gns sental, $12,500. Tél.:343-2958, 480-0921.

ISUZU Impulse 1990, manuelle, 120,000 kilomètres, 3500$ non négociable. Tél.:543-6169.

MAZDA Precidia MX3 1994, manuelle, rouge, balance garantie, blizzak inclus, état neuf. Tél.:693-1990.

MERCURY COUGAR 1985, excellente condition, mécanique A-1, 1,100$. Tél.:545-1034.

NISSAN SENTRA 1993, 4 portes, automatique, démarreur distance excellent état pneus d'hiver neufs. Tél.:699-4916.

PONTIAC Bonneville 1987, très propre. Tél.:591-0756, pagette: 541-3072.

PONTIAC Grand Am 1989, 2.3 litres, 2 portes, avec effet de sol, vitres barrures électriques, climatiseur, moteur environ 80,000 kilomètres, 2,100$ négociable. Tél.:542-5937.

PONTIAC GRAND PRIX 1988, 2 portes, moteur 2.8 litres, toit ouvrant, vitres électriques, cassette. $2,900 négociable. Tél.:547-7526, 695-6352.

PONTIAC Sunfire 1998, automatique, 39,000 kilomètres, $14,900. Tél.:542-8587, pagette: 541-2620.

TERCEL 1987, moteur, tous systèmes électriques neufs, très bonne condition, 1,550$. Tél.:698-6599.

TOYOTA COROLLA 1984, automatique, 2 portes, excellente condition, 500$. Tél:549-6041

TOYOTA Corolla 1991, automatique, 4 portes, 179,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, 4500$. Tél.:542-6777.

TOYOTA Tercel 1990, automatique, grise, 155,000 kilometres. Tél.:548-7028 après 17 h.

TOYOTA Tercel SE 1990, hatch-back, manuelle, très propre. Aubaine: $2,600. Tél.:542-1484.

URGENT: cause études, impeccable, Neon 1995, entièrement équipée, bleue, 4 portes, automatique, démarreur distance, pneus neufs, inspectée, seulement 94,000 kilometres. 6,200$ (valeur 9,000$). Faites votre offre. Marie:696-1649.

VOLKSWAGEN
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Achat et Vente de véhicules
Tél.:662-2243, 1-800-959-2243
Vente de pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
35$/l'heure, ouvert 5.1/2 jours/semaine

SPÉCIAL

1991 JETTA GAZ manuelle, 155,000 kilomètres, 5,200$ climatiseur
1989 FORD AEROSTAR 3 litres, 172,000 kilomètres, 2,500$

305 Camions à vendre

FORD F-150, 1988, boite fibre verre, 150,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, d'été, prix à discuter. Tél.:547-1916.

PICK-UP 454 SS, 1991, automatique, 117,000 kilomètres, mécanique A-1, 7,000$ ferme. Tél.:276-5356.

305 Camions à vendre

S10, 2.8, king cab, 1986, 800$ négociable. Tél.:695-5986, 591-5574.

306 Camions 4 X 4

1996 DAKOTA King cab, 4x4, automatique, bas kilométrage, balance de garantie. Automobiles Blackburn 693-5388.

CHEROKEE 1989, manuelle, 136,000 kilomètres, très propre, 5,000$ ferme. Tél.:276-5356.

DODGE Dakota 1998, club cab, 4x4, rouge, 23,000 kilomètres, chaussé 31" mags, marche-pied spécial, V8, automatique, 22,750$. Tél.:545-8624, 693-8881.

MAZDA 4X4 king-cab, 1988, manuelle, super condition. À voir! Tél.:699-1119.

SUBARBAN 1993, 170,000 kilomètres, très propre, 17,000$. Tél.:275-5471.

SUZUKI Sidekick 1990, manuelle, bonne condition. Prix à discuter. Garage René Girard, 548-3306.

TOYOTA 4RUNNER 1986, 4x4, EFI, 2,600$ négociable. Ford Ranger, 1984, V6, 4x4, besoin quelques réparations, négociable. Pneus d'hiver 175/80R13. Tél.:549-7992.

309 Machinerie

230, 240, 380, 450, 640, 748. Super choix de débusqueurs, demandez Joël Tél.:540-1357.

CAMION Inter Eagle 9400 1999, moteur Cummins 5-25, transmission 18 vitesses, essieu 18-46, avec deck. Aussi remorque Manac 1995 multiple 48'. Boite à gravier 1998 Brandon 15'6". Vendu avec permis de travail (VR). Prêt à travailler. Cause maladie. Tél.:544-8029.

TRACTEUR industriel Zetor, 30 forces, 700 heures. Pour informations: 695-0545.

311 Motoneiges à vendre

1996, BOMBARDIER, Rotax 600, Formula III, 4000 kilomètres, spécial 3800$. Automobiles Blackburn 693-5388.

1998 GRAND Touring SE tout équipé, avec sac à bagages, 900 kilomètres. 1994 Yamaha V-Max 500, 2,300 kilomètres, avec remorque, ensemble ou séparément. Tél.:549-5993.

A LOUER MOTONEIGES
Demi-journée, journée et semaine
Service de navette
549-8286

A QUI LA CHANCE?
ARCTIC CAT 2000, Pantera 580, EFI, tourisme de luxe, UN AN DE GARANTIE. MOTONEIGE GAGNEE LORS D'UN TIRAGE. Faites votre offre. Tél.:690-2220, après 18h00.

ANDRE BOUCHARD
PIECES MOTONEIGE
5865 boul. Talbot, Laterrière
réparations, mise au point
pièces neuves et usagées
pour toutes marques de motoneiges
Grand choix de vêtements
et d'accessoires pour toute la famille
Choko. HJC. Kimpex
Tél.:678-9511

ARCTIC CAT Cheetah Touring 1993, 2400$. Acheteur sérieux. Tél.:547-5413.

AUBAINE! Polaris XLT 1995, mécanique impeccable. Pas sortie l'hiver dernier, 2500$. Tél.:545-2387.

BOMBARDIER 1998, Grand Touring SE, 1,400 kilomètres, pouces et poignées chauffants, marche arrière, suspension ajustable, parfaite condition. Tél.:698-1000.

BOMBARDIER Formula de Luxe 583, 1998, 3800 kilomètres, marche arrière, démarreur électrique, 5500$. Tél.:349-3773.

BOMBARDIER Formula III 700, 1999, peu servie, investit 1,250$ pour l'esthétique, carotte incluse. Tél.:548-3709.

BOMBARDIER Grand Touring 1996. Prix réduit. Tél.:544-9228.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1999, 1,600 kilomètres, équipement complet. Tél.:480-0086, 662-2817.

BOMBARDIER Grand Touring SE 1999, 800, reculons, suspension à l'air, 1,950 kilomètres. Cause décès. $6,000 + taxes 8%. Tél.:698-9325.

BOMBARDIER Grand Touring SE 670, 1994, excellente condition. Prix spécial 2200$. Tél.:547-3257 Louis.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 1998, 700cc, 6,200 kilomètres, équipement complet, 6,500$. Tél.:349-3479.

BOMBARDIER Mach I 1998, bas millage, excellente condition. tél.:349-2777.

BOMBARDIER Mach Z 780cc, 1996, 9,200 kilomètres, chenille neuve Bombardier, toile, excellent état, 4,500$ négociable, une taxe seulement. Aussi habit de cuir à vendre. Tél.:695-5363, paget: 696-6196. Christian.

BOMBARDIER PLUS 1989, 583cc, siège double + dossier, suspension C7, 1,350$. Tél.:548-0992, paget: 541-2872.

BOMBARDIER Safari Saga 1989, siège double, démarreur électrique, très bonne condition. Tél.:542-3908.

BOMBARDIER Tundra 1987, excellente condition, 900$ ferme. Tél.:544-1539.

CHEETAH Touring 1989, 5,000 kilomètres, impeccable, 1,700$ négociable. Tél.:669-9664.

FORMULA III, 1995, Édition Spéciale, avec carte de sentier, 3500$. Tél.:540-2708.

KITTY CAT 60cc, très propre, prix: $700. Tél.:343-3565.

311 Motoneiges à vendre

LOCATION SPORT CASCOUIA
2506, Dubose, Jonquière
699-7013
Location de motoneiges

MACK-I 1995 670, pouce et poignées chauffantes, dossier, excellente condition, 3,400$ négociable. Tél.:542-5937.

MOTONEIGE POUR ENFANT

YAMAHA Snowscout, 80 cc, démarreur électrique, état neuf. Tél.:343-3170, 669-5518, 662-4013.

POLARIS RXL-650, 1992, moteur changé en mars 1999, siège double, 1500$. Tél.:547-7296.

POLARIS Ultra SP, 1997, 4,000 milles. **BATEAU** de pêche Prince Craft, Pro série 142, 1996, comme neuf. Tél.:695-1520 jour, 542-0917 soir.

TOURING SLE 500 1995, équipement complet, condition A1. Prix à discuter. Tél.:544-7817, 544-2892 (bureau)

TRAÎNES neuves pour transport de matériel, avec pôle, suspension. Tél.:543-7147.

VK 540 1996. Prix à discuter. Pour informations: 545-3727.

YAMAHA EXCITER 1990, démarreur électrique, pouces et poignées chauffants, siège double, dossier, très bonne condition, 1,900$. Tél.:547-9631.

YAMAHA V-MAX 500, 1995, démarreur électrique, poignées chauffantes avant et arrière, 8,000 kilomètres, très bonne condition, tél.:673-1956.

YAMAHA Venture 600 1997, 5,400 kilomètres, Tél:545-7663, 668-9516.

YAMAHA Venture 600 1998, parfaite condition, 5,900$. Tél.:696-1160, pagette: 541-3714.

YAMAHA VK 540, 1989, très très propre, 2500$. Tél.:673-3733, 545-7465.

YAMAHA VK-540 1998, 2,200 kilomètres, 6,500$ négociable. Tél.:695-5471, 695-1825.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

ATTENTION
PNEUS Usagés d'hiver toute grandeur, bas kilométrage à prix jamais égalé, à partir de 100$ pour 4 pneus, posés balancés. Aussi achat de pneus usagés. Payons comptant. Multi-pneus E.B. 2211, Roussel, Chicoutimi-Nord, Tél:549-4518.

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE 8-26, 250$. Excellente condition. Presque neuf. Tél.:696-9557.

SOUFFLEUSE avec démarreur électrique, bonne condition. Prix d'aubaine. Tél.:543-4103.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à pelouse Craftman 18 forces, avec souffleuse 44". Tél.:548-6548, 548-7691.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

2 À 3 JOURS/semaine (12 heures/jour), chez l'employeur, quartier Ecrivains, références demandées. Tél.:549-8846.

GARDIENNE pour bébé (6 mois), 4/jours semaine, chez l'employeur, reçus demandés. Tél.:549-4883 après 16 h.

PERSONNE non-fumeuse pour garder bébé 4 mois, secteur Chemin de la Réserve. Tél.:698-2242.

402 Personnel demandé

CHERCHE aide-familiale, avec références, non-fumeuse, voiture nécessaire. Grande disponibilité. Reçus demandés. Tél.:545-6181.

CONSEILLER(ÈRE) en alimentation demandé(e), aucune expérience nécessaire, posséder voiture, travail dans votre région. Tél.:1-877-327-7711.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e) avec expérience (cuisine maison), 25 heures et plus. Tél.:545-6080 demander Karen.

LIVREURS(EUSES) pour livraison à domicile, domaine de la restauration. Doit posséder voiture. 25 à 30 heures/semaine. Inf.:Clermont, 591-3156, Mario, 591-3119.

POMPISTE DEMANDÉ
IMMÉDIATEMENT. Avec expérience. Pour le Parc des Laurentides. Temps complet. Pour informations: 846-2018, demandez Martin Simard.

RECHERCHE 5 CHAUFFEURS De camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur BTrain, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Faire parvenir C.V à Transport Sag-Lac, 880 boul. Du Royaume, Chicoutimi, G7H 5B1

STAGIAIRE en GESTION
Recherchons adjoint au directeur. Possibilité de commencer à 300$/semaine. Voiture: un atout. Pour entrevue, composez 549-4581.

TÉLÉPHONISTE
pour sollicitation. Avec expérience dans la vente serait un atout. Pour secteur Chicoutimi. Pour entrevue, composez 549-4581.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

APPRENEZ l'aiguisage, revenus illimités, dépliant gratuit ALC National, C.P. 385, Laval, Québec, H7V-3P6 ou courriel: alcnational@canada.com

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS arrangements floraux, séchés et autres, début 17 janvier, cours de soir ou de jour. Tél.:678-1520.

COURS de conversation anglaise, pour personnes sérieuses. Peux me déplacer. Tél.:695-9921.

POSE D'ONGLES
DEVENEZ technicienne en pose d'ongles. Formation de 6 jours, incluant plusieurs techniques. Trousse professionnelle incluse. Pour plus d'informations, téléphonez à: 696-2324 ou 1-800-463-9115.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

$100,000 et +/annuel possible
aucune compétition. Territoire exclusif. Inventaire $3,500. Tel.514-323-9697.

RESTAURANT à louer, équipement complet, 431 Racine Est, Chicoutimi, près Chez Mike's. 2,200 pieds carrés à l'étage, 2,000 pieds carrés au sous-sol. Idéal pour brasserie, bureau d'affaires. Tél.:540-2445.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

4 POUTRELLES acier, 2'X40'X5". Portes coulissantes coupe-feu. Tél.:548-5343.

ATTENTION, Homme avec expérience offre ses services pour rénovation intérieur, extérieur. Agrandissement de maison, patio, fenêtres. Estimation gratuite. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plâtrage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

J'OFFRE mes services pour construction et rénovations tous genres. Tél.:542-3778, paget: 693-7346.

MEUBLES, armoires, vanité, plastrage et rénovations de toutes sortes. Spécial sans taxes. Prix compétitf. Roger, 695-1561, 547-0628.

PLATRAGE, CERAMIQUE, escaliers, salle de bains complète. Menuiserie de tous genres, 25 ans d'expérience. Tél:549-4748.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

DES FÊTES STRESSANTES: détendez-vous et faites-vous plaisir. Massage californien pour couples, femmes ou hommes. Masseur disponible sur rendez-vous, le jour et le soir 7/7. Tél.:549-7669.

DÉTENTE par le massage et la réflexologie. Soins professionnels. Tél.:698-7171.

MASSAGE de relaxation et détente, de 10h00 17h00. Tél.:542-8485.

MASSOTHERAPIE, (Le Surf), massage professionnel, détente et relaxation, technique californienne. 441, Racine Est, suite 202, Chicoutimi. Tél.:543-3049 rendez-vous. (Engageons).

MISEZ sur la détente et la relaxation. Apprenez à vous faire plaisir. Tél.:545-4362.

POUR elle et lui, détente et relaxation, discrétion assurée. Tél.549-6706.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

ATTENTION! Déneigement de toitures toutes grandeurs, prix compétitifs. Paget numérique:487-9068, cellulaire: 550-0596.

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housses, recouvrement de chaises etc. Réparation de vêtements de tous genres. Tél.698-4378, demandez Martine.

COUTURIÈRE spécialisée en réparation de vêtements de tout genre à prix abordable. Tél:548-9641 Louise.

DENEIGEMENT



Le meilleur service de la région, tracteur avec souffleur, Chicoutimi. **Déneigement Robin Morin, 549-7606.** Secteur Jonquière: **Ongervert 548-7798.**

TENUE de livres, rapports financiers et tous les services comptables pour nouvelles PME ou celles déjà en activité. Tél.:548-9550, Comptabilité Michel Gravel. Paget: 541-8659.

605 Service de garde

GARDERIE familiale à Chicoutimi offre 3 places (2 ans et plus) à 5$. Tél.:696-2904.

GARDERIE milieu familiale, places disponible à 5$, quartier Murdock. Tél.:549-0088.

J'OFFRE mes services pour garder des enfants à mon domicile, 25 ans d'expérience, secteur Kénogami, près école Sacré-coeur. Tél.:547-3551.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 À donner

CHATTE 3.1/2 ans, opérée, dégriffée. Pour personne sérieuse seulement. Tél.:678-1188.

PETIT chaton, 1 mois, femelle, 3 couleurs. Tél.:673-3518.

703 Ameublement

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

CUISINIÈRE KitchenAid, modèle le plus haut de gamme, sans tête, convection, auto-nettoyante, 2 ans garantie transférable, état neuf, valeur à neuf 2000$ plus taxe laissé à 1500$ sans taxe. Réfrigérateur Kelvinator, excellent état, 500$. Tél.:548-9875 (bureau), 545-9199 (résidence), 696-8308 (paget).

HOTPOINT réfrigérateur 3 portes et lave-vaisselle, four encastré WW, excellente condition, 1,150$. Tél.:545-3030.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur et congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, neufs, blancs, prix à discuter. Tél.:696-2476.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

POELE à rond plein, réfrigérateur 17 pi.cu. amande, 450$ négociable. Tél.:542-1830, 542-3457 après 18 h.

TABLE cuisine aubergine, dessus perlé, 6 chaises, 1,200$ laissé 800$, réfrigérateur «Frigidaire» 18 pi.cu. 950$ laissé 600$. Fauteuil et sofa fleuris 1,300$ laissés 750$. Tout 2 ans d'usure. Tél.:696-7832, 540-7741.

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze, 7 jours: 695-0380.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux. Possédons 15 chevaux de différentes races : «Percherons», «Canadiens», «Arabes», «Quader Horses». Tél.:344-1183.

CHIOTS Carlin, Caniche, Shih-Tzu. Aussi mâles pour accouplement. 10 races. Tél.:545-3082.

CHIOTS Teckel, pure race, prêts le 26 janvier. Tél.:251-4972.

706 Bois de chauffage

BOULEAU à vendre. Prix défiant toute compétition partout au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:276-6612, 671-3770.

BOULEAU et merisier, livré en longueur. Possibilité réservation. Tél.:418-344-1481, 344-1301.

BOULEAU semi-sec: en 8pi., en 16po. ou fendu, livré, disponible au 112, de La Pinède, Laterrière. Tél:542-2342.

BOULEAU, MERISIER VERT, 16 pouces livré. Tél:673-6133.

MERISIER (fort): fendu: 48$/corde, rond: 43$/corde. Possibilité pour client de faire le bois lui-même: 28$/corde. Tél.:673-4792 heures bureau.

708 Demandé

DESIRE acheter chenille 20" pour Polaris Wide Track, en bon état. Tél.:276-7954.

TAPIS ROULANT motorisé pour exercices, de bonne qualité. Tél.:696-2537.

709 Divers

100 Aspirateurs: Electrolux, Filter Queen, Kenmore, Rainbow, Kirby. Location de lave-tapis. Réparation immédiate. 3 techniciens. Réparation d'aspirateur central et estimation gratuite. Pièces, sacs, accessoires, toutes marques. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie et Galerie de La Baie. Tél:548-1767, 697-1058.

2 CHAUFFAGES à l'huile de plafond; 2 chauffages 500,000 BTU.- M.E.C. Ltée 543-4133.

ASPIRATEURS Sanyo neufs, $99. Electrolux usagés avec balai électrique, à partir de $149. Filter Queen usagés, $299, garantie 2 ans. Rainbow récente, valeur à neuf $1,800, spécial: $399. Aspirateurs centraux neufs et usagés. Réparation et sacs de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 Boul Harvey (face McDonald's), Jonquière, 542-9451.

COUVERTES et laizes tissées sur métier. Bas pure laine tricotés à la main. Tél.:543-5483.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

G.G. DÉMARREUR. Alternateur et démarreur, outils usagés de toutes sortes, bas prix. Tél.:548-7255.

RAQUETTES à neige, cloches en laiton, palans à chaîne, collection de trains électrique, autres objets. Tél.:547-9065.

709 Divers

RÉPLIQUES TELEGUIDES: Titanic échelle 1/200, qui a traversé le Saguenay. Bateau Canopus de guerre 1899 échelle 1/200. Plusieurs répliques d'avions et hélicoptères échelle 1/16, 1/12. Présentoir neuf 3X(32X32X14). 2X(24X24X12), 2X(17X14X12). Valeur 4,200$. à vendre à moitié prix. Complet ou séparé. Acheteur sérieux. Tél.:541-6939.

710 Equipement de bureau

PHOTOCOPIEUR 11X17 Canon, bureau Ministre, table à dessin avec rapporteur d 'angles, climatiseur. Tél.:679-4432.

711 Equipement de commerce et restaurant

CHAMBRE FROIDE et congélateur démontables, hottes, cuisinière, coffre-fort, réfrigérateur 49 pi.cu. pupitres, fillières, armoires en acier, machine écrire électrique. Tél.:548-5343.

714 Matériaux de construction

A VENDRE sur place 500 châssis de maisons complets. 4 vitres coulissantes 35"x32", 37"x39": 20$ chaque. 4 vitres coulissantes plus thermos 34"x56", 29"x49": 25$ chaque, 36"x57", 59"x49": 35$ chaque. Thermos plus coulissantes 87"x57", 71"x56": 45$ chaque. Le tout en très bon état. Payé en argent. Vente de 10 h à 15 h sur semaine (lundi, mardi, jeudi, samedi). Résidence militaire, base Bagotville, bâtiment 117, Albert-Houle (Park Side) ancienne école.

717 Santé

PROGRAMME d'amaigrissement. Produits naturels. Programme de nutrition. Demandez Josée Couture. Tél.:673-3338.

718 Vêtements

CHAPEAUX fourrure neufs, style policier, différentes fourrures et différentes grandeurs. $50 chacun. Tél.:690-7080.

800 SPORTS / LOISIRS

805 Musique et accessoires

PORTABLE 386 avec logiciel Cake Walk ainsi que 300 midis, idéal pour musicien. $200. Tél.:547-8850.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE, nouvelle puce playstation pour lire disque européen français garantie 1 an. Pose de ships. Jeux, Plastation à vendre. 51 Jacques-Cartier Ouest Chicoutimi. Ouvert 7 jours. Tél.:690-3142, 698-2933.

NOUVEAU prêt sur gage. Accommodation électronique Sagamie: achat, vente et échange, électronique, jeux vidéo, Ultra 64, Play Station, 3 DO et autres, plus de 2000 jeux disponibles. Tél.:548-0285.

ORDINATEUR Pentium 133 MHZ, 32 megs Ram, EDO, carte vidéo 1 meg, écran S.V.G.A. 14", cédérom 32x, carte son Sound Blaster 16, scanneur Mustek couleurs. Tél.:673-6065, 591-6508.

PENTIUM 433, 333, 233, multi-média complet. Tél.:544-0287, Jean-Luc.

Playstation
Puce (Modchip) pour Playstation, (aussi réparations), posée par technicien qualifié, travail garanti. Ouvert 7 jours/7.
Au bon marché de l'électronique
70 Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 543-7738
Un professionnel vous attend

TECHNICIEN en informatique offre services de formation et réparation à domicile. Tél.:541-9972.

900 AVIS

901 Activités diverses

ENCAN tous les dimanches au **bar Le Clin d'oeil**, 2164, ST-Jacques, Jonquière. Venez vendre et acheter à bon prix. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

Agence de rencontre PROFESSIONNEL
Pour personne seule seulement
Toi qui désires rencontrer une personne avec qui tu as des affinités, communique au 696-1783.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

L'ENTRE GENS
Vous aimeriez rencontrer quelqu'un autrement que dans les bars? Agence de rencontre professionnelle et confidentielle, pour ceux qui désirent faire de nouvelles connaissances. Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

SENSATISFACTION
Une bonne sensation
et excellente satisfaction
OUF C'EST HOT HOT HOT
Filles de l'extérieur
Visionnement films 3xxx
Reçoivent et se déplacent
Jonquière
695-1909

JULIEN, et ses hôtes vous invite 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-9005.

APPELLE Anika, elle saura te plaire. Se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

LES BELLES DU SAGUENAY
Se déplacent seulement
Saguenay et Lac St-Jean
548-4968

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Soir et week-end. Tél.:698-3999.

«TOP CLASSE»
Toi et moi
Tout feu tout flamme
695-6418

1-888-233-4433 direct (live). Conversation érotique, pas censurée, domination. Visa, Master-Card, American-Express. Audiotel.

BRANDA ET SES AMIES
SERVICE 24 HEURES
698-6567

Pour dame: Carol se déplace, 7 jours. Tél.:820-4294 (paget).

FILLES DE RÊVES
Vous reçoivent
pour votre entière satisfaction.
548-8173

SUPERBE transsexuelle très féminine, le meilleur des deux genres. Tél.:696-9786.

LA qualité avant tout. Appelle maintenant. Janny, 26 ans, 24 heures, 7 jours. Déplacement, peu importe l'endroit. Tél:591-8641.

BEAUTÉ PLUS
recoivent et se déplacent
693-5143 (engageons)

DEPLACEMENT seulement Chicoutimi et environs. Mesdames, demander Damien. Tél:550-1124.

SENSUELLE italienne, une vraie beauté pour les hommes d'affaires. Carolina, 549-9151.

VENDRE
Pour vendre votre maison
LES PETITES ANNONCES
545-4014
668-4506
679-3832
QUOTIDIEN
310776

www.appels.doffres.com
Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le
le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
et le
progrès dimanche
sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.
438754

Au Canada

Plus d'un million de gens sans travail

OTTAWA (PC) - En dépit de la création régulière d'emplois tout au long des derniers mois, plus d'un million de Canadiens sont toujours sans travail et des milliers d'autres ont même renoncé à en trouver, disent les économistes. Il faudra un certain temps pour que la situation s'améliore, ont-ils ajouté, hier.

On s'attend à ce que les chiffres sur le chômage pour le mois de décembre et pour l'ensemble de 1999, qui seront dévoilés vendredi, soient légèrement supérieurs au taux du mois de novembre, qui était de 6,9 pour cent on n'avait jamais vu un si faible taux de chômage en 18 ans.

Malgré la croissance économique, plusieurs observateurs pensent que le taux de chômage a probablement remonté à 7 pour cent le mois dernier. C'est quand même beaucoup moins que ce à quoi on s'attendait au début de 1999, alors que le chômage se chiffrait à 8 pour cent et que les perspectives de création d'emplois étaient incertaines.

Le rapport du mois de décembre devrait indiquer que 25 000 nouveaux emplois ont été créés, mettant le point final à une année particulièrement fertile au chapitre de la création d'emplois surtout les derniers mois, note Patricia Croft, économiste pour Sceptre Investment Counsel.

Sur ce plan, les Canadiens entameront l'an 2000 sur une bonne lancée, a-t-elle déclaré, à Toronto.

On prévoit que le chômage baissera à nouveau cette année, peut-être sous les 6,5 pour cent.

Pourtant, 1,1 million de Canadiens cherchaient du travail en novembre, révèlent les plus récentes statistiques. Et on évalue que peut-être un demi-million d'autres avaient renoncé à en chercher.

Le taux de participation, qui mesure le nombre de personnes cherchant activement un emploi, ne s'est guère amélioré. Même si des emplois sont créés plus de 300 000, selon les estimations, en 1999, après les 449 000 créés l'année précédente , plusieurs personnes ont tout simplement abandonné les recherches.

Plusieurs personnes se sont tournées vers le travail au noir. Les jeunes gens étudient plus longtemps à l'université. L'évolution démographique est un autre facteur: la population vieillit, réduisant le nombre de personnes aptes à travailler.

Quelle que soit la raison, l'économiste Jim Stanford estime que 500 000 Canadiens pourraient avoir cessé de chercher du travail. C'est un énorme bassin de travailleurs potentiels qui vivent en marge de l'économie, souligne M. Stanford, économiste pour le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile.

L'économiste Derek Burleton, de la Banque TD, à Toronto, se dit pour sa part surpris que l'amélioration de la situation du chômage n'ait pas incité plus de Canadiens à reprendre la recherche d'un emploi.

Après avoir atteint 65,1 pour cent de la population en âge de travailler en 1998, le taux de participation a grimpé un peu, à 65,5 pour cent, l'an dernier. Et d'ici la fin de 2000, il devrait atteindre 66 pour cent. Mais on est encore loin du sommet de 67,5 pour cent atteint au cours de la dernière période de croissance économique, à la fin des années 1980.

Le Dow Jones reprend de la vigueur

TORONTO (PC) - L'indice TSE 300 de la Bourse de Toronto de même que le Nasdaq ont poursuivi leur dégringolade, hier, tandis que l'indice Dow Jones de la Bourse de New York effectuait une remontée, après avoir éprouvé des difficultés la veille.

L'indice Dow Jones des valeurs industrielles, qui avait perdu près de 360 points la veille, soit une forte baisse qui avait entraîné les bourses asiatiques dans sa chute, a terminé la séance en hausse, hier, à 11 122,65 points, soit plus 1,13 pour cent.

Quant à l'indice des valeurs technologiques Nasdaq, qui avait perdu jusqu'à 166,82 points dans la journée, il s'est repris mais a tout de même fini en baisse de 24,09 points.

Le président de Caldwell Securities, une firme de valeurs mobilières de Toronto, Thomas Caldwell, a dit estimer que malgré la chute du TSE 300 et du Nasdaq les investisseurs maintiendraient leur attrait pour les valeurs technologiques. Mais il est normal, selon lui, qu'on observe présentement un recul.

L'indice TSE 300 avait perdu plus de 180 points à un certain moment, hier, mais a repris du poil de la bête pour clôturer à 8119,42 points, en baisse de 83,18 points.

La veille, premier jour de transactions de l'année et subissant l'effet des prises de profit sur ses valeurs technologiques vedettes, l'indice TSE 300 de Bay Street avait perdu 2,5 pour cent, ou 211,15 points, pour fermer à 8202,60.

La chute subie hier à la Bourse de Toronto est largement attribuable au déclin de deux titres en particulier: celui de BCE a perdu 6,20 $ pour clôturer à 117,90 $, et celui de Nortel, propriété à 40 pour cent de BCE, a perdu 7,50 $ pour atteindre 129,85 $.

Pendant ce temps, le dollar canadien a gagné 0,12 $, hier, pour clôturer à 69 cents US, alors que la veille il avait perdu 0,41 $ pour fermer à 68,88 cents US.

Partage des surplus

Les provinces relancent Chrétien

QUEBEC (PC) - Décidés à faire plier Jean Chrétien, les premiers ministres provinciaux se réuniront à nouveau prochainement pour le presser d'investir ses surplus budgétaires dans les réseaux de la santé des provinces.

Comme le premier ministre Chrétien a déjà refusé de les rencontrer pour en discuter formellement, les chefs des gouvernements provinciaux se réuniront presque sur le pas de sa porte, vraisemblablement à Hull, le ou vers le 31 janvier prochain. Actuellement président de la Conférence des premiers ministres provinciaux, le premier ministre Lucien Bouchard a contacté ses homologues provinciaux tout juste avant Noël pour relancer le débat sur le partage des surplus budgétaires.

Ils sont d'accord pour se revoir, «une ou deux confirmations» restaient à consigner, hier, disait-on au bureau de M. Bouchard.

Alors que les réseaux de la santé des provinces subissent la pression d'un achalandage très lourd, particulièrement au Québec, les provinces soutiennent que le gouvernement central doit rétablir ses transferts pour la santé au niveau de 1994-1995 plutôt que de déployer des programmes qui ne correspondent pas à leurs objectifs ou aux attentes de la population.

A titre d'exemple, Ottawa a ajouté 300 millions $ en décembre dernier dans un programme de lutte à l'itinérance. Québec déplorait hier l'unilatéralisme de cette décision. A Ottawa, certains évoquent également le lancement prochain d'un programme fédéral destiné aux enfants et garni de 7,5 milliards sur cinq ans.

Fin de non-recevoir

L'été dernier, les premiers ministres avaient demandé à M. Chrétien que soit tenue avant la fin de 1999 une rencontre fédérale- provinciale portant sur les orientations budgétaires du gouvernement fédéral et surtout sur la nécessité de hausser les transferts fédéraux aux provinces. Le chef du gouvernement fédéral leur a servi une fin de non-recevoir.

En novembre, à Toronto, puis en décembre à Ottawa, les ministres des Finances des provinces ont pris le relais pour tenter de convaincre leur homologue Paul Martin de délier les cordons de la bourse. En vain. Ca fait donc six mois que les provinces cherchent à faire bouger MM. Chrétien et Martin. Ce dernier met d'ailleurs la dernière main au budget fédéral 2000-2001 dont le dépôt aux Communes devrait avoir lieu comme à l'accoutumée en février prochain.

Déterminés à alerter l'opinion publique, les premiers ministres répéteront ce qu'ils ont déjà dit: Ottawa peut rétablir aisément les transferts fédéraux pour la santé et l'éducation en puisant dans les surplus budgétaires de 95 milliards qu'il anticipe au cours des prochaines années. Les provinces demandent précisément une augmentation de 3,7 milliards des transferts fédéraux ce qui, selon le calcul habituel, représente 950 millions pour le Québec.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BOIVIN (M. Bertrand)

Est décédé subitement à Saint-Félicien, le 4 janvier 2000, à l'âge de 66 ans et 6 mois, M. Bertrand Boivin, époux de dame Estelle Marcil, demeurant au 1560, rue Saint-Georges, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 janvier 2000 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. M. Boivin sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Bibiane (feu Martin Lalancette, Sylvain Martel), Maryse (Patrice Lavoie), Michelle (Guy Gagné), Claudette (Daniel Côté), Karl; ses 8 petits-enfants; sa mère: dame Laurette Nepton (feu Isaïe Boivin, feu Auguste Truchon); il était le frère et le beau-frère de: Jeannine (Joseph Thibeault), feu Fleurette (feu Réal Girard), Normande (Jean-Yves Lavertu), Antonine (Mario Pilote), Jean-Yves, Richard (Patsy Power), Régis (Martine Poitras), Dorothée (Roger Jacques); Charlotte Marcil, feu Jean-Guy Marcil, Marc Marcil, Jacques Marcil, Louis-Georges Marcil, Colette Marcil, Denis Marcil, Rock Marcil, Lise Marcil, Doris Marcil, Yves Marcil. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb 3ième degré et membre honoraire de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des Maladies du Cœur. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**



BOUCHARD (M. Hermel)

Le 5 janvier 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 83 ans et 4 mois, M. Hermel Bouchard, époux de dame Ghislaine Harvey, demeurant au 817 rue Pierre-Bédard à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 7 janvier 2000 de 15 h à 17 h et suivra une cérémonie de la parole à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Il sera incinéré au Crématorium Emery Gravel. Outre son épouse dame Ghislaine Harvey, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Eric Bouchard (Lyne Casabond), Karolyn (Raynald "Ted" Ellefsen) et Karl; ses petits-enfants: Valdeck et Marie-Michèle. Il était le frère de: feu Toussaint Bouchard, feu Roméo (Rollande Tremblay), feu Flavien (Marcelle Dallaire), feu Normand (feu Jeanne-d'Arc Gaudreault), feu Gemma, feu Théodora (feu Léopold Bouchard, feu Mérille, feu Cécile (Marcel Gilbert), feu Germaine (Magella Houde) et feu Grégoire (Céline Houde). Il était le beau-frère de: Lisette Harvey (Rosaire Dufour), Lorraine (Robert Déry), Nicole (Carol Tremblay), Marjolaine (Claude Harvey), Laurier (Suzanne Desrosiers), Serge (Cécile Gauvin), Christian (Lise Desbiens) et Hélène (Foudil Dahmane). Il laisse également ses neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



COUDÉ (Mme Jacqueline Tremblay)

Le 3 janvier 2000, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 65 ans, 9 mois, dame Jacqueline Coudé, épouse de M. Yvon Tremblay, demeurant au 270 Albany, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
825 Avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 janvier 2000 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils Ltée. Elle était la fille de feu M. Francis Coudé et de feu Mme Appoline Lavoie. Elle fut Présidente de la clinique de sang des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi durant 25 ans. Elle était membre du C.A. de la Soupe Populaire de Chicoutimi. Elle était également dévouée auprès des Associations des Handicapés. Elle était Fille d'Isabelle depuis 26 ans. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Yvon Tremblay, ses enfants: Laval, Manon (Richard Paradis); ses deux petits-fils: Francis et Frédéric; ses frères et sœurs: feu Jos-Emile Coudé (Annie Tremblay), feu Thérèse (André Tremblay), feu Lucienne (feu Jos Lachance), Roger (Judith Grenon), Jean-Marie (Rosa Bradette), Jacques, Marcellin (Jeannine Michaud). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymonde Tremblay (Jean-Paul Fortin), Jean-Luc (Lise Décoste), feu Claude, Marcel (Huguette Ouellet), Germain (Hélène Tremblay), Ginette (André Asselin), Sylvie (Jacques Lebel), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur (418) 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



DALLAIRE (M. Clément)

Est décédé au CHSLD Montcalm (Foyer St-Liguori), le 4 janvier 2000, à l'âge de 72 ans et 9 mois, M. Clément Dallaire, fils de feu M. Pierre Dallaire et de feu dame Alma Lamontagne, demeurant à Ile Dupas et autrefois de La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Salon funéraire paroissial
La Doré

le samedi 8 janvier 2000 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le même jour à 11 h à l'église de La Doré et les cendres seront déposées au cimetière de La Doré. Il laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Léo Dallaire (feu Gabrielle Lepage), Germaine Dallaire (feu Arthur Gauthier), feu Osée Dallaire (feu Loretta Brassard), Éliette Dallaire (feu Lionel Michaud), Isidore Dallaire (Marie-Josephe Harvey), Jean-Guy Dallaire (Cécile Naud), Raymonde Dallaire, Thérèse Dallaire, feu Odile Dallaire, feu Eustache Dallaire. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Canadienne du Cancer. La famille tient à remercier du fond du cœur tout le personnel du Foyer St-Liguori pour les excellents soins prodigués à M. Clément Dallaire. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée**



FORTIN (M. Paul)

Le 5 janvier 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 78 ans, 8 mois, M. Paul Fortin, époux de dame Marie-Blanche Bussières, demeurant au 917 St-Paul, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant plusieurs années. Il était le fils de feu M. Eugène Fortin et de feu dame Marguerite Gauthier. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Marie-Blanche Bussières, ses enfants: Danielle Fortin (Jean-Yves Lebel), Jocelyne (Yvon Bouchard); ses petits-enfants: Guillaume, Mathieu, Dominique, Marie-Hélène. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Fernande Tremblay (feu Paul-Emile Tremblay), feu Charles-Hubert Fortin, feu Maurice Fortin, feu Gustave Fortin (feu Gertrude Gauthier), feu Flore Fortin, Annette Fortin (feu Antoine Belley), Damasse Fortin (Rolande Baribeault); ses beaux-frères et belles-sœurs: Léopold Bussières (Thérèse Pineault), feu Fernande Bussières, Sœur Fleurette Gilbert Bussières, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des Maladies du Cœur, 308 Racine Est, Chicoutimi, G7H 1S6. Pour informations: (418)543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur (418)543-7241; courriel:gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**



GAUTHIER (Mme Alma Tremblay)

Le 4 janvier 2000, est décédée à Chicoutimi, à l'âge de 93 ans et 4 mois, Mme Alma Tremblay, épouse de feu M. Joseph Gauthier, demeurant au Foyer St-François, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 6 janvier 2000 de 19 h à 22 h et le vendredi 7 janvier 2000 de 10 h 30 à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier 2000 à 14 h à la Cathédrale. L'inhumation aura lieu au cimetière Laterrière. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Colette Gauthier s.b.c., Gérard (Solange Perron) et Denis (Aline Guay); ses petits-enfants: Manon (André Nadai), Jean-François et Pierre-Luc; ses arrière-petites-filles: Gabrielle et Florence. Elle était la soeur de: feu Hélèna Tremblay (feu Thomas-Louis Tremblay), feu Charles-Henri (feu Eugénie Brisson), Gérard (feu Marie-Thérèse Lavoie), feu Marie-Louise (feu Roméo Tremblay), feu Thomas-Louis, Marie-Emilie (feu Thomas-Louis Belley), feu Marie-Jeanne (feu Arthur Gagnon) et feu Simon (feu Ernestine Pitre). Elle laisse également de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



GAUTHIER (M. Wellie)

Le 4 janvier 2000, est décédé à la Résidence Georges Hébert, à l'âge de 80 ans, M. Wellie Gauthier, époux de Mme Gabrielle Doré, demeurant au 3632 rue Pedneault, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
3711 Cabot
Jonquière

le jeudi 6 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 7 janvier 2000 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier 2000 à 11 h à l'église Ste-Cécile. Il sera incinéré. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Maurice Gauthier, Claude (Jocelyne Girard), Gilles (Michèle Héroux), Hélène (Jacques Bertrand), Richard (Louise Boivin); ses petits-enfants: Martin, Frédéric (Annie Boudreault), Virginie (Steeve Harmer), Jean-Philippe, Pierre-Olivier, Emilie et Maxime; ses frères et soeurs: Florina Gauthier, feu Juliette, feu Léon (Léona Maillhot), feu Lucille (Benoit Guénard), Marie-Claire (Fernand Lauzier), feu Paul, Madeleine (feu Armand Jean), Félicienne (André Vallière), Rosaire (Chantale Couture), René; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Alma-Rose (feu Léopold Martel), Alphonse (Julie-Anna Trudel), feu Gracia (feu Maurice Bouchard), Edmond (Lucienne Boulanger), Georges-Henri (Micheline Fortin), nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



GIRARD (Mme Marie-Louise Allard)

Le 3 janvier 2000, est décédée à la Maison Soli-Can, à l'âge de 75 ans 9 mois, Mme Marie-Louise Allard, épouse de M. Charles-Henri Girard, fille de feu M. Philippe Allard et de feu dame Claudia Langevin, demeurant au 936 rang St-Léandre, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le jeudi 6 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 7 janvier 2000 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier 2000 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Cécile Blackburn), Annette (Aurel St-Pierre), Roger (Lilianne Martel), Rosaire (Carole Boisvert), Lucille (André Martel), Pauline (Denis Fortin), Lucien, Marcel (Bérangère Simard), Benoit; ses petits-enfants: Marleine, Michel, Yves, Annie, Céline, Régis, Serge, Martin, Sylvain, Nathalie, Josée, Line, René, Patrick, Nancy, Karine, Éric, Audrey, Dany, Jimmy, Frédérick, Jean-François, Marie-Pier, Julien; ses arrière-petits-enfants: David, Bobby, Jessica, Précilla, Laurie, Jordan; ses frères: feu Joseph (feu Rhéa Dufour), feu Paul-Émile (feu Marie-Luce Girard), feu Louis-Charles (Lucette Desbiens); ses sœurs: feu Hélène (feu René Côté), feu Marie-Jeanne (feu Jean-Baptiste Potvin), feu Marie-Rose, feu Marie-Anne (feu Jean Émond), Alice (feu Louis-Philippe Gagnon); ses belles-sœurs: feu Desneiges Girard (feu Henri Côté), feu Marie-Ange (feu Alphonse Plourde), feu Marie-Luce (feu Paul-Émile Allard), Jeannette (Lorenzo Dufour), feu Lucienne (feu Angélo Dufour); ses beaux-frères: feu Ludger (feu Jeanne-d'Arc Côté), feu Georges (feu Cécile Laplante), feu Wilfrid, Maurice (feu Thérèse Côté), feu Paul-Émile (Pierrette Dufour), feu Joseph-Louis, Julien (Cécile Turcotte); ses filleul(e)s: Yves St-Pierre, Line Girard, feu Antonio Girard, Clément Girard, Diane Dufour, Réjean Allard, André Allard ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour informations: 668-3409, fax: 668-9200)

Nos condoléances



aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

NÉCROLOGIE



LAROUCHE (M. Emile)

Le 4 janvier 2000, est décédé au Centre Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 81 ans et 1 mois, M. Emile Larouche, époux de feu dame Maria Bradet, demeurant au 3880 St-Léon à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le jeudi 6 janvier 2000 à la résidence

Nault & Caron inc.
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le jeudi 6 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier 2000 à 11 h à l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au Columbarium St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil ses enfants: Serge Larouche (Hélène Sénéchal), Philippe (Denise Grondin), Alain, Monique (Christian Laferrière), Denis (Johanne Michaud); ses petits-enfants: Isabelle, Valérie, Maxime, Julie, Frédéric, Josée, Jasmin, Francis; ses frères et soeurs: feu Fernand Larouche (feu Aurore Gagnon), Lucienne (feu Euclide Gravel), Jeanne-d'Arc (Raoul Tremblay), Edmond (Simone Brassard), Rolande (feu Roland Cantin), Jean-Marie (Jeanne Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ludger Bradet (Yvette Boudreault), Marguerite (Fernand Audet), Thérèse (feu Germain Lessard), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Centre Hospitalier de Jonquière, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



LECLERC (Mme Marie Gauthier)

Le 3 janvier 2000, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 78 ans 4 mois, dame Marie Gauthier épouse de feu M. Fernand Leclerc, demeurant au 1901, rue des Roitelets, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
825, Avenue Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heure d'accueil sont: le jeudi 6 janvier 2000 de 9h à 11h. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 janvier 2000 à 11h à l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Mme Gauthier a œuvré au sein de la St-Vincent de Paul pendant plusieurs années. Elle était la fille de feu M. Ovila Gauthier et de feu dame Sémida Perron. Elle laisse dans le deuil sa fille Monique Leclerc, son petit-fils: Julien Leclerc-Dumais. Elle était la sœur de: feu Maurice Gauthier (Jeannette Lavoie), feu Jeannette Gauthier (feu Rodolphe Théberge), Judith Gauthier (feu Robert Riverin), feu Claire Gauthier (feu Gérard Brisson); elle était la belle-sœur de: Marie-Paule Leclerc (feu Lucien Gauthier), feu Victor Leclerc (Jeanne-d'Arc Lévesque), Françoise Leclerc. Mme Gauthier laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances télécopieur (418) 543-7241. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**



MERCIER (M. Fernand)

Le 5 janvier 2000, est décédé à Chicoutimi à l'âge de 67 ans et 5 mois, M. Fernand Mercier, fils de feu Lucien Mercier et de dame Estelle Bouchard, demeurant au 54 Racine à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
825 Avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 7 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le samedi 8 janvier 2000 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 8 janvier 2000 à 13 h 30 à l'église de St-David de Falardeau. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre sa mère dame Estelle Bouchard Mercier, ses enfants: Chantale (Richard Légaré), Marcel (Michèle Martin), Christian (Manon Tremblay), Luc et leur mère: Jeannine Tremblay; ses petits-enfants: Simon et Madeleine Légaré Mercier; Mathilde et Manuel Martin Mercier; Christine et Sarah Mercier; ses frères et soeurs: feu Adrien Mercier (Pâquerette Dionne), Jean-Paul Mercier (Charlotte Lapointe), Maurice Mercier (Paula Tremblay), Godefoy Mercier (Yvonne Fortin), Marie Mercier (Marcel de Mauraige), Donat Mercier, Laurier Mercier (Chantale Larouche); ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755; pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241; courriel:gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Les Résidences funéraires Gravel & Fils Ltée.**



POITRAS (M. Roger)

Le 5 janvier 2000, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 52 ans, M. Roger Poitras, conjoint de dame Hélène Harvey, demeurant au 1300, des Roitelets, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils Ltée
825 Avenue Bégin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 7 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 8 janvier 2000 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 8 janvier 2000 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Jean Vianney. Il était le fils de feu M. Johnny Poitras et de feu Mme Aliette Tremblay. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Hélène Harvey, ses frères et sœurs: Marie-Anna Poitras (feu Henri Perron), feu Maurice (feu Gabrielle Fortin), Lucette (feu François-Nil Tremblay), Marie-Paule (Adrien Perron), André (Gisèle Fortin), Jeannine (Marcel Dufour), Marcelle (1ère noces feu Lauréat Dallaire, 2ièmes noces Germain Ouellet), Jean-Guy (Claudette Bourbeau), Roland (Marie-Paule Bourgeois), Robert (Diane Gravel), Gabrielle (Henri Vandal), Lyse (Gilles Gagné); ses beaux-frères et belles-sœurs: Claude Harvey (Hélène Gagnon), Louise (Dominic Gagnon), Martin, Denis (Manon Madore), Diane (Steeve Ross). Il laisse également dans le deuil sa belle-mère dame Marie Tremblay (feu Jean-Marie Harvey), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755, pour vos messages de condoléances (418) 543-7241, courriel:gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**

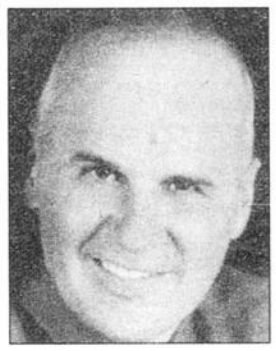


RAPHAEL (Mme Carmen)

Est décédée à son domicile à Mashteuiatsh, le 5 janvier 2000, à l'âge de 43 ans et 1 mois, Mme Carmen Raphaël, épouse de M. Armand Siméon, demeurant au 71 Ntshuk à Mashteuiatsh. La famille recevra les condoléances au

1729 rue Principale
Mashteuiatsh

le jeudi 6 janvier 2000 à compter de 12 h et vendredi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 janvier 2000 à 14 h à l'église de Pointe-Bleue. Mme Carmen Raphaël sera inhumée au cimetière de Mastheuiatsh. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Armand Siméon, ses enfants: Anouk (Harry Sharl), Frédéricka, Keema (Lorenzo Labbé), Matthew, Aïka; ses petits-enfants: Mikuan, Peyton, Faith, Aaron, Darren, Samie-Jo; ses parents: M. Thommy Raphaël et dame Yvette Bluteau; ses frères et soeurs: Charles Raphaël (Margo Raphaël), Michel, Thérèse (Raymond Bégin), Eliane (Bernard Bacon), Stéphane Germain (Florence Dominique), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. **Direction funéraire: Maison Harvey, Mouvement Coopératif,** 945 rue Paradis, Roberval, tél.: 418-275-0375, fax: 418-275-7496.



THERIAULT (M. Yvan)

A Mont St-Hilaire, accidentellement le 30 décembre 1999, à l'âge de 47 ans, est décédé M. Yvan Thériault, époux de dame Diane Tremblay. Il demeurait à St-Nicolas. La famille recevra les condoléances au Funérarium

Claude Marcoux Ltée
1431 des Pionniers
St-Nicolas

le vendredi 7 janvier 2000 de 19 h à 22 h, le samedi 8 janvier 2000 de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 8 janvier 2000 à 11 h à l'église de St-Nicolas. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Frédéric (Jean-François Trudel), Caroline (Charles Latulippe); sa mère: Aline Gauthier Thériault Pitre (1ères noces feu Lucien Thériault, 2ièmes noces Alcide Pitre); ses frères et soeurs: Linda (Gaétan Verville), Hélène (Benoit Cormier), Jean-Yves (Léna-Marie Stuart); sa belle-mère: Yvette Michaud Tremblay (feu J. Armand Tremblay dit Roland); sa belle-famille: Yvon (Louise Tremblay), Monique (Robert St-Gelais), Daniel (Lina Côté), Francine (Pierre Lemay), Louise (Sylvain Laberge); ses filleules: Valérie St-Gelais, Laurence Cormier; ses autres neveux et nièces: Jean-François, Jonathan, Christina, Marilyn, Luc, André, Kevin, Kim, Pierre-Olivier, ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, amis, amies et compagnons de travail. Pour ceux qui le désirent, vos témoignages de sympathie, peuvent se traduire par un don à la Fondation des Grands Brûlés. **Direction funéraire: Claude Marcoux Ltée** Pour renseignements: 418-839-8823, télécopieur: 418-839-0016, courriel: CMarcoux@vidéotron.ca



TREMBLAY (Mme Gaétane)

Le 3 janvier 2000, est décédée à l'Institut de Cardiologie de Montréal, à l'âge de 61 ans et 1 mois, Mme Gaétane Tremblay, épouse de M. Noël Labonté, demeurant au 2179 St-Gabriel, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron inc.
3970 de la Fabrique
Jonquière

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 janvier 2000 à 11 h à l'église Notre-Dame de Fatima de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Noël Labonté, ses enfants: Nathalie (Pierre-Yves Castilloux), Bruno (Mélanie Bouchard), Myriam (Jean Gauthier), Joël; ses parents: Mme Hermance Bouchard (feu Louis-Georges Tremblay, dit Ludovic); ses frères et soeurs: Marielle (Léonard Ménard), Moïsette (feu Guy Hamel), Paqueline (Moïse Verreault), Mirelle, Rock (Lisette Gagné), Cécilien, Léo (Monique Sergerie); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita Labonté, Rolande (Jean-Yves Paquette), Yvette (Normand Sarrazin), Laurent (Peggy Lavoie), Marthe; ses petits-enfants: Joanie, Maxime, Joey, Vincent, Alex, Liza, Samuel, ainsi que la famille de feu Louis-René Tremblay et Irene Girard, plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc**. Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



VILLENEUVE (M. Rodolphe)

Le 4 janvier 2000, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 46 ans et 2 mois, M. Rodolphe Villeneuve, fils de feu M. Gérard Villeneuve et de feu dame Hermance Côté, demeurant au 1520 des Martinets à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 7 janvier 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 8 janvier 2000 de 13 h à 14 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 8 janvier 2000 à 15 h à la Cathédrale. Il sera incinéré au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière Ste-Rose-du-Nord. Le défunt laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Louise Villeneuve (Clermont Murray), Réjean (Régine Houde), Paule-Renée (Jean Duhaime), Serge (Diane Boivin), Lise (Louis Turcotte), Jean-Luc (Lyne Claveau), Micheline (Ghislain Allard) et Géraldine (Yves Boucher); son filleul: Patrice Villeneuve (Hélène Potvin). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

Maison Emery Gravel
Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Présent sur la rive nord depuis 105 ans et aujourd'hui
au service de la rive sud de Chicoutimi

Nouvelle résidence funéraire au 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

543-6962

«Nous sommes fiers d'appartenir aux gens de chez nous» 440001

MESSES ANNIVERSAIRES



AUDET (Mme Germaine)

La messe anniversaire de dame Germaine Audet, épouse de feu M. Lauréat Larouche, sera chantée
le samedi 8 janvier 2000 à 19 h 15
à l'église de Métabetchouan
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.



MALTAIS (Mme Estelle Pagé)

La messe anniversaire de dame Estelle Pagé, épouse de M. Roger Poitras, demeurant au 7111 Chemin St-Henri à Laterrière, sera célébrée
le samedi 8 janvier 2000 à 19h30
à l'église Notre-Dame de Laterrière
Parents et amis sont invités a y participer.
Direction funéraire Gravel et Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Laurent)

La messe anniversaire de M. Laurent Tremblay, fils de M. Arthur Tremblay et de feu dame Emma Bouchard, aura lieu
le dimanche 9 janvier 2000 à 10 h
à l'église St-Joachim de Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.S.T.H.

sports@lequotidien.com

Signe du coupe-gorge à Prospal

Patrice Brisebois nie les accusations

ST.LOUIS (PC) - Patrice Brisebois a nié hier avoir jamais fait le signe du coupe-gorge à Vaclav Prospal devant sa fiancée à l'issue d'un match disputé le 23 décembre 1998 au Centre Corel.


GUY ROBILLARD

«Je le jure sur la tête de ma mère», a dit hier le défenseur du Canadien, qui assure par contre que le joueur des Sénateurs d'Ottawa avait cherché à le blesser volontairement. Brisebois avait raté les neuf rencontres suivantes à cause d'une blessure à une épaule.

Depuis ce temps, ces deux-là ne s'aiment pas d'amour tendre. Prospal s'est excusé mardi auprès de tous les Canadiens français, sauf Brisebois, pour avoir traité celui-ci de «fucking frog» lors du match du 27 décembre dernier, sous prétexte qu'il n'a aucun respect pour lui.

«Il y a peut-être de la rancoeur, mais je vais vous dire bien franchement, je m'en fiche complètement», a commenté Brisebois hier. «L'important, c'est mon peuple et ma province (...) Je sais qu'il m'a frappé pour me blesser. Si j'ai la chance de lui faire mal, je vais le faire. Mais encore là, je ne suis pas du genre à chercher à blesser un joueur.»

Pour ce qui est de l'accusation de racisme qu'il a portée à l'endroit de Prospal et qui a amené la Ligue nationale à instituer une enquête, Brisebois ne veut plus en parler: «Je voulais que ça se sache et ça s'est su. C'est fini, je ne veux plus revenir là-dessus.

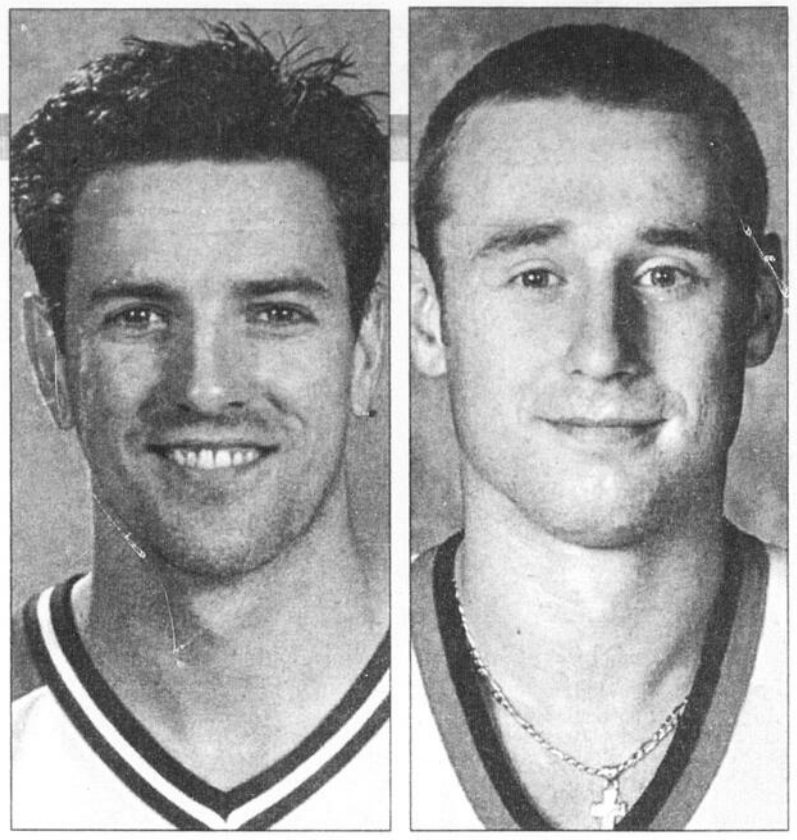
«Que la ligue fasse quelque chose ou non, ce n'est plus de mon ressort. Peut-être que je ne m'y suis pas pris de la bonne façon (en s'adressant à quelques journalistes) et que j'aurais dû en parler à la ligue ou à l'Association des joueurs. Mais que se serait-il passé ensuite?

«Je m'en fiche qu'il ne se soit pas excusé à moi. Il s'est excusé auprès des francophones, c'est ce que je voulais. Je pense que ces choses-là n'ont pas leur place dans le hockey, qui est devenu international.

«Je pense avoir été bien élevé et moi, le racisme, je ne connais pas ça», a déclaré Brisebois, qui dit avoir compté des gens d'origines diverses parmi ses meilleurs amis.

Brisebois avoue n'avoir jamais prévu l'ampleur que prendrait son accusation. Encore hier, Pierre Turgeon racontait en riant que ses coéquipiers des Blues se sont mis à l'appeler «Frog».

Mais chose certaine, le défenseur ne s'est pas laissé distraire dans son jeu par toute cette histoire. A Washington mardi, Karl Dykhuis et lui n'ont été sur la glace pour aucun des cinq buts des Capitals à forces égales.


GUERRE DE MOTS- Patrice Brisebois et Vaclav Prospal ne s'aiment pas d'amour tendre, c'est le moins qu'on puisse dire.
(Photo PC)

Cinquième meilleur compteur de la LNH

Pierre Turgeon file le parfait bonheur

ST.LOUIS (PC) - Pierre Turgeon, l'ex-troisième centre qui n'avait plus sa place à Montréal tellement le Canadien était fort à cette position, occupe le cinquième rang des compteurs de la LNH (17-31-48), file le parfait bonheur à St.Louis et affirme connaître une des meilleures saisons de sa carrière. Sinon sa meilleure.

Ce n'est pas peu dire puisqu'on parle d'un joueur à qui il ne manque que trois buts pour réussir l'exploit d'une 11e saison consécutive de plus de 20 buts. Un joueur, aussi, qui a déjà totalisé 132 points (58-74) et terminé à égalité au cinquième rang des compteurs avec les Islanders de New York en 1992-93.

Turgeon est cependant devenu un joueur plus complet.

«J'ai rencontré Jos (Joël Quenneville) vers la fin de la dernière saison pour lui demander plus de responsabilités. Il m'a dit que j'en aurais si je le méritais. Cette saison, je joue en fin de match, je prends les mises au jeu importantes, etc. C'est vraiment bon pour la confiance.»

Turgeon a vu sa série de matchs avec au moins un point s'arrêter à 15 dans le match nul de 2-2 contre Los Angeles mardi, même s'il a gagné la mise au jeu qui a mené au but de Scott Pellerin. C'est la meilleure du genre dans la LNH cette saison, à égalité avec celle de Jaromir Jagr.

Le bon Pierre a quatre enfants en santé, les Blues vont eux-mêmes très bien et il a signé un contrat de 10 millions $ pour deux ans. Ca pourrait difficilement aller mieux, avoue ce sympathique Abitibien de 30 ans, qui reconnaît sa chance de pouvoir gagner autant d'argent.

Il peut aussi se permettre de rêver ouvertement à une première coupe Stanley.

Une équipe équilibrée

Comme bien d'autres ici, il explique la force des Blues «à partir de l'arrière», soit des défenseurs Al MacInnis et Chris Pronger et du gardien Roman Turek.

Turek et son adjoint Jamie McLennan présentent une moyenne identique de 2,03, la meilleure de la LNH. Turek est un gardien format géant (6'3»), qui était caché dans l'ombre d'Ed Belfour à Dallas, comme son compatriote tchèque Dominic Hasek avant lui à Chicago.

Turgeon vante aussi Quenneville, «un bon coach, qui nous respecte beaucoup.»

La confiance, que son entraîneur lui témoigne, a amené Turgeon à jouer avec plus d'inspiration.

«Quand j'ai la rondelle», explique-t-il, «je veux vraiment la sortir de notre territoire. Avec MacInnis et Pronger, on ne dégage pas souvent par la baie vitrée ici.»

Turgeon a aussi parlé de joueurs peu connus à travers la ligue mais néanmoins fort efficaces, tels Michal Handzus, déjà rendu à 11 buts, Lubos Bartecko, ou encore Mike Eastwood, qui a 13 buts à sa fiche. Lui a surtout joué en compagnie de Scott Young à sa droite et un peu tout le monde à sa gauche, Quenneville changeant continuellement ses trios au gré des matchs et de ses intuitions.

Turgeon, cependant, a été séparé de Pavol Demitra, l'autre vedette à l'attaque, afin de répartir la talent.

«Chaque soir, il est le meilleur sur la glace», a dit Quenneville de Turgeon. «Il fait des choses à chacune de ses présences. On n'a qu'à regarder ses yeux pour comprendre...»

AU FILET

ST.LOUIS (PC) - Le Canadien n'a surpris personne en retournant hier Mike Ribeiro à son équipe junior de Rouyn-Noranda, où il ne devrait pas rester longtemps avant d'être échangé.

«Le jeune Ribeiro a acquis un bagage d'expérience inestimable en évoluant dans la Ligue nationale pendant plus de trois mois et en participant au championnat mondial de hockey junior. Nous croyons que, pour son développement, un retour dans la LHJMQ sera des plus bénéfique», a fait savoir le directeur général Réjean Houle par voie de communiqué.

L'entraîneur Alain Vigneault a parlé dans le même sens en disant: «Je pense que c'est la meilleure décision et celle qui s'impose. Il ne fait aucun doute dans mon esprit que ces quelques mois passés avec nous devraient l'aider à comprendre les nécessités d'un hockeyeur professionnel.»

En ajoutant le tournoi mondial, il s'agit de deux bonnes expériences qui vont l'aider dans son développement, a poursuivi Vigneault.

Mais le fait est que Ribeiro n'a marqué qu'un but depuis le début de la saison 1999-2000, même en incluant les matchs préparatoires avec le Canadien, et qu'il a terminé le championnat mondial assis au bout du banc en compagnie de l'autre espoir du Canadien, Eric Chouinard.

N'est-ce pas susceptible de nuire à son moral?

«Je pense sincèrement que tout ce qu'il vit présentement va faire de lui un meilleur joueur. Il fait face à l'adversité, une expérience qu'il n'avait jamais vécue, et il apprend à gérer ça. Ribeiro a du talent, on le sait. Mais dans la vie, et ce n'est pas juste au hockey, il faut que tu aies des embûches pour devenir meilleur», a répondu Vigneault, qui a reconnu en souriant être drôlement gâté...

Trevor Linden a recommencé à s'entraîner avec ses coéquipiers hier, mais Craig Rivet et Dainius Zubrus, qui n'ont pu compléter le match à Washington, manquaient à l'appel.

Rivet est blessé à l'aine et n'affrontera assurément pas les Blues ce soir. Zubrus, lui, soigne des spasmes musculaires au dos.

La présense de Linden est très douteuse. De son propre aveu, celui-ci n'est pas encore à l'aise dans le feu de l'action, et il veut s'assurer de ne pas aggraver sa blessure à une cheville.

Alain Vigneault a aussi prêché la prudence.

Aurait-on enfin compris..?

José Théodore sera devant le filet et Francis Bouillon reprendra sa place à la défense.

Alain Vigneault a dit qu'après avoir visionné la défaite de 6-1 de la veille, Bouillon aurait joué même sans la blessure à Rivet.

Igor Ulanov a été sur la glace pour les quatre derniers buts des Capitals, Scott Lachance pour les trois derniers...

Alain Vigneault a dit des Blues que leur force principale était leur jeu sans la rondelle.

«Si je ne m'abuse, c'est l'équipe qui accorde le moins de lancers et cela est dû à trois joueurs d'impact ou de concession: Al MacInnis et Chris Pronger, à la défense, sortent rapidement la rondelle de leur territoire, et Pierre Turgeon connaît une des meilleures saisons de sa carrière...»

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	NR	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10der.	Série
Toronto	41	24	13	4	3	124	95	55	18-4-2-0	6-9-2-3	7-3-0-1	P1
Ottawa	39	20	13	6	2	105	94	48	11-5-4-2	9-8-2-0	6-2-2-1	G1
Boston	40	14	16	10	2	104	109	40	7-6-6-0	7-10-4-2	3-5-2-2	G1
Buffalo	40	16	19	5	1	103	110	38	11-8-3-0	5-11-2-1	4-5-1-0	P2
Montréal	39	12	22	5	1	85	103	30	5-11-3-0	7-11-2-1	2-5-3-0	P1
Section Atlantique												
New Jersey	40	23	12	5	2	119	97	53	16-3-2-0	7-9-3-2	6-2-2-0	G2
Philadelphie	39	22	11	6	1	121	89	51	13-4-3-1	9-7-3-0	5-3-2-0	G3
Pittsburgh	38	17	18	3	5	124	110	42	11-6-2-0	6-12-1-5	6-4-0-1	P1
NY Rangers	39	13	19	7	3	98	113	36	9-10-2-1	4-9-5-2	2-5-3-2	G1
NY Islanders	37	9	23	5	0	77	122	23	5-14-2-0	4-9-3-0	3-6-1-0	P4
Section Sud-Est												
Floride	37	21	13	3	3	115	91	48	13-3-2-2	8-10-1-1	6-3-1-1	G1
Caroline	39	15	17	7	0	95	104	37	8-8-2-0	7-9-5-0	3-7-0-0	P1
Washington	37	14	16	7	1	94	102	36	9-4-6-1	5-12-1-0	4-4-2-0	G1
Tampa Bay	36	10	21	5	3	100	128	28	7-7-3-2	3-14-2-1	1-7-2-1	P7
Atlanta	38	9	25	4	3	87	142	25	6-11-1-2	3-14-3-1	2-6-2-1	G1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	40	25	11	4	1	142	99	55	16-4-2-0	9-7-2-1	6-3-1-0	P2
St. Louis	40	23	11	6	0	120	84	52	13-5-4-0	10-6-2-0	4-2-4-0	N1
Nashville	40	14	21	5	2	102	117	35	7-10-2-0	7-11-3-2	5-2-3-0	P1
Chicago	39	11	22	6	2	106	121	30	4-12-3-1	7-10-3-1	4-4-2-0	P1
Section Nord-Ouest												
Colorado	39	18	16	5	1	108	104	42	9-5-1-0	9-11-4-1	5-3-2-0	N1
Edmonton	40	13	17	10	5	102	110	41	9-3-6-0	4-14-4-5	4-4-3-0	N1
Calgary	39	17	17	5	1	91	109	40	10-6-3-0	7-11-2-1	6-2-2-0	G2
Vancouver	37	12	18	7	3	95	112	34	7-11-2-3	5-7-5-0	1-8-1-2	P3
Section Pacifique												
Phoenix	39	22	13	4	0	124	104	48	10-7-2-0	12-6-2-0	6-3-1-0	G1
Dallas	41	21	15	5	1	100	93	48	12-8-1-1	9-7-4-0	6-2-2-0	G4
San Jose	43	20	19	4	3	121	108	47	11-7-2-1	9-12-2-2	4-6-0-1	G1
Los Angeles	39	17	15	7	2	119	113	43	8-6-3-1	9-9-4-1	2-7-1-1	N1
Anaheim	39	18	17	4	1	96	94	41	10-7-3-0	8-10-1-1	5-5-0-0	P3

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite à la fois dans la colonne de NR (nulle en réglementaire) et dans celle des défaites (P).

CALENDRIER

Mercredi, 5 janvier
N.Y. Rangers 3 Toronto 2 (P)
New Jersey 3 Pittsburgh 1
Nashville à Dallas, 20h30.
Calgary au Colorado, 21h.
San Jose à Edmonton, 21h.
Tampa Bay à Vancouver, 22h.
Floride à Anaheim, 22h30.

Jeudi, 6 janvier
Caroline à Boston, 19h.
New Jersey à Buffalo, 19h.
Phoenix à Ottawa, 19h.
N.Y. Islanders à Philadelphie, 19h30.
Washington à Atlanta, 19h30.
Nashville à Detroit, 19h30.
Montréal à St. Louis, 20h.
Calgary à Chicago, 20h30.
Floride à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 7 janvier
Toronto à Pittsburgh, 19h30.
Anaheim en Caroline, 19h30.
Vancouver à Dallas, 20h30.
Montréal au Colorado, 21h.
Tampa Bay à Edmonton, 21h.

Samedi, 8 janvier
N.Y. Islanders à Boston, 19h.
N.Y. Rangers à Toronto, 19h.
Buffalo à Ottawa, 19h.
Atlanta à Washington, 19h.
Phoenix au New Jersey, 19h30.
Anaheim à Detroit, 19h30.
Pittsburgh à Philadelphie, 20h.
Vancouver à St. Louis, 20h.
Chicago à Nashville, 20h.
Tampa Bay à Calgary, 20h.
Floride à San Jose, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Toronto	41	55
x-New Jersey	40	53
x-Floride	37	48
Philadelphie	39	51
Ottawa	39	48
Pittsburgh	38	42
Boston	40	40
Buffalo	40	38
Caroline	39	37
Washington	37	36
N.Y. Rangers	39	36
Montréal	39	30
Tampa Bay	36	28
Atlanta	38	25
N.Y. Islanders	37	23

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Detroit	40	55
x-Phoenix	39	48
x-Colorado	39	42
St. Louis	40	52
San Jose	43	47
Dallas	40	46
Los Angeles	39	43
Anaheim	39	41
Edmonton	40	41
Calgary	39	40
Nashville	39	35
Vancouver	37	34
Chicago	39	30

x-meneur de section

MARQUEURS

	B	P	P
Jagr, Pgh	32	36	68
Nolan, SJ	27	25	52
Recchi, Phi	17	32	49
Roenick, Phx	20	28	48
Turgeon, StL	17	31	48
LeClair, Phi	23	19	42
Bure, Flo	25	16	41
Amonte, Chi	18	22	40
Lindros, Phi	16	24	40
Shanahan, Det	22	16	38
Kariya, Ana	17	21	38
Bure, Cal	19	18	39
Demitra, StL	16	22	38
Damphousse, SJ	11	26	37
Drury, Col	11	26	37
Whitney, Flo	15	21	36
Fleury, NYR	10	26	36
Gomez, NJ	9	27	36
Ronning, Nash	17	18	35
Friesen, SJ	16	19	35
Yzerman, Det	16	19	35
Hejduk, Col	18	16	34
Carter, Bos	15	19	34
Modano, Dal	15	19	34

	B	P	Pts	Pén
26. Martin Rucinsky	15	12	27	30
49. Brian Savage	12	7	19	17
15. Dainius Zubrus	8	10	18	22
34. Sergei Zholtok	12	4	16	14
22. Eric Weinrich	1	15	16	18
14. Trevor Linden	2	11	13	26
28. Karl Dykhuis	5	6	11	20
11. Saku Koivu	2	9	11	6
43. Patrice Brisebois	2	8	10	4
27. Shayne Corson	2	7	9	61
32. Oleg Petrov	0	9	9	2
17. Benoît Brunet	4	4	8	0
37. Patrick Poulin	5	2	7	11
29. Jim Cummins	3	4	7	75
63. Craig Darby	3	4	7	4
51. Francis Bouillon	0	7	7	18
52. Craig Rivet	2	4	6	47
24. Scott Thornton	2	3	5	46
45. Arron Asham	2	1	3	24
48. Miroslav Guren	1	2	3	10
71. Mike Ribeiro	1	1	2	2
21. Barry Richter	0	2	2	8
20. Scott Lachance	0	2	2	8
46. Matt Higgins	0	2	2	4
55. Igor Ulanov	0	2	2	44
23. Turner Stevenson	0	2	2	30
61. Jason Ward	1	0	1	6
40. Jesse Bélanger	0	1	1	0
31. Jeff Hackett	0	0	0	4
6. Trent McCleary	0	0	0	4
38. Vladimir Malakhov	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
31. Jeff Hackett	7	15	4	1563	69	0	2.65
60. J. Théodore	5	7	1	798	33	1	2.48
Totaux (1)	**12**	**22**	**5**	**2362**	**102**	**1**	**2.59**

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	N	NR	BP	BC	P
Saint John	36	18	11	6	1	134	120	43
Québec	42	20	19	2	1	115	117	43
Lowell	35	15	13	5	2	105	102	37
St. John's	41	10	26	3	2	102	143	25
Section Nouvelle-Angleterre								
Portland	39	20	11	8	0	118	97	48
Hartford	35	19	10	5	1	114	102	44
Providence	36	16	15	4	1	111	124	37
Worcester	35	14	13	7	1	118	114	36
Springfield	33	11	12	9	1	120	104	32

Association de l'Ouest
Section Empire

Rochester	39	21	12	5	1	125	108	48
Syracuse	36	16	14	6	0	128	118	38
Hamilton	38	10	18	10	0	91	123	30
Albany	35	10	20	4	1	87	112	25
Wilkes-Barre	35	8	21	5	1	99	146	22
Section Mid-Atlantique								
Kentucky	40	23	11	5	1	127	100	52
Louisville	43	20	16	6	1	150	136	47
Hershey	38	19	14	4	1	133	131	43
Philadelphie	38	19	16	2	1	121	108	41
Cincinnati	36	15	13	6	2	109	103	38

Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne NR (nulle en réglementaire) seulement.

Mardi 4 janvier
Saint-Jean 4 St. John's 1
Kentucky 3 Cincinnati 0
Louisville 6 Hamilton 0

Mercredi 5 janvier
Saint John 5 St. John's 5
Philadelphie 5 Wilkes-Barre 3
Rochester 3 Louisville 2

Jeudi 6 janvier
Aucun match.

Vendredi 7 janvier
Scranton Wilkes-Barre à Providence, 19h05.
Albany à Springfield, 19h30.
Hartford au Kentucky, 19h30.
Philadelphie à Syracuse, 19h30.
Portland à Québec, 19h30.
Worcester à Saint-Jean, 19h30.
Hamilton à Rochester, 19h35.
Hershey à Cincinnati, 19h35.

Samedi 8 janvier
Portland à Saint-Jean, 19h.
Worcester à Lowell, 19h.
Philadelphie à Scranton Wilkes-Barre, 19h05.
Springfield à Providence, 19h05.
Rochester à Albany, 19h30.
Syracuse à Hamilton, 19h30.
Hartford à Cincinnati, 19h35.

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Lebel
Section Ouest

	Mj	G	P	NDP	Bp	Bc	Pts
Hull	41	26	12	3	0	207	141	55
Rouyn-Noranda	45	22	21	2	0	178	177	46
Montréal	45	17	23	5	2	168	201	41
Val-d'Or	42	13	24	5	3	155	197	34
Section Centre								
Victoriaville	43	22	20	1	3	198	187	48
Sherbrooke	41	18	18	5	2	141	144	43
Shawinigan	45	18	22	5	1	168	161	42
Drummondville	44	19	22	3	0	178	186	41
Association Frank-Dilio								
Section Maritimes								
Moncton	43	22	17	4	3	159	134	51
Halifax	41	22	16	3	3	170	152	50
Cap-Breton	44	14	27	3	6	146	190	37
Acadie-Bathurst	42	14	23	5	3	133	158	36
Section Est								
Québec	46	29	14	3	2	171	131	63
Rimouski	43	28	13	2	2	188	149	60
Baie-Comeau	43	18	22	3	4	156	175	43
Chicoutimi	44	17	25	2	1	157	190	37

Mercredi, 5 janvier
Drummondville 5 Sherbrooke 2
Halifax 6 Rimouski 3
Val-d'Or 6 Rouyn-Noranda 3
Montréal 4 Chicoutimi 2

Jeudi, 6 janvier
Hull à Halifax, 19h.

Vendredi, 7 janvier
Hull à Moncton, 19h.
Montréal à Baie-Comeau, 19h30.
Rimouski à Cap-Breton, 19h30.
Drummondville à Shawinigan, 20h.
Victoriaville à Sherbrooke, 20h.
Québec à Val-d'Or, 20h.

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Richards, Brad Rim	35	35	55	90
Mallette, Carl Vic	43	33	51	84
Abid, Ramzi Hal	41	37	46	83
Gamache, Simon VdO	42	37	45	82
Dusablon, Benoit VdO	41	29	53	82
Thinel, Marc-André Vic	42	37	43	80
Roy, Jonathan Mon	44	40	36	76
Tremblay, Jérôme Rou	44	27	47	74
Cloutier, Kevin Rou	45	26	43	69
Grandmaître, Patrick Que	46	20	47	67
Chouinard, Eric Que	34	38	28	66
Reid, Brandon Hal	32	24	42	66
Scanzano, Wesley Que	46	19	46	65
Charpentier, Marco BaC	43	30	34	64
Zalesak, Miroslav Dru	33	29	34	63

SEMI-PROFESSIONNEL

Section Bauer

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-G.-de-Beauce	27	19	7	1	134	83	39
Pont-Rouge	29	18	8	3	131	90	39
Asbestos	26	17	7	2	134	107	36
Jonquière	27	14	11	2	146	131	30
Thetford Mines	28	14	13	1	123	126	29
Côte-de-Beaupré	30	11	17	2	129	173	24
Windsor	26	3	20	3	101	183	9

Section Nike

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
St-Laurent	27	16	10	1	124	111	33
LaSalle	28	16	11	1	122	115	33
Sorel	27	16	11	0	118	123	32
Laval	27	16	11	0	125	108	32
Acton Vale	29	13	13	3	120	136	30
Joliette	27	11	15	1	104	111	23
Granby	27	9	13	5	142	158	2 3

Note: Un point pour une défaite en fusillade.

Mercredi, 5 janvier
St-Laurent 5 Acton Vale 4 (F)

Jeudi, 6 janvier
St-Georges à Pont-Rouge, 20h30

Vendredi, 7 janvier
St-Laurent à Laval, 20h
Sorel à Granby, 20h30
Pont-Rouge à St-Georges, 21h
Windsor à Côte-de-Beaupré, 21h
Asbestos à Thetford, 21h

Samedi, 8 janvier
Jonquière à Windsor, 14h30
Laval à Joliette, 19h30
Thetford Mines à Asbestos, 20h
LaSalle à Acton Vale, 20h30

Dimanche, 9 janvier
Côte-de-Beaupré à Jonquière, 13h30
Granby à Sorel, 16h
Joliette à LaSalle, 19h30

MIDGET AAA

Section C.C.M

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Charles-LeMoyne	29	20	8		1125	80	41
Gatineau	29	13	12	4	90	94	30
Régents LLL	31	14	14	3	98	89	31
Collège Français	29	11	15	3	93	126	25
Lac St-Louis	30	10	16	4	73	105	24
Amos	28	5	19	4	60	144	14
Section Koho							
Magog	31	21	9		1153	104	43
Lévis	28	21	7		0118	88	42
Antoine-Girouard	29	16	9		4112	104	36
Ste-Foy	28	16	10		2113	88	34
Jonquière	30	14	13		3102	103	31
Cap-de-la-Madeleine	29	13	14		2 89	104	28

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Mercredi, 5 janvier
Lévis 5 L.L.L. 3

Vendredi, 7 janvier
C.A.Girouard vs Lévis, 20h

Samedi, 8 janvier
Jonquière vs C.C. Lemoyne, 14h
Magog vs Ste-Foy, 14h
Col. Français vs Amos, 19h

Dimanche, 9 janvier
Col. Français vs Amos, 14h
Jonquière vs Magog, 14h
Ste-Foy vs Lévis, 19h
C.C. Lemoyne vs L.L.L., 19h

SPORT-ÉCLAIR

Hockey bantam

Deux rencontres du circuit bantam CC étaient prévus au programme de la soirée, mais une seule a eu lieu. Une panne de courant a empêché la tenue du match entre les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est et les Sabres de Roberval.

Dans l'autre match, trois buts et une passe de Jean-Philippe Gauthier ont mené les Dynamos de Chicoutimi à une victoire de 4-2 sur les Orioles de Jonquière. David Gaudreault a complété le pointage, ajoutant deux passes à sa fiche.

Boxe à Chicoutimi

Pour les personnes intéressées à suivre l'entraînement de la boxe, les dirigeants du Club de boxe de Chicoutimi vous avisent que la période d'inscriptions pour la session hivernale se poursuit jusqu'au vendredi 14 janvier. Il suffit de se présenter au local du club, au 413 rue Racine, les lundis, mercredis et vendredis à compter de 18h00. En plus, on annonce qu'il devrait y avoir un programme de boxe le 12 février prochain.

Ski de fond à Laterrière

C'est maintenant fait, les sentiers du club de ski de fond de Laterrière seront accessibles à compter de vendredi. Un préposé sera à l'accueil de 12h00 à 16h00 en semaine et de 9h00 à 16h00 les samedis et dimanches. Le club de ski de fond est situé à la sortie sud de Laterrière, en direction de Québec. On peut faire du ski pour 4 $ (adultes) 2.50 $ pour les étudiants et à 1$ pour les enfants. On peut s'informer au 678-9633.

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

Division «BB»

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
Jonquière	18	13	5	1	114	64	27
Chicoutimi	19	13	6	1	94	93	27
Métabetchouan	19	12	7	2	97	80	26
La Baie	21	8	13	5	85	102	21
Delisle	19	7	12	1	77	87	15
Normandin	20	5	15	2	69	110	12

Vendredi 7 janvier
La Baie vs Normandin 21h00
Jonquière vs Métabetchouan 21h00

Dimanche 9 janvier
Delisle vs Jonquière 19h00
Normandin vs Métabetchouan 19h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Patrick Desbiens, Marquis	30	30	60
Éric Bélanger, La Baie	25	18	43
Dany Privé, Delisle	22	21	43
Stéphane Piché, Chic	20	21	41
Martin Labonté, Marquis	9	30	39
Carol Desbiens, Lynx	18	21	39
Marc Gagné, Orioles	21	17	38

MIDGET

Division "BB"

	PJ	G	PN	DP	BP	BC	Pts
Alma	20	16	4	0	100	58	32
Jonq. (Citadins)	21	15	5	1	76	55	31
St-Félicien	21	12	9	1	85	59	25
Dolbeau	21	8	13	1	78	71	17
Chic. (Sags)	22	8	14	1	65	73	17
Chibougamau	23	5	18	2	52	140	12

Vendredi 7 janvier
Citadins (Jonq) vs Express (St-Fél) 19h00
Ambassadeurs (Chib) vs Castors (Dolbeau) 21h00

Samedi 8 janvier
Sags (Chic) vs Ambassadeurs (Chib) 20h00

Dimanche 9 janvier
Sags (Chic) vs Ambassadeurs (Chib) 14h00
Aiglons (Alma) vs Express (St-Fél) 15h00
Castors (Dolbeau) vs Citadins (Jonq) 18h50

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Sébastien Larouche, Aiglons	18	20	38
Brian Guay, St-Félicien	15	23	38
Dave Simard, Aiglons	15	23	38
Julien Tremblay, St-Félicien	15	21	36
Christian-Pier Godin, Citadins	19	16	35

Division "CC"

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
La Baie	23	16	7	1	122	77	33
Jonq. (Orioles)	21	15	6	2	106	64	32
Roberval	21	13	8	3	107	68	29
Alma (Lynx)	23	14	9	0	94	91	28
Jonq. (Marquis)	23	12	11	1	91	94	25
Chic. (Cougars)	23	6	17	3	65	123	15
Chic. (Dynamos)	22	2	20	1	54	122	5

Mercredi 5 janvier 2000
Division Johanne Simard 8 Division Mario Tremblay 7

Vendredi 7 janvier
Sabres (Rob) vs Orioles (Jonq) 20h10

Samedi 8 janvier
Lynx (Alma) vs Dynamos (Chic) 16h15 Plateau

Dimanche 9 janvier
Dynamos (Chic) vs Aiglons (Alma) 19h30

Les marqueurs

	B	A	Pts
Jean-Francois Boily, La Baie	31	35	66
Maxime Simard, La baie	15	37	52
Étienne Larouche, La Baie	25	17	42
Pierre-Luc Fortin, Lynx	21	19	40

BANTAM

Division «BB»

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Jonq. (Citadins)	25	20	2	3	116	54	43
Chic. (Sags)	23	17	5	1	93	63	35
Lac-St-Jean-Est	24	10	14	0	50	76	20
Mistassini	22	9	13	0	66	81	18
Roberval	26	4	18	4	71	121	12

Mardi 11 janvier
Citadins (Jonq) vs Aiglons (LSJE) 19h30

Samedi 15 janvier
Optimistes (Mist) vs Citadins (Jonq) 14h55

Dimanche 16 janvier
Sags (Chic) vs Citadins (Jonq) 17h35

Les marqueurs

	B	A	Pts
Marc-André Brassard, Citadins	15	27	42
Mikaël Blackburn, Citadins	18	22	40
Mathieu Gilbert, Citadins	19	17	36
Samuel Villeneuve, Sags	18	14	32
Maxime Dionne, Mistassini	13	15	28
Marc Desgagné, Sags	8	18	26

Division "CC"

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Chic. (Dynamos)	21	17	2	2	92	64	36
Jonq. (Orioles)	24	13	10	1	111	90	27
Roberval	22	12	10	0	80	83	24
La Baie	19	10	7	2	63	62	22
Lac-St-Jean-Est	22	10	10	2	73	82	22
Jonq. (Marquis)	20	9	8	3	88	86	21
Lac-St-Jean-Nord	23	9	13	1	75	97	19
Chic. (Cougars)	21	6	12	3	65	83	15

Mercredi 5 janvier
Aiglons (LSJE) vs Sabres (Rob) remis
Orioles (Jonq) 2 Dynamos (Chic) 4

Vendredi 7 janvier
Orioles (Jonq) vs Cougars (Chic) 19h30 Vézina
Dynamos (Chic) vs Eperviers (LSJN) 19h00

Samedi 8 janvier
Cougars (Chic) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 19h05
Eperviers (LJSN) vs Dynamos (Chic) 15h30 Vézina

Dimanche 9 janvier
National (La Baie) vs Eperviers (LSJN) 14h00
Dynamos (Chic) vs Orioles (Jonq) 14h50
Marquis (Jonq) vs Cougars (Chic) 19h30

Les marqueurs

	B	A	Pts
Maxime Cantin, Orioles	27	19	46
Maxime Ménard, Orioles	16	28	44
Luc Tanguay, Marquis	19	17	36
Félix Tremblay, Marquis	21	10	31
Éric Simard, La Baie	16	14	30

PEE WEE

Division "BB"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Nord	23	13	6	4	74	62	30
Chicoutimi	23	13	8	2	80	57	28
Jonquière	21	11	8	2	64	47	24
St-Félicien	23	10	13	0	62	64	20
Lac-St-Jean-Est	22	3	15	4	45	95	10

Vendredi 7 janvier
Citadins (Jonq) vs Sags (Chic) 20h00

Samedi 8 janvier
Aiglons (LSJE) vs Express (St-Fél) 13h30
Citadins (Jonq) vs Rapides (LSJN) 16h30

Dimanche 9 janvier
Sags (Chic) vs Aiglons (LSJE) 12h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Romy Elayoubi, Sags	27	14	48.0
Raphaël Tremblay, Sags	15	18	42.0
Maxime Mathieu, Rapides	20	12	38.0
Simon Couture, Lac-St-Jean-Est	17	14	38.0
Mathieu S. Tremblay, (Citadins)	9	19	37.5

Division "CC"

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Nord	23	16	5	2	98	40	34
La Baie	22	12	6	4	66	50	28
Jonq. (Marquis)	21	10	7	4	72	54	24
Jonq. (Orioles)	20	10	7	3	48	47	23
Chic. (Cougars)	22	11	10	1	56	52	23
Chic. (Dynamos)	23	8	11	4	52	66	20
St-Félicien	23	8	14	1	69	92	17
Lac-St-Jean-Est	20	2	17	1	39	99	5

Jeudi 6 janvier
Cougars (Chic) vs Loups (LSJN) 19h00

Samedi 8 janvier
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 11h30
Aigles (LSJE) vs Express (St-Fél) 12h00
Marquis (Jonq) vs Loups (LSJN) 14h00
Cougars (Chic) vs Orioles (Jonq) 14h40

Dimanche 9 janvier
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 10h40
Loups (LSJN) vs Aigles (LSJE) 13h30
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 16h10

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
David Laprise, Marquis	14	25	51.5
Pierre-Éric Côté, Loups	19	14	40.0
Jean-François Simard, La Baie	15	15	37.5
Philippe Tremblay, La Baie	19	11	35.5
Steeven Tremblay, Loups	12	13	31.5

ATOME

Division CC
DIVISION SAGUENAY

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
La Baie	23	17	3	3	94	44	37
Chic. (Sags)	23	15	4	4	73	40	34
Jonq. (Orioles)	23	12	6	5	68	59	29
Delisle	24	10	10	4	59	60	24
Jonq.(Citadins)	24	9	11	4	51	53	22
Jonq. (Marquis)	23	6	11	6	56	57	18
Chic. (Cougars)	21	4	11	6	39	64	14
Chic. (Dynamos)	24	5	15	4	45	98	14

DIVISION LAC-SAINT-JEAN

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Métabetchouan	25	21	3	1	126	37	43
Dol.-Mist.(Cast.)

Différends dans le monde du sport

Ottawa forme un groupe de travail

par Jules Richer

OTTAWA (PC)-Un groupe de travail a été mis sur pied dans le but de créer un mécanisme pour régler les conflits dans le monde du sport amateur, a annoncé hier le secrétaire d'Etat fédéral au sport amateur, Denis Coderre.

Cette initiative a pour but d'offrir aux athlètes, aux entraîneurs et aux organismes nationaux de sport un processus indépendant pour régler les différends et ce, sans recourir aux tribunaux.

Le groupe de travail est formé de 12 personnes émanant des rangs du sport amateur, dont Jean-Guy Ouellet, président de Sport Québec; Michael Chambers, vice-président de l'Association olympique canadienne; et Gordon Peterson, président de la Fédération aquatique du Canada.

Le rapport final du groupe devra être rendu au plus tard le 31 mars prochain.

«C'est un mécanisme qui va être efficace, flexible, peu coûteux et qui va permettre de régler un problème sur-le-champ, sans s'empêtrer dans le système judiciaire», a expliqué M. Coderre en entrevue.

«Je pense que le moment choisi est extraordinaire, a-t-il poursuivi. Les gens le veulent et les athlètes aussi (...) Le milieu sportif est d'accord avec l'idée.»

Selon M. Coderre, ce mécanisme aidera à établir une relation plus équilibrée entre les athlètes et les fédération. Il permettra également de favoriser la transparence dans les organismes sportifs. Pour lui, il s'agit de mettre avant tout l'attention sur les besoins des athlètes.

On sait que le monde des sports amateurs au Canada a été secoué, dans le passé, par plusieurs crises qui ont mis en lumière les relations difficiles entre les athlètes, souvent du Québec, et les fédérations nationales. La dernière en date a impliqué la championne canadienne de nage synchronisée, Valérie Hould-Marchand et sa fédération nationale. La jeune nageuse a été expulsée de Synchro Canada au mois de novembre dernier, ce qui a annulé sa participation aux prochains Jeux olympiques de Sydney, à cause d'un différend portant sur la musique qu'elle voulait utiliser lors de ses routines.

Le groupe de travail sera composé des autres membres suivants: Donald Dion, de l'Association canadienne des entraîneurs professionnels; Hilary Findlay, du Centre pour le sport et la loi; Benoît Girardin, avocat; Josée Grand-Maître, du Centre national multisport; Sandra Levy, avocate; Scott Logan, de Sport Nova Scotia; Bruce Kidd, Université de Toronto; Marg McGregor, du Regroupement des organismes contre le harcèlement et les abus dans le sport; David Pym, de Canada Alpin; et Carla Qualtrough, d'Athletes CAN.

Satisfait des excuses

D'autre part, M. Coderre juge satisfaisantes les excuses offertes par le hockeyeur Vasclav Propal aux francophones pour avoir employé le qualificatif de «fucking frog» à l'endroit de Patrice Brisebois, du Canadien de Montréal. Le joueur des Sénateurs d'Ottawa a précisé que Brisebois n'était pas inclus dans ses excuses.

«Ce dont je suis satisfait, c'est la rapidité avec laquelle les excuses ont été faites», a expliqué M. Coderre.

Toutefois, il souligne que les insultes racistes ou discriminatoires n'ont pas leur place dans le monde des sports, peu importe si les esprits s'échauffent dans le feu de l'action. «Il y a des pas qu'il ne faut pas franchir. (...) Il y a des choses qui ne se disent pas: tu ne traites pas un francophone de «fucking frog».»



DENIS CODERRE...affirme qu'il s'agira d'un mécanisme qui va être efficace, flexible, peu coûteux et qui va permettre de régler un problème sur-le-champ.
(Photothèque Le Quotidien)

LES MARQUEURS

SAGUENEENS

	PJ	B	A	Pts
17-Yannick Carpentier	44	17	28	45
28-Roustam Bakhriddinov	40	9	31	40
15-Gilbert Lefrançois	43	18	16	34
22-David Girard	42	15	18	33
11-François Fortin	43	9	22	31
29-Simon Tremblay	30	14	16	30
12-Éric Bétournay	43	7	22	29
14-Jonathan Francoeur	25	12	15	27
07-Alex Turcotte	44	12	15	27
24-Guillaume Karrer	43	3	20	23
18-Sylvain Watt	44	5	17	22
19-Sébastien Lucier	44	12	8	20
25-Yannick Guay	33	7	8	15
27-Karl St-Pierre	35	4	11	14
23-Christian Larrivée	41	4	9	13
09-Dominic Desbiens	36	3	8	11
02-David McCutcheon	39	2	3	5
32-Jean-F. Demers	35	2	1	3
10-Jean-F. Talbot	4	1	0	1
26-Alain Chénard	29	0	1	1
57-Olivier Spénard	29	0	1	1
39-Rémi Bergeron	38	0	1	1
31-Dave Bélanger	2	0	0	0
01-Olivier Dannel	42	0	0	0

ELITE JONQUIÈRE

	PJ	B	A	Pts
22-Mathieu Simard	30	20	21	41
18-François Gagnon	30	14	17	31
23-Paul Houde	25	7	17	24
45-Nicolas Mayrand	30	10	12	22
21-Sébastien Hébert	27	8	13	21
37-Samuel Gibbons	30	2	16	18
32-Martin Bellavance	27	6	11	17
48-Michel Dubé	28	3	13	16
66-Luc St-Pierre	28	4	12	16
41-David Clavet	29	10	4	14
24-Michel Finn	26	5	5	10
44-Julien Lavoie	28	2	8	10
77-Pierre-Luc Gilbert	30	1	8	9
46-David Boudreau	30	1	7	8
36-Pierre-Paul Blais	30	5	3	8
88-Dave Simard	8	2	2	4
55-Charles Bouchard	21	1	3	4
47-David Young	12	1	0	1
34-Jean-Denis Bouchard	4	0	0	0

COBRAS

	PJ	B	P	Pts
09- Jean Imbeau	27	21	39	60
27- Frédéric Chartier	27	23	28	51
26- François Boulianne	27	15	35	50
12- Roberto Lavoie	27	15	23	38
32- Eric Tremblay	27	5	31	36
20- Stéphane Ouellet	27	9	22	31
29- Richard Boivin	26	13	13	26
30- Sébastien Parent	11	9	9	18
22- Marc-André Gobeil	27	7	10	17
24- Eric Gravel	21	4	12	16
07- Joël Fillion	26	7	8	15
15- Jérôme Boivin	15	7	6	13
28- Janic Boisvert	10	1	6	7
10- Dave Salesse	17	2	4	6
77- Jimmy Burns	24	0	5	5
30- Maxime Tremblay	23	1	3	4
31- Martin Gagné	4	2	0	2
19- Marc Simard	26	1	0	1
15- David Lavoie	12	1	0	1
05- Luis Arsenault	7	1	0	1
21- Dave Lasalle	11	0	1	1
55- Denis Tremblay	25	0	0	0
44- Sébastien Gauthier	7	0	0	0

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Montréal 4
Chicoutimi 2

Première période

Pénalités - St-Pierre K. Chi-4:05, Pelletier M. Mtl 15:02, Kinos L. Mtl 15:22.

Deuxième période

1. Montréal, Randy Copley (16) (Joseph Y. Boisvert J.) 11:06 (an)
2. Montréal, Philippe Forest (5) (Trew J. Paul M.) 16:02
3. Montréal, Marc Villeneuve (7) (Forest P. Trew J.) 19:57

Pénalités - Emery F. Mtl majeure et mauvaise conduite 4:31, Bélanger D. Chi majeure 4:36, Guay Y. Chi 9:37, Paul M. Mtl 11:55, Karrer G. Chi 17:42, Trew J. Mtl 19:57.

Troisième période

4. Chicoutimi, Alex Turcotte (12) (Fortin F. Watt S.) 9:40 (dn)
5. Montréal, Randy Copley (17) (Boisvert J. Joseph Y.) 13:35
6. Chicoutimi, Jean-François Talbot (1) (Watt S. Bétournay E.) 17:22

Pénalités - McCutcheon D. Chi 7:54, Joseph Y. Mtl 11:24, Burnette C. Mtl 19:41, Karrer G. Chi 19:54.

Gardiens -, Montréal, Frédérik Brindamour (13-17-5); Chicoutimi, Olivier Dannel (4-9-2).

Tirs au but

Montréal	6	18	13-37
Chicoutimi	9	6	15-30

Arbitre - Patrice Normandin.
Assistance - 1166.

LIGUE NATIONALE

Stars 3
Predators 1

Première période

1. Nashville, Walker 3, 16:56

Pénalité Legwand Nash 13:35.

Deuxième période

2. Dallas, Lind 3 (Jackman) 10:25

Pénalités Walker Nash, Lukowich Dal majeure 16:19.

Troisième période

3. Dallas, Keane 6 (Carbonneau) :43
4. Carbonneau 5 (Keane, Sloan) 19:55 (fd)

Pénalités Dean Dal 5:51, Krivokrasov Nash 7:11, Muller Dal 8:06.

Tirs au but

Nashville	7	6	6-19
Dallas	5	10	11-26

Gardiens Nashville: Vokoun (P,4-9-1); Dallas: Fernandez (G,6-3-1).
Avantages numériques Nashville: 0-2; Dallas: 0-2.
Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Don Henderson, Randy Mitton.
Assistance 17,001.

Devils 3
Penguins 1

Première période

1. Pittsburgh, Morozov 6 (Rozsival, Wright) 15:51

Pénalités Oliwa NJ, Bonvie Pgh majeure 2:24, Lemieux NJ 18:11.

Deuxième période

2. New Jersey, Elias 11 (Sykora, Souray) 3:10

Pénalités Souray NJ 11:04, Rozsival Pgh 12:40, Oliwa NJ, Barnaby Pgh 18:29.

Troisième période

3. New Jersey, McKay 12 (Holik) 2:32
4. New Jersey, Sykora 12 (Elias, Stevens) 19:55 (an)(fd)

Pénalité Pittsburgh, trop de joueurs sur la glace (purgée par Kovalev) 19:18.

Tirs au but

New Jersey	12	12	11-35
Pittsburgh	6	8	11-25

Gardiens New Jersey: Brodeur (G,22-9-5); Pittsburgh: Aubin (P,9-9-0).
Avantages numériques New Jersey: 1-2; Pittsburgh: 0-2.
Arbitres Mike Leggo, Rob Shick. **Juges de lignes** Brad Kovachik, Dan McCourt.
Assistance 16,699.

Rangers 3
Maple Leafs 2 (P)

Première période

Aucun but.

Pénalités Daigle NYR 2:28, Valk Tor 5:52.

Deuxième période

1. N.Y. Rangers, Nedved 8 (Dvorak, Hlavac) 2:19
2. N.Y. Rangers, MacLean 6, 4:50
3. Toronto, Adams 2 (King, Markov) 6:21

Pénalités Lefebvre NYR 10:27, King Tor 16:34.

Troisième période

4. Toronto, Sundin 17 (Domi, Khristich) 5:07

Pénalités Schneider NYR 5:46, King Tor 12:27.

Prolongation

5. N.Y. Rangers, Graves 14 (Fleury, Hatcher) 4:26

Pénalités Aucune.

Tirs au but

Toronto	9	10	7	2-28
N.Y. Rangers	6	15	16	3-40

Gardiens Toronto: Joseph (P,20-9-4); N.Y. Rangers: Richter (G,9-15-7).
Avantages numériques Toronto: 0-3; N.Y. Rangers: 0-3.
Arbitres Blaine Angus, Stephen Walkom. **Juges de lignes** Pat Dapuzzo, Lyle Seitz.
Assistance 18,200.

SPORT EN BREF

Les partisans seront entendus

OTTAWA (PC) - Les partisans des Sénateurs d'Ottawa seront entendus. La Cour supérieure de l'Ontario a accepté d'entendre la poursuite intentée contre Alexei Yashin logée au nom de détenteurs d'abonnements. Le juge Michel Charbonneau estime que la poursuite de 27,5 millions $ peut suivre son cours.

Les amateurs, qui sont représentés par l'avocat Arthur Cogan, reprochent à Yashin de ne pas avoir honoré l'entente le liant aux Sénateurs.

Devant son refus de jouer pour l'équipe, la direction l'a suspendu le 9 novembre dernier.

Dans l'ombre de son frère

DENVER (PC) - Bob Hartley, l'entraîneur de l'Avalanche du Colorado, dit être impressionné par les Flames de Calgary.

«Prenez Valeri Bure, dit Hartley. Ce gars-là a joué dans l'ombre de son frère (Pavel). Mais c'est un excellent joueur. Il marque des buts de tous les angles. Il est très, très talentueux.

«Les Flames jouent avec intensité. Ils ont des joueurs d'expérience qui connaissent leur rôle et qui l'acceptent. Ils ont une bonne synergie.

«Et que dire de Freddie (Brathwaite). Je me souviens du jour où il a quitté le banc pour vaincre Kitchener à la coupe Memorial. Il n'est pas seulement le gardien numéro un à Calgary, mais il est maintenant considéré un des meilleurs gardiens de la ligue.»

Dawson avec les Marlins

MIAMI (AP)-Après avoir passé plus de trois années loin du baseball, Andre Dawson y effectue un retour à titre d'adjoint au directeur général des Marlins de la Floride.

«C'est plaisant d'être de retour, a dit Dawson. Je préférerais toutefois avoir un uniforme sur le dos et un bâton dans les mains, mais cette époque est terminée.»

Dawson, âgé de 45 ans, a mis fin à sa carrière de 21 années dans les ligues majeures chez les Marlins en 1995 et en 1996. Huit fois membre d'équipe d'étoiles, Dawson a frappé dans une moyenne de .279 en jouant pour les Expos de Montréal, les Cubs de Chicago, les Red Sox de Boston et les Marlins.

Il a totalisé 2774 coups sûrs, 503 doubles, 98 triples, 438 circuits, 1591 points produits et 314 buts volés.

Dossier de 15-33 en trois ans

Les Saints congédient Mike Ditka

LA NOUVELLE-ORLEANS (AP) - Le rêve de Mike Ditka de transformer les Saints de la Nouvelle-Orléans a connu une fin abrupte hier alors qu'il a été congédié en même temps que ses adjoints et le directeur général à la suite d'une saison de 3-13.

L'entraîneur âgé de 60 ans, qui avait mené les Bears de Chicago à la conquête du Super Bowl en 1986, a fait savoir qu'il ne dirigerait plus aucune autre équipe.

«Je suis désolé que les choses n'aient pas marché», a-t-il dit.

Ditka a conservé un dossier de 15-33 en trois saisons à la Nouvelle-Orléans, dont une fiche de 6-23 à ses 29 dernières rencontres.

Outre Ditka, le directeur général Bill Kuharich a aussi été emporté dans le grand ménage entrepris par le propriétaire Tom Benson trois jours après la fin de la saison.

Terry O'Neil, responsable du plafond salarial chez les Saints, a aussi été congédié.

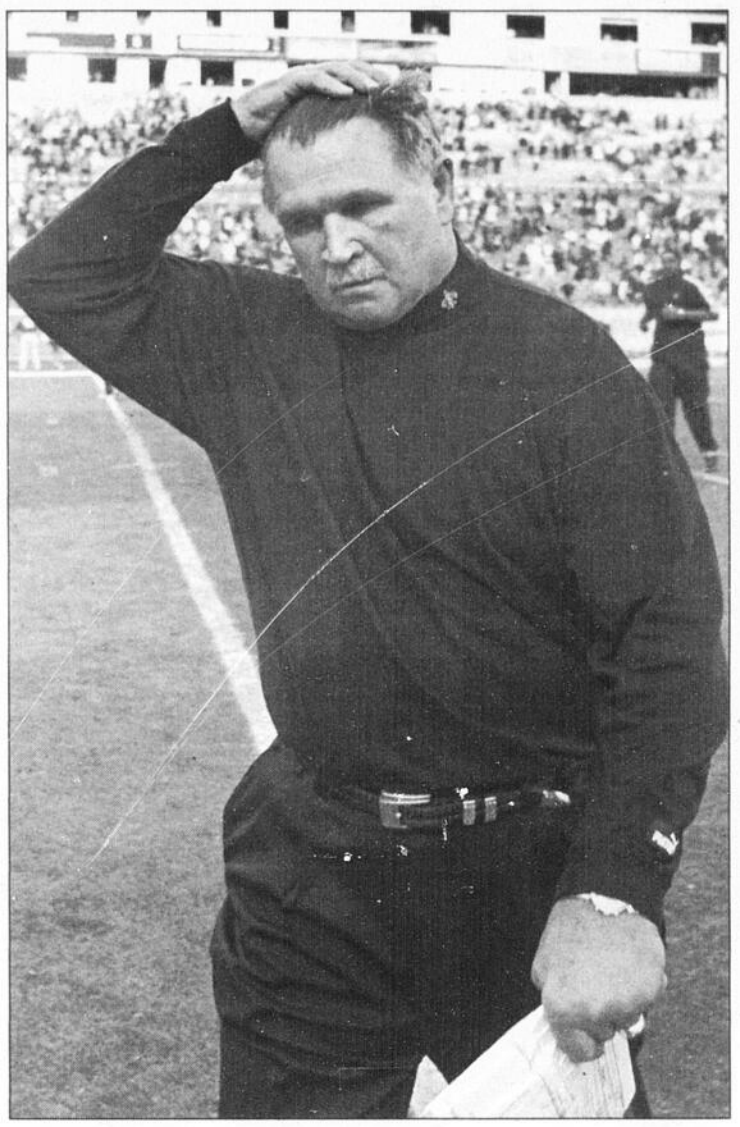
«Il était nécessaire de faire le ménage», a dit Benson.

Ditka a indiqué qu'il n'a pas cherché à s'accrocher.

«C'était évident, a-t-il dit. Votre dossier est de 3-13 malgré la présence de Ricky Williams. Il faut être réaliste.»

Ditka a échangé tous ses choix au repêchage ainsi que ses choix de première et troisième rondes en 2000 pour obtenir Williams, un demi. Le lauréat du trophée Heisman a toutefois été blessé durant presque toute la saison.

Les Saints ont perdu leur dernier match 45-13 face aux Panthers de la Caroline, la pire défaite de Ditka à titre d'entraîneur. Les Saints ont ainsi conclu une septième saison de suite sous la moyenne de .500. Ditka a connu la consécration alors qu'il a dirigé pendant 11 saisons les Bears de Chicago. Durant cette période, les Bears ont dominé la division centrale de la NFC, remportant 52 victoires entre 1985 et 1988. Aucune autre équipe n'a jamais remporté autant de victoires durant une période de quatre ans.



MIKE DITKA...a indiqué qu'il n'a pas cherché à s'accrocher face à la décision des Saints.

(Photo AP)



KURT WARNER...a célébré l'heureux événement en compagnie de sa femme, Brenda, son fils Kade, ainsi que de l'entraineur des Rams, Dick Vermeil.

(Photo AP)

Joueur par excellence de la NFL

Kurt Warner sort de l'anonymat

NEW YORK (AP)-Kurt Warner, qui pataugeait dans l'anonymat, mais qui est devenu cette saison un des meilleurs passeurs du football, a été choisi hier le joueur par excellence dans la NFL par l'Associated Press.

Warner, seul autre quart avec Dan Marino à compléter 40 passes de touché en une saison, a permis aux Rams de St. Louis, une équipe de second plan, de changer du tout au tout et de présenter cette saison la meilleure fiche de toute la ligue. L'ancien joueur de l'Arena football et de la Ligue d'Europe, l'a emporté facilement au scrutin organisé auprès de 50 membres des média.

«Je pensais que nous pouvions connaître du succès, a dit Warner. Mais si on m'avait dit au camp d'entraînement que je pouvais progresser autant, j'aurais eu quelques hésitations. Personne ne savait avec certitude ce qui allait se passer. On me considérait encore comme un quart de deuxième ordre.»

Quand Trent Green, qui avait signé un lucratif contrat à titre de joueur autonome au cours de la saison morte, s'est blessé à un genou lors du premier match hors-concours, Warner n'était plus un quart auxilliaire. Il s'est retrouvé soudainement le quart numéro un. L'entraîneur Dick Vermeil n'a jamais hésité à prendre cette décision.

«Dick m'a supporté pendant toute la saison,» a dit Warner, qui a complété 325 passes en 499 tentatives pour des gains de 4353 verges et 41 touchés. Seulement 13 de ses passes ont été interceptées. Il a dominé facilement la ligue avec une cote d'efficacité de 109.2.

«Dick avait confiance en moi et il l'a prouvé en me confiant le poste, a dit Warner. Cela m'a aidé énormément.»

EN BREF

Villeneuve est toujours célibataire

MONTREAL (PC)-L'information publiée la semaine dernière, selon laquelle le pilote automobile Jacques Villeneuve s'était marié en Australie le premier de l'An, est complètement fausse, a indiqué un de ses porte-parole.

La nouvelle, que RDS a glanée sur internet, soutenait que l'athlète natif d'Iberville, au Québec, avait uni sa destinée à celle de son amie de coeur australienne Dannii Minogue après le coup de minuit le 1er janvier sur un yatch dans la baie de Sydney.

David Moore, porte-parole de la compagnie de relations publiques Edelman, a précisé que Villeneuve était bel et bien à Sydney, le 1er janvier, mais qu'il est encore célibataire.

«Jacques a organisé un party (à Sydney) afin d'assister au grandiose spectacle pyrotechnique», a dit Moore au Journal de Montréal.

«Sa mère Joann, sa soeur Mélanie et son ami et patron Craig Pollock se trouvaient tous dans d'autres villes ce soir-là. Jacques ne se serait jamais marié en l'absence de ces personnes importantes pour lui.»

Villeneuve fréquente Minogue depuis mai dernier.

La coupe Grey à Montréal en 2001

MONTREAL (PC)-Les Alouettes de Montréal ont convoqué la presse pour demain afin, croit-on, de confirmer la présentation de la classique de la coupe Grey à Montréal, l'an prochain.

L'événement aura lieu au Stade olympique plutôt qu'au stade Molson, domicile des Alouettes, parce qu'il peut accueillir plus d'amateurs (plus de 46 000) et qu'il possède un toit. Le dernier match de la coupe Grey à avoir été présenté à Montréal l'a été en 1985, quand les Lions de la Colombie-Britannique ont défait les Tiger-Cats de Hamilton 37-24.

Les Citadelles heureux

Bélanger de retour sur la patinoire

Jean-François Tardif
Le Soleil

QUÉBEC- Bonne nouvelle pour les Citadelles. Jesse Bélanger était de retour sur la patinoire du Colisée. C'était la troisième fois qu'il chaussait les patins depuis le match fatidique du 22 novembre au cours duquel il avait été blessé à l'épaule droite.

«Jusqu'ici tout va bien, a indiqué Bélanger. C'est certain que je ne suis pas au sommet de ma forme mais je me sens bien. Et mon épaule ne me fait pas mal. Faut dire que je n'ai pas fait d'élans complets lorsque j'ai effectué mes tirs. J'attends d'avoir passé une série de tests visant à comparer la force de mes deux épaules avant de le faire. Ces tests, je devrais les subir en fin de semaine.»

Bélanger ne l'a pas caché, il trouve le temps long. Surtout depuis que les Citadelles éprouvent plus de difficultés à gagner régulièrement. Rien n'est plus difficile pour un athlète comme Bélanger d'être assis dans les estrades alors ses coéquipiers connaissent des moments difficiles sur la glace.

«J'essaie de m'encourager en me disant que ma période de convalescence pourrait être raccourcie de quatre semaines. Je vais savoir tout ça en fin de semaine. Si tout va bien, je vais pouvoir reprendre l'entraînement plus intensif très bientôt et mettre mon épaule à l'épreuve. Mais pas question que je le fasse avant d'avoir reçu le O.K. du médecin. Là-dessus, je suis un patient docile. Je ne voudrais surtout prendre de chance de me blesser de nouveau.»

C'est avec humour que Bélanger tente de passer à travers la situation qu'il l'afflige. Blessé sérieusement lors des deux dernières saisons, il indique d'abord que ses longues absences auront peut-être pour effet de prolonger sa carrière. Il ajoute ensuite:

«Je n'avais jamais été tenu longtemps à l'écart du jeu avant l'année passée. Est-ce un signe que le body commence à être fatigué? Personnellement, je ne le suis pas. J'ai encore le goût de jouer au hockey et j'ai bien hâte de revenir au jeu. C'est certain, je serai un peu plus craintif lors de mes premiers matchs. Mais si tout va bien, je ne devrais pas mettre de temps à retrouver ma confiance.»

Championnats provinciaux de curling junior

Philippe Brassard toujours invaincu

MONT-BRUNO (PF)- Philippe Brassard, du club Kénogami de Jonquière, ne semble pas vouloir s'en laisser imposer, du moins jusqu'à maintenant, aux championnats provinciaux de curling junior qui se déroulent aux clubs Saint-Lambert et Mont-Bruno, sur la Rive-Sud de Montréal.

A preuve, le jeune représentant du Saguenay-Lac-Saint-Jean a inscrit hier soir une troisième victoire consécutive, cette fois au compte de 7-6 aux dépens des champions défendants, la formation de Montréal 1, du skip Kevin Lecouffe, dont deux des membres sont de retour cette année. Du même coup, Brassard remporte la division A masculine, première étape menant au titre provincial.

Pas facile toutefois cette troisième victoire puisque le skip jonquiérois a dû combler un retard de 4-1 après cinq bouts. Après avoir inscrit trois points au huitième, il a profité de sa dernière pierre pour l'emporter au dixième bout.

Plus tôt en journée, Brassard, qui est fort bien secondé par Grégory Cantin, Jean-François Charest et Patrick Duchesneau, avait vaincu la région de Québec, du capitaine Steven Munroe (club Victoria), 8-2, l'adversaire lançant la serviette après six bouts.

Aujourd'hui, Brassard joue en demi-finale de la division B, à 9h00, contre la région de Montréal 3 dirigée par Kevin Flewelling.

Hollands dans le trouble

Chez les filles, pendant ce temps, après une première journée sans failles, Saskia Hollands a vécu l'enfer, hier, s'inclinant à deux reprises, pour ainsi se retrouver au bord du gouffre à l'issue de la deuxième journée de cette épreuve provinciale.

D'abord en lever de rideau, hier matin, Hollands, du club Riverbend d'Alma, a subi sa première défaite en trois sorties, s'inclinant 7-5 devant la région du Nord-Ouest dirigée par la capitaine Josée Bédard.

Tirant de l'arrière 1-5 après trois bouts, l'équipe numéro 1 du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pu reprendre le terrain perdu, malgré deux points marqués en huitième manche et qui réduisait la marge, mais c'était trop peu trop tard.

Puis en fin d'après-midi, la capitaine almatoise s'est vraiment écroulée, perdant 14-3 aux mains de la région de Montréal 2 de la capitaine Geneviève Frappier.

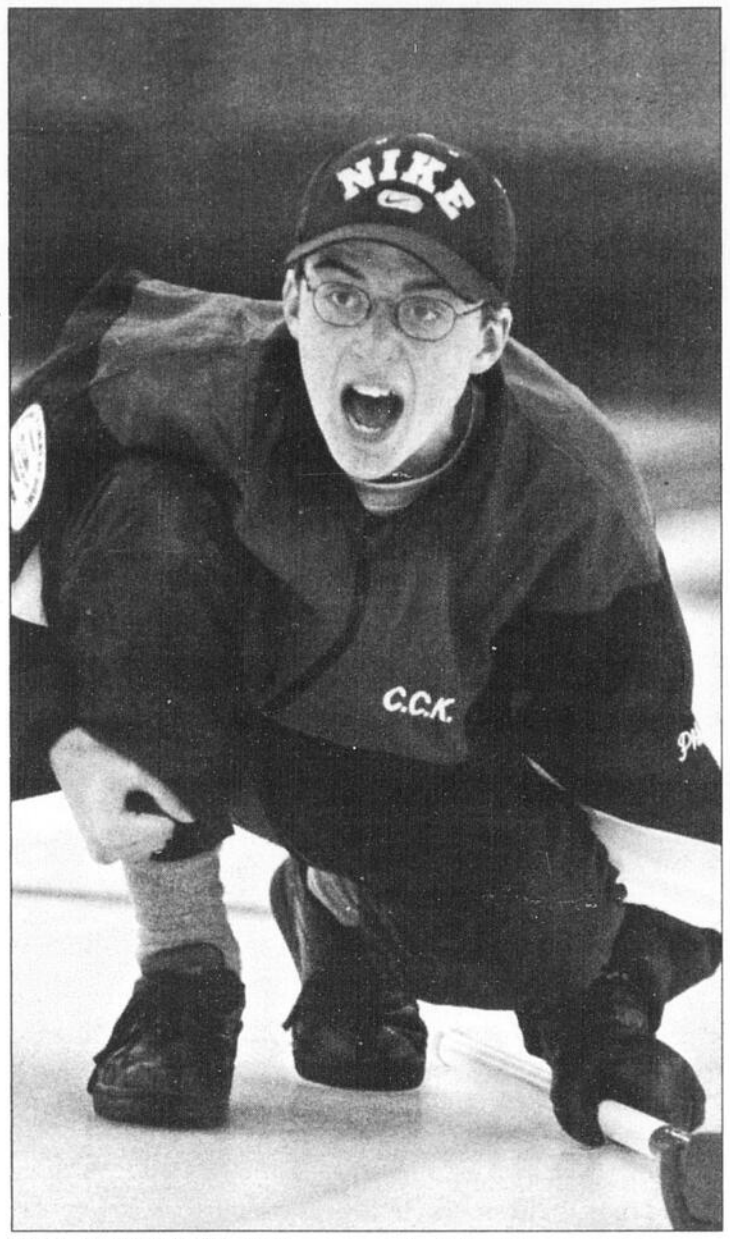
Ce qui signifie que Saskia Hollands, qui joue en compagnie de Stéphanie Thivierge, Dominique Pelletier et Marilyn Bouchard, n'a plus de marge de manoeuvre à compter de maintenant. Elle affrontera aujourd'hui, à 14h30, en division C, Montréal-Ouest.

Même scénario pour l'équipe Sag-Lac 2, dirigée par Véronique Brassard, du club Kénogami, qui montre aussi deux défaites après quatre rondes.

Après une victoire de 8-5 remportée hier matin, aux dépens de l'Estrie, de la capitaine Marie-France Lafontaine, l'équipe jonquiéroise s'est inclinée, pour une deuxième fois en deux jours, devant la formation de la région de Québec, dirigée par Marie-France Larouche, par la marque de 8-6.

Aujourd'hui, Brassard jouera aussi à 14h30 contre la Mauricie (Geneviève Richard), en division C, celle où il n'est plus permis de perdre si on veut poursuivre le tournoi.

Julie Bouchard, Marie-Lou Cantin et Stéphanie Bourgeois complètent le quatuor de Véronique Brassard.



PHILIPPE BRASSARD...ne semble définitivement pas vouloir s'en laisser imposer aux championnats provinciaux de curling junior.

(Photothèque Le Quotidien)



ÉTOILES DU MIDGET- Les étoiles du midget CC se sont livré une belle lutte, hier, au Foyer des loisirs de Jonquière. Une lutte qui a pris fin en fusillade.

(Photo Sylvain Dufour)

Étoiles du midget CC

Mario s'incline devant Johanne

JONQUIÈRE (PF)- La division Johanne Simard a eu le meilleur sur celle de Mario Tremblay, 8-7 en fusillade, lors du match des étoiles de la Ligue de hockey midget CC présenté hier au Foyer des loisirs de Jonquière.

Carol Desbiens, des Lynx d'Alma, a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts, mais c'est Mathieu Rioux, des Cougars de Chicoutimi qui s'est avéré en quelque sorte le héros de la rencontre avec deux buts dont celui de la victoire en fusillade.

Yves Gobeil, François Lapierre et Nicolas Simard, tous trois des Orioles de Jonquière, ont complété le pointage pour les gagnants dont l'équipe était composée de joueurs en provenance des Orioles de Jonquière, des Lynx d'Alma et des Cougars de Chicoutimi.

Pour la division Mario Tremblay, Maxime Simard (La Baie) avec deux, Denis Boucher (Dynamos), Louis Lapierre (Roberval), Sébastien Parent (Marquis), Guillaume Grenon et Mathieu Simard (Roberval) ont inscrit les buts de l'équipe dont les joueurs provenaient de La Baie, Roberval, les Marquis et les Dynamos.

Maxime Simard, de La Baie, pour la division Mario Tremblay, et Carol Desbiens, d'Alma, pour la division Johanne Simard, ont été désignés joueurs par excellence de la rencontre qui a été suivie par environ 600 spectateurs.

Éliminatoires régionales masculines

Robert Desjardins passe en finale du groupe A

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Le Chicoutimien Robert Desjardins a atteint la finale du groupe A des éliminatoires de curling régional, section Saguenay, hier soir, en venant à bout de Steeve Brassard en bout supplémentaire.

Les éliminatoires régionales, la Coupe Nokia 2000, se sont poursuivies hier au club de curling de Kénogami, pour le secteur Saguenay, et à Dolbeau-Mistassini, pour le secteur du Lac-Saint-Jean.

Au Saguenay, le tournoi est disputé selon la formule de la triple élimination.

Desjardins a signé une victoire de 8-7 devant Brassard, du club Kénogami. Il a obtenu le point victorieux au 11e bout. Desjardins fera face à Yanick Gaudreault, de Chicoutimi, ce soir, en finale du A.

Autre match qui a été âprement disputé, celui entre Lucien Gagnon, de Kénogami et Claude Morissette, de Chicoutimi. Les deux quatuors ont dû disputer un deuxième bout supplémentaire pour déterminer un vainqueur et c'est Gagnon qui est reparti avec un gain de 8-7.

Dans le dernier match de la soirée, Mike Carson, de Port-Alfred, a aussi joué du curling de plus, car il est venu à bout de Gérald Brassard, aussi de Port-Alfred, par la marque de 6-5, au 11e bout.

Aujourd'hui, trois autres rencontres seront jouées à Kénogami.

Et au Lac-Saint-Jean

Le Robervalois Réjean Paré s'est payé un festin offensif de 8-2 et est ainsi venu à bout de Daniel Asselin, du club de Dolbeau-Mistassini. Cette victoire permet à Paré de se mesurer, ce soir, à Steeve Gagnon, du club Riverbend d'Alma, en finale du groupe A. Dans les deux autres rencontres, dont les éliminatoires jeannoises sont jouées selon la formule de la double élimination, Donald Tremblay, du club Riverbend, a subi la défaite, 7-5, aux mains de Ghislain Thivierge, du même club.

Quant à Carol Desgagné, de Dolbeau-Mistassini, il a lessivé Denis Langevin, de Roberval, au compte de 12-0.

Les gagnants du Saguenay et du Lac-Saint-Jean se rendront à Amos pour participer au Championnat provincial Nokia 2000 masculin en février prochain.

Victoire du Rocket face aux Sags

Villeneuve ne pouvait demander mieux

CHICOUTIMI (SB) - Marc Villeneuve aurait pu difficilement souhaiter un meilleur retour au centre Georges-Vézina.



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

L'Almatois a inscrit le but victorieux dans l'uniforme du Rocket de Montréal. A sa première visite dans la région, l'équipe montréalaise a signé un gain de 4-2 devant les Saguenéens de Chicoutimi.

Les hommes de Martin Daoust entreprennent ainsi du mauvais pied l'an 2000, eux qui avaient pourtant bien terminé 1999 avec quatre victoires de suite.

«Mais c'est comme ça lorsque tu es dans une "balloune". Les gars ne comprennent rien, car la "balloune" les empêche de comprendre quoi que ce soit.

«Le message avait été passé avant le match. Nos gars avaient une belle opportunité d'aller chercher une victoire, de s'éloigner d'Acadie-Bathurst et quoi encore. Mais ils ne l'ont pas saisie», a résumé Martin Daoust, à l'issue de la rencontre.

Les visiteurs au centre Vézina se sont assuré de la victoire au deuxième vingt, au grand dam de la majorité des 1166 amateurs réunis pour l'occasion.

Des buts de Randy Copley, en supériorité numérique, de Philippe Forest et de Marc Villeneuve, avec seulement trois secondes à faire à la période, ont jeté un froid dans l'assistance. Copley a ajouté un quatrième filet au troisième vingt.

Même si Alex Turcotte, en infériorité numérique et Jean-François Talbot ont inscrit les bleus au pointage à la dernière période, le match n'a pas été aussi serré qu'il ne l'indique.

«Nous avons joué une seule période sur les trois. Nous avons ainsi joué du hockey de rattrapage tout au long du match. Personne n'est parvenu à se démarquer.

«Le troisième but a fait mal. A 2-0, on aurait pu revenir, mais à 3-0, c'était autre chose. Et Olivier Dannel n'a rien à se reprocher. Il a bien fait, mais a été laissé seul. Nos gars ont démontré leur frustration et ont abandonné un peu rapidement», précise Daoust.

En fait, le but de Villeneuve a été inscrit à la fin de la deuxième période, au moment où Jordan Trew et Dominic Desbiens se chamaillaient à la ligne bleue des Saguenéens.

Villeneuve content

L'Almatois de 18 ans, Marc Villeneuve avait réservé un cadeau supplémentaire du temps des fêtes à ses parents et amis. Son septième filet de la saison s'est avéré celui de la victoire, ce qui lui a permis de récolter quelques petits dollars à la fin de la rencontre, bilan d'une gageure prise entre joueurs.

«Ca marque bien mon retour dans la région. Ce soir (hier), ça bien été de mon côté. Je crois bien avoir joué un bon match, comme je le fais depuis un certain temps.

«En plus, je récolte un but (et la deuxième étoile), qui s'avère celui de la victoire. Cela a fait plaisir aux gens qui sont venus m'encourager. C'est en quelque sorte un cadeau pour eux», de signifier Marc Villeneuve. Au cours de la rencontre, l'ancien gardien des Sags, Frédérik Brindamour, a repoussé 28 des 30 rondelles dirigées vers lui. Dannel, de son côté, a fait face à 24 tirs et a accordé trois buts. Rémi Bergeron a cédé une fois sur 13 lancers.

«Si j'ai retiré Olivier, c'était pour permettre à Rémi de voir de l'action, car il sera devant le filet samedi à Rouyn-Noranda. Ca n'avait rien contre Dannel», de conclure Martin Daoust.

Si les Sags ont marqué en désavantage numérique, ils n'ont rien fait de bon en supériorité numérique, gaspillant même une attaque à cinq contre trois. Montréal a touché la cible une fois en quatre occasions.

Therrien encense ses troupiers

CHICOUTIMI (SB) - «En raison de nos nombreux absents, il aurait été difficile de demander mieux à nos joueurs. Il faut rendre hommage à nos gars, ils ont été disciplinés et agressifs tout au long du match.»

Pilote du Rocket de Montréal, Gaston Therrien ne pouvait être plus heureux à l'issue de la rencontre.

Malgré l'absence de trois de leur quatre meilleurs marqueurs, le Rocket de Montréal est parvenu à soutirer une victoire importante face aux Saguenéens de Chicoutimi.

Et ils l'ont fait sur la patinoire adverse après avoir passé la journée à voyager entre Montréal et le Saguenay.

Avant même que ne début le match, le Rocket devait déjà se passer de du troisième et quatrième marqueur de l'équipe, Chris Montgomery (13-32=45 points), Edo Terglav (24-17=41) et de quelques autres éléments.

De plus, ils ont perdu les services de leur meilleur attaquant depuis le début de la saison, Alain O'Driscoll (18-33=51 points) après avoir encaissé une mise en échec, légale, de Dominic Desbiens.

O'Driscoll a même dû être sorti sur une civière par mesure de protection. Après la rencontre, on ne connaissait pas toujours la gravité de la blessure, mais on parlait d'une légère commotion cérébrale.

«Il n'est pas facile de se débrouiller sans nos meilleurs éléments. Ce n'est pas plus facile de perdre un joueur clef comme O'Driscoll en début de match.

«Mais c'était aux autres joueurs de prendre la relève et ceux-ci ont bien fait dans les circonstances. C'est la raison pour laquelle, je me dois de lever mon chapeau devant leur tenue», de dire Gaston Therrien.

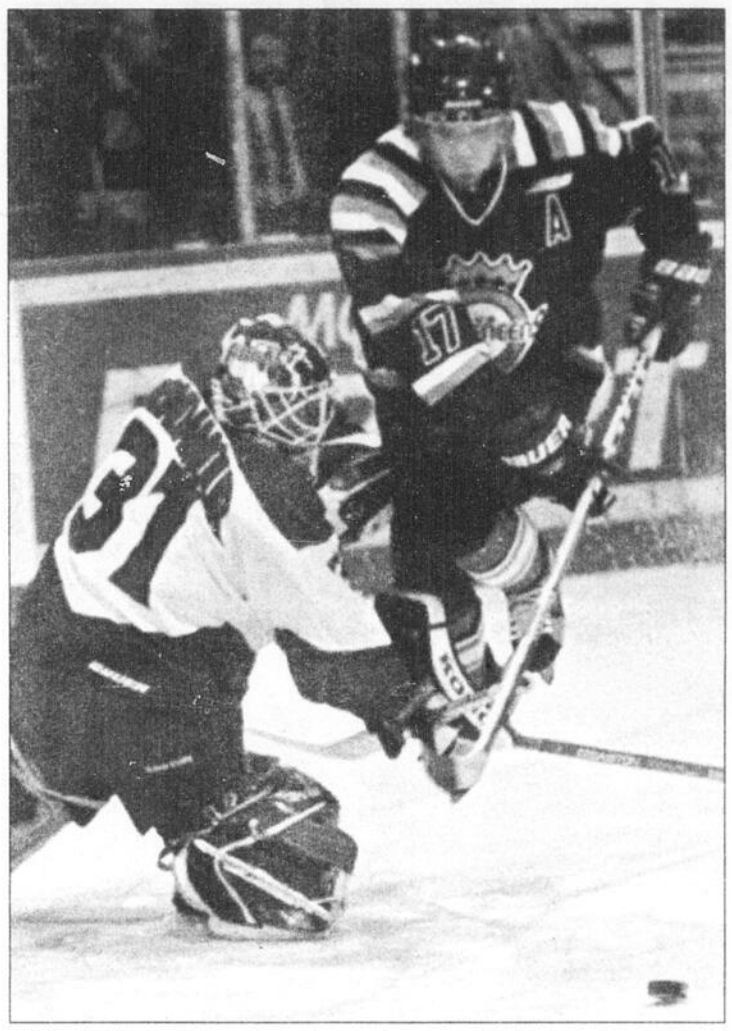
Ce dernier a aussi eu de bons mots pour les deux anciens porte-couleurs des Sags, Frédérik Brindamour et Marc Villeneuve.

«Brindamour est solide depuis le début de la saison. Il nous a souvent gardés dans le match et dans la course depuis septembre.

«Quant à Marc Villeneuve, il a joué un autre gros match. C'est le genre de match qu'il a l'habitude de disputer. A 18 ans, il figure dans les plans de l'équipe, car il est intense et il n'arrête jamais», ajoute le pilote du Rocket.

Parlant de Villeneuve, il a été quelque peu sonné lorsqu'il est entré en collision avec la bande, mais est rapidement revenu au jeu.

L'officiel Patrice Normandin a reçu la rondelle sur la main droite et a eu de la difficulté durant plusieurs minutes.



VOL - Même si Yannick Carpentier a volé devant le gardien Frédérik Brindamour, il a été dans l'impossibilité de ramener la rondelle devant le filet pour marquer. Et les Sags ont perdu.

(Photo Sylvain Dufour)

Non à l'Irlande

Chantale Bergeron aura bien l'occasion de se reprendre

par Rémi Gilles Tremblay

MONTRÉAL (RGT) - Chantale Bergeron n'est finalement pas allée en Irlande, en décembre, où avaient été invités les membres de l'équipe élite du Québec. La Jonquiéroise aura toutefois l'occasion de se reprendre beaucoup plus rapidement que prévu alors que Toronto accueillera une tranche du circuit international de badminton au mois de février.

«Seulement quelques joueurs de l'équipe élite du Québec ont fait le voyage en Irlande, explique Bergeron au cours d'un entretien téléphonique. Personnellement, je n'ai pu y aller pour des raisons professionnelles, mais ça ne fait rien. Je pourrai me reprendre rapidement.»

Auparavant, Bergeron aura eu d'autres occasions de croiser le fer en sol canadien et québécois, notamment en fin de semaine à Toronto où sera disputée la quatrième tranche du circuit canadien. Comme c'est le cas depuis le début de la saison, la Jonquiéroise sera encore privée de sa partenaire en double, Nancy Demers.

«En fin de semaine, je jouerai le double avec Nadine Méthot, de Laval. C'est une excellente joueuse et ça va bien avec elle, mais j'ai quand même hâte de retrouver Nancy (Demers). Elle a recommencé à s'entraîner et devrait revenir au jeu pour la cinquième étape du circuit québécois à Québec, la semaine prochaine», poursuit Bergeron, qui n'avait pas obtenu le succès souhaité lors des précédentes présences aux canadiens.



Chantale Bergeron

«La dernière fois, avec Karine Lachance, on s'était inclinée en quarts-de-finale. Ça s'était tout de même mieux passé qu'en simple. J'avais perdu en première ronde», se rappelle Bergeron qui espère cette fois-ci une place en demi-finale en double sans se risquer aux pronostics relativement au simple.

En mixte, la Jonquiéroise est accompagnée par Pascal Gagnon de Terrebonne.

«À Winnipeg l'automne dernier, Pascal et moi avions atteint les quarts-de-finale. On essaiera de faire encore mieux», explique la Jonquiéroise.

«À date, j'estime que les choses auraient pu mieux aller, mais avec le travail, ce n'est pas toujours aussi facile de s'entraîner que lorsqu'on est étudiant. Il faut apprendre à conjuguer avec ça. Sans compter la blessure de Nancy... Ça fait bien des changements», constate Bergeron.

VENTE DU MILLION

à gagner 8 Focus*



À l'achat d'un matelas

SOMMEX

Matelas LE CASTEL

469.99 54po

569.99 60po

999.99 78po

399.99 39 pouces

GRATUIT



Mini-chaîne Sharp CDC606

OU



Magnétoscope Samsung VR3419C

Cette offre ne s'applique pas sur les lits électriques, les matelas sofa-lit, le Kit et le Civic.

OUVERT LE DIMANCHE

AMEUBLEMENTS TANGUAY

COMMENCEZ À PAYER EN JUILLET 2000**

** Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698-4411

* Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. Règlements disponibles en magasin. Un coupon de participation sera remis pour chaque tranche de 100$ d'achat. Une voiture Focus sera tirée par magasin Ameublements Tanguay en collaboration avec l'association des Concessionaires Ford du Québec.

439375